Gouvernement
du Québec

1985-86
BUDGET

Estimates for the fiscal year ending March 31, 1986

Tabled in the National Assembly
by Mr. Yves L. Duhaime, ministre
des Finances, on March 19, 1985

Prepared as required by sections
38 and 39 of chapter A-6 of the
revised statutes of Québec

Gouvernement
du Québec
Conseil du trésor

ISSN 0705-3401
ISBN 2-551-09021-0

Legal Deposit, 1st quarter, 1985
Bibliothèque nationale du Québec

Table of Contents

	Page
Explanatory Notes	IV
General Summary of Expenditures	VII
Expenditures by Supercategory and Category	VIII
Transfer Payments	IX
Budgeting by Mission, Domain and Sector	X
Budgeting by Sector and Program	XIV

	Page
National Assembly	
National Assembly	1-1
Persons designated by the National Assembly	1-9
Departments and Agencies	
Affaires culturelles	2-1
Affaires municipales	3-1
Affaires sociales	4-1
Agencies under the jurisdiction of the Minister responsible for Administration	5-1
Agencies under the jurisdiction of the Minister responsible for the Status of Women	6-1
Agency under the jurisdiction of the Minister responsible for Citizen Relations	7-1
Agency under the jurisdiction of the Minister responsible for Development and Regional Road Works	8-1
Agriculture, Pêcheries et Alimentation	9-1
Commerce extérieur	10-1
Communautés culturelles et Immigration	11-1
Communications	12-1
Conseil exécutif	13-1
Conseil du trésor	14-1
Éducation	15-1
Énergie et Ressources	16-1
Enseignement supérieur, Science et Technologie	17-1
Environnement	18-1
Finances	19-1
Habitation et Protection du consommateur	20-1
Industrie et Commerce	21-1
Justice	22-1
Loisir, Chasse et Pêche	23-1
Main-d'oeuvre et Sécurité du revenu	24-1
Régie de l'assurance-maladie du Québec	25-1
Régie des installations olympiques	26-1
Relations internationales	27-1
Revenu	28-1
Tourisme	29-1
Transports	30-1
Travail	31-1

Explanatory Notes

1. The appropriations requested by the Government for the fiscal year ending March 31, 1986, are hereby presented to the National Assembly.

2. Program budgeting emphasizes government production. It answers two traditional questions with regard to the budget, namely, "Who does the spending?" and "How much does it cost?", as well as "What do we hope to produce?".

3. Accordingly, the programs are voted on in the National Assembly. For each program, the title, definition, elements, allotment of appropriations by supercategory and category of expenditures are given, and the estimated expenditures for the coming year, compared with those of the current year, are specified for each element. It should be noted that during the year the Conseil du trésor may authorize transfers of appropriations within a program from one element to another. The comparative figures for 1984-85 are those shown in the Estimates for the fiscal year concerned, increased when necessary according to the supplementary appropriations of June, November and December 1984, and special warrant of August 1984 and adjustments in transfers of jurisdiction up to December 31, 1984. The categories and supercategories of expenditures, and of loans, investments and advances, have been defined on the following pages. The numbers opposite the heading "Employees", expressed in person-years, represent the objectives determined by the National Assembly, the Conseil exécutif or the Conseil du trésor for each of the fiscal years concerned. However, these figures do not include the personnel working in ministers' offices.

4. The first few pages of the Estimates have been devoted to the presentation of more concise information concerning estimated government expenditures. They include a general summary of expenditures, expenditures by supercategory and category, transfer payments, budgeting by mission, domain and sector, and budgeting by sector and program.

5. The appropriations requested for 1985-86 have been broken down into 4 missions, 15 domains, 40 sectors and 177 programs.

Explanatory Notes (cont'd.)

Categories of Expenditures

Categories of expenditures group government expenses in simple, significant items; they are set forth in the Estimates for information purposes only.

Enumeration and Definition of Categories of Expenditures

1 — Salaries, Wages and Allowances

This category includes regular remuneration, overtime payments and certain other indemnities paid directly by the Government to permanent employees in the public sector. It also includes the salaries and indemnities paid to members of the National Assembly, ministers, judges and members of the Sûreté du Québec. This category also covers social benefits and other contributions of the Government as an employer.

2 — Other Remuneration

This category includes regular remuneration, overtime payments and certain other indemnities paid directly by the Government to casual employees, students, seasonal employees and supernumeraries in the public sector. It also includes payments for social benefits and other contributions of the Government as an employer.

3 — Transport and Communication Services

This category includes travelling expenses, costs of mail and delivery, communication, publicity and information expenses.

4 — Professional, Administrative and Other Services

This category comprises the purchasing of the following services: a) professional and administrative services; b) fees and expenses of members of juries, committees and commissions; c) insurance and indemnities; d) taxes and governmental services; e) miscellaneous services.

5 — Maintenance and Repairs

This category includes the maintenance and repair of material, equipment and immoveables assigned under a contract; it also covers certain work coming under the category of maintenance, on forest and farm land.

6 — Rent

This category includes the rent paid for buildings and equipment.

7 — Materials and Supplies

This category groups the purchases of ordinary consumer goods.

8 — Equipment

This category includes the purchasing of durable moveables.

9 — Land, Immoveables and Engineering Works

This category includes purchase and modification of existing immoveables and contracts awarded for the acquisition of new immoveables. However, modifications to existing immoveables, which cost less than $25 000, are excluded.

Explanatory Notes (cont'd.)

10 — Transfer Payments

This category refers to payments made to individuals, corporations or institutions, which constitute neither payment for services to the Government, nor purchases.

11 — Other Expenditures

This category is provided for expenditures which cannot be included in the other categories.

12 — Debt Service

This category includes interest and other costs resulting from government loans.

Supercategories of Expenditures

Categories of expenditures are grouped into supercategories, first to indicate the remuneration of personnel and other expenditures under operating and capital expenditures and, second, the transfer expenditures of the Government. They are mentioned in the Estimates for information purposes only.

Enumeration and Definition of Supercategories of Expenditures

Operating – Personnel

This supercategory includes categories 1, "Salaries, Wages and Allowances", and 2, "Other Remuneration".

Operating – Other Expenditures

This supercategory includes categories 3, "Transport and Communication Services", 4, "Professional, Administrative and Other Services", 5, "Maintenance and Repairs", 6, "Rent", 7, "Materials and Supplies", 8, "Equipment: purchases the unit cost of which is under $1 000", 11, "Other Expenditures", and 12, "Debt Service". With the exception of category 12, "Debt Service", this supercategory represents the Government's current operating expenditures for goods and services.

Capital – Personnel

This supercategory includes categories 1, "Salaries, Wages and Allowances", and 2, "Other Remuneration".

Capital – Other Expenditures

This supercategory primarily includes categories 8, "Equipment: purchases the unit cost of which exceeds $1 000", and 9, "Land, Immoveables and Engineering Works" (capital assets). It also includes categories 3, "Transport and Communication Services", 4, "Professional, Administrative and Other Services", 6, "Rent", 7, "Materials and Supplies", and 11, "Other Expenditures", for construction or renovation work carried out by the Government.

Transfer Payments

This supercategory corresponds to category 10 only, because of the sizable amounts involved.

Loans, Investments and Advances

This account comprises payments to be made for the purpose of acquiring certain assets. It includes investments in and advances to government enterprises, advances for the establishment or operation of revolving funds or local funds as well as loans granted to municipalities, non-profit organizations and physical and moral persons in the private sector.

General Summary of Expenditures

Departments and Agencies	1985-86 Appropriations to be Voted	1985-86 Permanent Appropriations	1985-86 Total	1984-85 Appropriations
		($'000)		
Affaires culturelles	148 737,5	14 649,2	163 386,7	153 778,7
Affaires municipales	685 416,6	—	685 416,6	422 024,8
Affaires sociales	4 783 858,8	1 157 452,6*	5 941 311,4	5 736 667,6
Agencies under the jurisdiction of the Minister responsible for Administration	30 059,9	840 959,2	871 019,1	802 767,6
Agencies under the jurisdiction of the Minister responsible for the Status of Women	75 348,9	—	75 348,9	61 740,2
Agency under the jurisdiction of the Minister responsible for Citizen Relations	36 948,8	—	36 948,8	34 797,0
Agency under the jurisdiction of the Minister responsible for Development and Regional Road Works	32 390,9	—	32 390,9	43 012,4
Agriculture, Pêcheries et Alimentation	482 235,1	42 546,2	524 781,3	506 628,8
Commerce extérieur	24 367,8	—	24 367,8	19 271,6
Communautés culturelles et Immigration	46 034,6	—	46 034,6	48 243,2
Communications	212 487,6	—	212 487,6	210 116,3
Conseil exécutif	46 070,0	1 035,1	47 105,1	40 299,7
Conseil du trésor	16 830,8	—	16 830,8	15 048,8
Éducation	4 504 105,4	261 180,1	4 765 285,5	4 317 634,5
Énergie et Ressources	351 262,8	1 811,0	353 073,8	362 922,7
Enseignement supérieur, Science et Technologie	2 288 462,0	38 659,2	2 327 121,2	2 203 083,7
Environnement	166 236,0	—	166 236,0	152 069,0
Finances	382 130,5	2 518 933,2	2 901 063,7	2 668 357,3
Habitation et Protection du consommateur	391 535,3	1 740,0	393 275,3	355 083,8
Industrie et Commerce	295 647,0	17 303,0	312 950,0	367 268,1
Justice	682 187,4	34 143,5	716 330,9	705 748,1
Loisir, Chasse et Pêche	207 561,1	—	207 561,1	215 543,2
Main-d'oeuvre et Sécurité du revenu	2 667 802,3	202 265,0	2 870 067,3	2 779 441,8
National Assembly	10 683,9	46 218,5	56 902,4	50 555,4
Persons designated by the National Assembly	10 334,8	23 884,6	34 219,4	40 344,7
Régie de l'assurance-maladie du Québec	—	1 576 590,0*	1 576 590,0	1 482 455,7
Régie des installations olympiques	5 030,1	—	5 030,1	6 902,1
Relations internationales	54 109,8	—	54 109,8	52 654,2
Revenu	189 585,6	54 450,0	244 035,6	244 976,0
Tourisme	—	69 156,5	69 156,5	66 952,5
Transports	1 674 544,1	400,0	1 674 944,1	1 666 406,1
Travail	25 168,6	1 945,5	27 114,1	44 312,5
Travaux publics et Approvisionnement	—	—	—	268 616,6
	20 527 174,0	6 905 322,4	27 432 496,4	26 147 724,7
Less: Loans and Advances	32 453,9	42,5	32 496,4	34 663,6
	20 494 720,1	6 905 279,9	27 400 000,0	26 113 061,1

* Includes contributions from the health services fund

Expenditures by Supercategory and Category

	Operating	Capital	Transfer	1985-86	1984-85
			($'000 000)		
Salaries	2 216	63	—	2 279	2 187
Other Remuneration	221	20	—	241	238
Communications	202	4	—	206	210
Services	271	21	—	292	289
Maintenance	92	—	—	92	88
Rent	383	9	—	392	359
Supplies	213	32	—	245	253
Equipment	9	64	—	73	62
Immoveables	—	354	—	354	376
Transfer	—	—	20 609	20 609	19 483
Other	98	5	—	103	130
Debt Service	2 514	—	—	2 514	2 438
	6 219	572	20 609	27 400	26 113*

* Comparative figures have been corrected to take into account on one hand renting of office space to the Société immobilière du Québec by departments and agencies and on the other hand modifications to the accounting of road constuction expenditures.

Transfer Payments

Beneficiaries	Payments				1985-86	1984-85
	Individuals	Operating	Capital	Debt Service		
			($'000 000)			
Enterprises	—	371	242	114	727	795
Health and Social Services Establishments	—	5 752	41	161	5 954	5 671
Educational Institutions	—	6 672	26	569	7 267	6 668
Municipalities	—	738	147	242	1 127	1 133
Non-profit Organizations	—	482	33	1	516	416
Individuals	4 689	—	—	—	4 689	4 430
Government Enterprises and Agencies	—	247	10	72	329	370
	4 689	14 262	499	1 159*	20 609	19 483*

* The data for 1985-86 and 1984-85 include $261.2 millions and $225.7 millions which represent the portion of the repayment of capital included in transfer payments for the debt service related to capital expenditures.

Budgeting by Mission, Domain and Sector

Economic Mission	1985-86 Appropriations	1984-85 Appropriations	1984-85 Probable Expenditures	1983-84 Expenditures	1982-83 Expenditures
			($'000)		
Natural Resources and Primary Industries					
Agriculture	**485 454**	466 866	422 296	386 423	409 350
Forestry	**241 031**	243 227	237 107	201 166	172 087
Mining	**80 378**	72 514	71 386	45 667	38 317
Water	**217 848**	206 339	186 882	177 112	167 396
Energy	**11 185**	27 096	25 191	15 284	16 108
Maritime Fisheries	**39 151**	41 688	38 393	29 194	20 311
Wildlife	**43 986**	41 635	44 188	40 746	39 214
	1 119 033	1 099 365	1 025 443	895 592	862 783
Secondary Industries					
Secondary Industries	**386 254**	432 404	355 757	289 573	145 417
Services					
Tourism	**69 140**	66 953	64 412	40 002	31 162
Financial Market	**20 529**	19 519	18 075	16 404	15 039
Communications	**15 109**	13 713	12 063	8 430	7 527
	104 778	100 185	94 550	64 836	53 728
Human Resources					
Immigration	**26 163**	28 392	27 853	24 143	23 801
Labour Relations and Working Conditions	**22 743**	38 576	36 653	34 753	31 714
Manpower and Employment	**252 773**	230 150	114 805	132 672	89 898
	301 679	297 118	179 311	191 568	145 413
Transportation					
Land Transportation	**1 294 369**	1 293 670	1 268 962	1 246 399	1 185 243
Maritime and Air Transportation	**64 176**	61 664	55 464	45 926	28 381
	1 358 545	1 355 334	1 324 426	1 292 325	1 213 624
Total	**3 270 289**	3 284 406	2 979 487	2 733 894	2 420 965

Budgeting by Mission, Domain and Sector

Educational and Cultural Mission	1985-86 Appropriations	1984-85 Appropriations	1984-85 Probable Expenditures	1983-84 Expenditures	1982-83 Expenditures
			($'000)		
Education					
Education	**6 982 707**	6 415 483	6 312 190	6 674 816	6 189 192
Administration and Services	**754 252**	709 577	715 309	629 338	575 538
	7 736 959	7 125 060	7 027 499	7 304 154	6 764 730
Culture					
Arts, Letters and Cultural Property	**183 231**	173 608	175 355	153 583	141 348
Recreation					
Recreation	**168 605**	179 010	176 814	180 897	167 067
Total	**8 088 795**	7 477 678	7 379 668	7 638 634	7 073 145

Budgeting by Mission, Domain and Sector

Social Mission	1985-86 Appropriations	1984-85 Appropriations	1934-85 Probable Expenditures	1983-84 Expenditures	1982-83 Expenditures
			($'000)		
Income Security					
Income Security Plans	**2 494 215**	2 434 524	2 404 550	2 192 801	1 838 205
Administration and Services	**165 749**	159 313	169 557	144 459	127 364
	2 659 964	2 593 837	2 574 107	2 337 260	1 965 569
Health and Social Adaptation					
Prevention and Improvement	**404 850**	380 174	380 348	354 134	336 687
Health Recovery	**5 139 546**	4 977 963	4 973 488	4 701 166	4 341 092
Social Rehabilitation	**1 848 115**	1 749 247	1 744 009	1 635 708	1 572 493
Administration and Services	**234 693**	205 485	204 840	177 364	169 523
	7 627 204	7 312 869	7 302 685	6 868 372	6 419 795
Housing					
Housing	**353 441**	316 505	307 884	261 630	228 086
Total	**10 640 609**	10 223 211	10 184 676	9 467 262	8 613 450

Budgeting by Mission, Domain and Sector

Governmental and Administrative Mission	1985-86 Appro-priations	1984-85 Appro-priations	1984-85 Probable Expenditures	1983-84 Expenditures	1982-83 Expenditures
			($'000)		
Political Institutions					
National Assembly	91 095	90 899	84 565	58 564	53 004
The Executive	40 295	35 699	38 720	25 099	21 173
Judicial Institutions	204 640	195 141	187 966	177 136	164 945
Municipal Management	342 132	360 265	320 003	379 867	358 973
	678 162	682 004	631 254	640 666	598 095
Central Administration					
Personnel Management	512 835	477 914	470 267	423 154	389 916
Financial Management	3 103 641	2 871 134	2 732 767	2 572 710	2 168 083
Support Services	457 786	444 715	457 505	433 809	424 734
Statistics, Planning and Coordination	51 689	61 948	69 247	73 975	45 912
	4 125 951	3 855 711	3 729 786	3 503 648	3 028 645
Intergovernmental Relations					
Intergovernmental Relations	60 700	57 176	55 104	49 246	46 514
Protection of Persons and Property					
Legal Supervision of the Socio-economic Framework	47 577	46 227	44 159	42 921	46 573
Litigation	19 279	18 068	17 722	16 516	15 656
Public Safety	368 700	368 938	374 693	337 107	323 181
Penal Institutions	99 938	99 642	98 451	93 620	93 072
	535 494	532 875	535 025	490 164	478 482
Total	5 400 307	5 127 766	4 951 169	4 683 724	4 151 736
Mission Total	27 400 000	26 113 061	25 495 000	24 523 514	22 259 296

Budgeting by Sector and Program

	1985-86 Appropriations	1984-85 Appropriations	1984-85 Probable Expenditures	1983-84 Expenditures	1982-83 Expenditures
			($'000)		
Agriculture					
Planning, Research and Instruction Agriculture, Pêcheries et Alimentation	41 983	39 611	37 699	35 593	33 921
Farm Financing Agriculture, Pêcheries et Alimentation	131 127	110 229	95 886	87 889	134 168
Farm Production Assistance Agriculture, Pêcheries et Alimentation	118 866	131 066	112 187	117 753	114 914
Farm Insurance Agriculture, Pêcheries et Alimentation	95 911	88 075	88 075	62 309	45 485
Food Produce Marketing Agriculture, Pêcheries et Alimentation	45 996	48 023	41 145	39 937	38 539
Régie des marchés agricoles du Québec Agriculture, Pêcheries et Alimentation	1 616	1 634	1 463	1 465	1 488
Farm Land Management Agriculture, Pêcheries et Alimentation	32 545	31 333	29 641	26 209	25 732
Internal Management and Support Agriculture, Pêcheries et Alimentation	16 162	15 630	15 115	14 246	14 537
Régie des grains Agriculture, Pêcheries et Alimentation	1 346	1 265	1 065	1 022	586
	485 454	466 866	422 296	386 423	409 350
Forestry					
Forest Inventory Énergie et Ressources	8 649	7 613	7 413	7 378	7 143
Reforestation Énergie et Ressources	110 002	92 615	91 490	67 582	51 500
Forest Protection Énergie et Ressources	36 041	31 914	31 515	38 154	29 257
Forest Management Énergie et Ressources	30 819	41 112	37 176	38 414	43 152
Internal Management and Support Énergie et Ressources	23 318	21 202	20 738	19 876	18 434
Forestry Financing Énergie et Ressources	3 796	3 787	3 487	3 224	3 499
Development of the Forest Industry Énergie et Ressources	28 404	44 984	45 288	26 538	19 102
	241 031	243 227	237 107	201 166	172 087

Budgeting by Sector and Program

	1985-86 Appropriations	1984-85 Appropriations	1984-85 Probable Expenditures	1983-84 Expenditures	1982-83 Expenditures
			($'000)		
Mining					
Geological and Mineral Exploration Énergie et Ressources	18 532	18 593	17 193	20 348	15 187
Supervision and Development of the Mining Industry Énergie et Ressources	53 943	46 323	46 895	16 840	16 822
Mineral Research, Analyses and Assays Énergie et Ressources	7 903	7 598	7 298	8 479	6 308
	80 378	72 514	71 386	45 667	38 317
Water					
Financial Assistance for Waterworks and Sewage System Construction Affaires municipales	51 627	54 283	50 183	53 612	56 017
Planning, Research and Prevention Environnement	8 314	7 327	7 028	6 871	6 753
Water Habitat Management Environnement	130 512	119 897	106 050	84 057	72 254
Management of the Atmospheric and Terrestrial Environments Environnement	14 186	11 668	11 228	20 469	21 279
Internal Management and Support Environnement	11 495	11 480	10 993	10 689	9 808
Advisory Bodies Environnement	1 714	1 684	1 400	1 414	1 285
	217 848	206 339	186 882	177 112	167 396
Energy					
Régie de l'électricité et du gaz Énergie et Ressources	1 329	1 405	1 600	1 226	1 444
Studies, Research and Operations Pertaining to Energy Énergie et Ressources	9 856	25 691	23 591	14 058	14 664
	11 185	27 096	25 191	15 284	16 108

Budgeting by Sector and Program

	1985-86 Appropriations	1984-85 Appropriations	1984-85 Probable Expenditures	1983-84 Expenditures	1982-83 Expenditures
			($'000)		
Maritime Fisheries					
Development of Maritime Fisheries Agriculture, Pêcheries et Alimentation	39 151	41 688	38 393	29 194	20 311
Wildlife					
Wildlife Management Loisir, Chasse et Pêche	43 966	41 635	44 188	40 746	39 214
Secondary Industries					
Development of External Economic and Commercial Relations Commerce extérieur	24 368	19 272	17 723	13 498	10 504
Science and Technology Enseignement supérieur, Science et Technologie	48 718	41 203	24 661	10 420	725
Statistics, Socio-economic Forecasts and Overall Research Finances	8 168	8 161	7 384	7 259	7 965
Technical and Professional Support for the Development and Growth of Manufacturing, Commercial and Cooperative Sectors Industrie et Commerce	32 429	31 910	28 895	23 373	20 994
Financial Support for the Development and Growth of Manufacturing, Commercial and Cooperative Sectors Industrie et Commerce	180 117	207 956	155 094	117 998	83 911
Support of Government Corporations and Agencies Industrie et Commerce	92 456	123 902	122 000	117 025	21 318
	386 254	432 404	355 757	289 573	145 417

Budgeting by Sector and Program

	1985-86 Appropriations	1984-85 Appropriations	1984-85 Probable Expenditures	1983-84 Expenditures	1982-83 Expenditures
			($'000)		
Tourism					
Promotion and Development of Tourism Tourisme	69 140	66 953	64 412	40 002	31 162
Financial Market					
Inspector General of Financial Institutions Finances	16 167	15 911	14 286	13 011	12 065
Control, Supervision and Development of the Securities Trade Finances	4 362	3 608	3 789	3 393	2 974
	20 529	19 519	18 075	16 404	15 039
Communications					
Communications Policies and Development Communications	9 960	9 384	8 832	5 798	5 478
Régie des services publics Communications	2 247	2 429	1 906	2 014	2 013
Commission d'accès à l'information Communications	2 902	1 900	1 325	618	38
	15 109	13 713	12 063	8 430	7 527
Immigration					
Cultural Communities and Immigration Communautés culturelles et Immigration	25 614	28 392	27 853	24 143	23 801
Conseil des Communautés culturelles et de l'Immigration Communautés culturelles et Immigration	549	—	—	—	—
	26 163	28 392	27 853	24 143	23 801
Labour Relations and Working Conditions					
Labour Relations and Standards Travail	8 116	7 865	7 014	7 656	6 856
Financial Assistance for the Commission de la santé et de la sécurité du travail Travail	5 418	20 361	20 361	21 130	20 289
Conseil des services essentiels Travail	1 376	1 351	1 078	870	246
Administration and Internal Management Travail	7 833	8 999	8 200	5 097	4 323
	22 743	38 576	36 653	34 753	31 714

Budgeting by Sector and Program

	1985-86 Appropriations	1984-85 Appropriations	1984-85 Probable Expenditures	1983-84 Expenditures	1982-83 Expenditures
			($'000)		
Manpower and Employment					
Manpower Occupational Training Main-d'oeuvre et Sécurité du revenu	102 455	34 391	37 959	20 288	18 196
Job Protection and Development Main-d'oeuvre et Sécurité du revenu	145 963	190 048	71 135	107 018	66 169
Financial Assistance for the Placement Activities of the Office de la construction du Québec Travail	4 355	5 711	5 711	5 366	5 531
	252 773	230 150	114 805	132 672	89 896
Land Transportation					
Land Transportation Systems Transports	407 662	378 068	369 226	356 470	350 079
Commission des transports du Québec Transports	9 045	9 184	8 422	8 298	8 389
Road Construction Transports	392 730	407 597	398 412	384 831	365 237
Road Maintenance Transports	429 441	437 359	434 399	428 996	414 565
Internal Management and Support Transports	55 491	61 462	58 503	67 804	46 973
	1 294 369	1 293 670	1 268 962	1 246 399	1 185 243
Maritime and Air Transportation					
Maritime and Air Transportation Transports	64 176	61 664	55 464	45 926	28 381

Budgeting by Sector and Program

	1985-86 Appropriations	1984-85 Appropriations	1984-85 Probable Expenditures	1983-84 Expenditures	1982-83 Expenditures
			($'000)		
Education					
Private Education Éducation	280 398	259 767	259 867	243 453	227 637
Public Elementary and Secondary Education Éducation	4 200 041	3 778 505	3 727 036	4 189 620	3 832 109
Community Education Éducation	12 341	7 882	7 882	6 957	6 174
College Education Enseignement supérieur, Science et Technologie	826 120	831 165	801 214	820 278	776 268
University Education Enseignement supérieur, Science et Technologie	1 107 548	1 028 633	1 019 633	996 207	959 104
Fund for Training Researchers and for Assistance for Research Enseignement supérieur, Science et Technologie	31 856	31 673	31 758	25 991	27 925
Teachers Pension Plan Agencies under the jurisdiction of the Minister responsible for Administration	524 403	477 858	464 800	392 310	359 975
	6 982 707	6 415 483	6 312 190	6 674 816	6 189 192
Administration and Services					
Société de radio-télévision du Québec Communications	60 984	57 755	57 755	54 565	50 361
Administration Éducation	97 263	101 376	99 852	91 835	92 555
Conseil supérieur de l'éducation Éducation	1 880	1 957	1 756	1 790	1 847
Administration Enseignement supérieur, Science et Technologie	22 260	22 596	21 883	15 358	16 005
Consultation Enseignement supérieur, Science et Technologie	3 773	2 935	3 205	2 251	2 310
Financial Assistance to Students Enseignement supérieur, Science et Technologie	268 730	226 575	234 575	194 087	159 231
School Transportation Transports	301 362	296 383	296 283	269 452	253 229
	754 252	709 577	715 309	629 338	575 538

Budgeting by Sector and Program

	1985-86 Appropriations	1984-85 Appropriations	1984-85 Probable Expenditures	1983-84 Expenditures	1982-83 Expenditures
			($'000)		
Arts, Letters and Cultural Property					
Consulting Agencies and Internal Management Affaires culturelles	11 804	23 093	23 748	13 519	12 560
Cultural Development Affaires culturelles	59 407	49 387	53 768	56 053	49 244
National Institutions Affaires culturelles	21 817	20 293	19 795	17 994	17 682
Support and Promotion of Arts, Letters and Museums Affaires culturelles	70 356	61 006	60 780	47 603	43 102
Charter of the French Language Communautés culturelles et Immigration	19 847	19 829	17 264	18 414	18 760
	183 231	173 608	175 355	153 583	141 348
Recreation					
Support to Municipalities and Recreational Organizations Loisir, Chasse et Pêche	28 541	30 089	31 300	27 200	25 636
Promotion of Socio-cultural Recreational Activities Loisir, Chasse et Pêche	11 419	12 988	12 856	12 282	11 806
Outdoor Facilities, Parks and Reserves Loisir, Chasse et Pêche	68 910	81 778	79 213	93 161	81 927
Promotion of Physical and Sports Activities Loisir, Chasse et Pêche	14 391	14 016	13 916	14 379	15 216
Internal Management and Support Loisir, Chasse et Pêche	37 688	30 958	30 809	26 732	24 831
Régie de la sécurité dans les sports Loisir, Chasse et Pêche	2 626	2 279	1 818	1 765	951
Régie des installations olympiques Régie des installations olympiques	5 030	6 902	6 902	5 378	6 700
	168 605	179 010	176 814	180 897	167 067

Budgeting by Sector and Program

	1985-86 Appropriations	1984-85 Appropriations	1984-85 Probable Expenditures	1983-84 Expenditures	1982-83 Expenditures
			($'000)		
Income Security					
Plans					
Crime Victims Compensation Justice	12 187	12 575	13 680	12 346	11 592
Family Allowances Main-d'oeuvre et Sécurité du revenu	202 265	203 204	200 104	194 490	186 465
Maternity Allowances Main-d'oeuvre et Sécurité du revenu	10 242	9 530	9 030	8 906	8 994
Social Aid Benefits Main-d'oeuvre et Sécurité du revenu	2 091 918	2 047 814	2 020 716	1 836 510	1 518 710
Health Assistance Main-d'oeuvre et Sécurité du revenu	138 414	122 832	122 832	107 987	83 201
Income Security for Cree Hunters and Trappers Main-d'oeuvre et Sécurité du revenu	12 859	12 169	11 868	10 767	8 653
Employment Income Supplement Revenu	26 025	25 958	25 858	21 189	19 785
Refunds to Certain Self-employed Workers of Part of their Contributions to the Québec Pension Plan Revenu	305	442	462	606	805
	2 494 215	2 434 524	2 404 550	2 192 801	1 838 205
Administration and Services					
Administration and Management Main-d'oeuvre et Sécurité du revenu	124 355	117 763	128 207	106 821	94 528
Delegated Administration of Income Security Programs Main-d'oeuvre et Sécurité du revenu	36 091	37 131	37 131	33 779	29 427
Administration and Management of the Commission des affaires sociales Main-d'oeuvre et Sécurité du revenu	5 303	4 419	4 219	3 859	3 409
	165 749	159 313	169 557	144 459	127 364

Budgeting by Sector and Program

	1985-86 Appropriations	1984-85 Appropriations	1984-85 Probable Expenditures	1983-84 Expenditures	1982-83 Expenditures
			($'000)		
Prevention and Improvement					
Services Provided by Local Community Service Centres Affaires sociales	**384 886**	362 437	362 611	340 453	324 236
Support for Volunteer Organizations Affaires sociales	**19 984**	17 737	17 737	13 681	12 451
	404 850	380 174	380 348	354 134	336 687
Health Recovery					
Services Provided by Short-term and Psychiatric Hospital Centres Affaires sociales	**3 562 956**	3 495 507	3 491 032	3 344 573	3 178 472
Health Insurance Plan Régie de l'assurance-maladie du Québec	**1 576 590**	1 482 456	1 482 456	1 356 593	1 162 620
	5 139 546	4 977 963	4 973 488	4 701 166	4 341 092
Social Rehabilitation					
Services Provided by Social Service Centres Affaires sociales	**255 916**	238 549	237 369	232 191	220 555
Services Provided by Reception and Lodging Centres and by Extended Care Hospital Centres Affaires sociales	**969 079**	907 332	904 473	845 186	811 863
Services Provided by Rehabilitation Centres Affaires sociales	**586 211**	568 574	567 845	532 519	517 490
Office des personnes handicapées du Québec Agency under the jurisdiction of the Minister responsible for Citizen Relations	**36 909**	34 792	34 322	25 812	22 585
	1 848 115	1 749 247	1 744 009	1 635 708	1 572 493

Budgeting by Sector and Program

	1985-86 Appropriations	1984-85 Appropriations	1984-85 Probable Expenditures	1983-84 Expenditures	1982-83 Expenditures
			($'000)		
Administration and Services					
Coordination of Research Affaires sociales	22 228	21 359	21 359	17 841	20 112
Regional and National Coordination Affaires sociales	87 073	73 580	74 982	63 803	60 861
Administration and Management Affaires sociales	52 996	51 592	50 462	48 099	48 187
Office des services de garde à l'enfance Agencies under the jurisdiction of the Minister responsible for the Status of Women	72 394	58 954	58 037	47 621	40 363
	234 693	205 485	204 840	177 364	169 523
Housing					
Administration Habitation et Protection du consommateur	3 540	3 137	2 899	2 878	2 163
Société d'habitation du Québec Habitation et Protection du consommateur	338 922	302 369	295 366	248 617	214 926
Conciliation between Tenants and Landlords Habitation et Protection du consommateur	10 979	10 999	9 619	10 135	10 997
	353 441	316 505	307 884	261 630	228 086
National Assembly					
Secrétariat général National Assembly	30 137	27 309	27 200	24 158	21 616
Legislative Services National Assembly	7 001	5 302	4 786	4 735	4 201
Information National Assembly	6 873	6 827	5 549	5 982	5 065
Internal Management and Support National Assembly	12 505	10 822	8 467	4 633	4 354
Office of the National Assembly National Assembly	361	295	206	148	—
The Public Protector Persons designated by the National Assembly	1 936	1 877	1 672	1 316	1 251
The Auditor-General Persons designated by the National Assembly	8 398	7 481	6 980	6 169	6 206
Administration of the Electoral System Persons designated by the National Assembly	23 884	30 986	29 705	11 423	10 291
	91 095	90 899	84 565	58 584	53 004

Budgeting by Sector and Program

	1985-86 Appropriations	1984-85 Appropriations	1984-85 Probable Expenditures	1983-84 Expenditures	1982-83 Expenditures
			($'000)		
The Executive					
Lieutenant-Governor's Office Conseil exécutif	396	312	547	470	469
Support Services for the Prime Minister and the Conseil exécutif Conseil exécutif	34 104	32 127	33 845	22 898	19 987
Promotion of Women's Rights Conseil exécutif	1 948	1 727	2 123	785	470
Citizen Relations Conseil exécutif	1 352	1 283	1 055	946	247
Electoral Reform Conseil exécutif	907	—	700	—	—
Employment and Concertation Conseil exécutif	1 588	250	450	—	—
	40 295	35 699	38 720	25 099	21 173
Judicial Institutions					
Formulation of Decisions Justice	27 112	25 911	27 536	25 307	23 607
Administrative Support for Judicial Activity Justice	68 132	68 367	63 877	62 806	63 290
Inquiries into Deaths and Fires Justice	1 945	1 918	1 875	1 754	1 637
Protection of Human Rights and Freedoms Justice	7 628	6 727	5 908	5 542	5 683
Assistance to Persons Brought before the Courts Justice	63 076	59 316	59 516	59 455	51 068
Administration Justice	36 747	32 902	29 254	22 272	19 660
	204 640	195 141	187 966	177 136	164 945

Budgeting by Sector and Program

	1985-86 Appropriations	1984-85 Appropriations	1984-85 Probable Expenditures	1983-84 Expenditures	1982-83 Expenditures
			($'000)		
Municipal Management					
Municipal Development Affaires municipales	40 975	28 382	23 042	13 984	13 657
Administrative and Financial Assistance and Supervision Affaires municipales	23 328	42 840	37 074	76 299	73 797
Real Estate Assessment Affaires municipales	255 893	269 112	241 288	273 385	256 640
General Administration Affaires municipales	8 196	7 403	6 522	6 001	5 836
Institutional Assistance and Municipal Reorganization Affaires municipales	13 740	12 528	12 077	10 198	9 043
	342 132	360 265	320 003	379 867	358 973
Personnel Management					
Commission de la fonction publique Éducation	1 928	1 910	1 510	1 477	1 534
Office des ressources humaines Éducation	19 394	19 515	15 773	16 603	17 579
Contributions of the Government as an Employer Éducation	152 030	146 714	146 214	138 364	122 412
Commission administrative des régimes de retraite et d'assurances Agencies under the jurisdiction of the Minister responsible for Administration	339 483	309 775	306 770	266 710	248 391
	512 835	477 914	470 267	423 154	389 916

Budgeting by Sector and Program

	1985-86 Appropriations	1984-85 Appropriations	1984-85 Probable Expenditures	1983-84 Expenditures	1982-83 Expenditures
			($'000)		
Financial Management					
Budget Management and Administrative Policy Conseil du trésor	**16 831**	15 049	12 634	12 274	13 795
Economic and Fiscal Policies Studies Finances	**2 861**	2 367	2 427	2 026	2 197
Management of the Treasury and of the Public Debt Finances	**2 524 578**	2 447 650	2 437 444	2 317 952	1 939 296
Government Accounting Finances	**23 118**	22 905	21 483	21 147	19 586
Contingency Account Finances	**316 073**	163 865	46 047	—	—
Internal Management and Support Finances	**5 720**	3 868	3 502	3 463	2 626
Tax Administration Revenu	**214 460**	215 430	209 230	215 848	190 583
	3 103 641	2 871 134	2 732 767	2 572 710	2 168 083

Budgeting by Sector and Program

	1985-86 Appropriations	1984-85 Appropriations	1984-85 Probable Expenditures	1983-84 Expenditures	1982-83 Expenditures
			($'000)		
Support Services					
Fulfilment of Departments' and Agencies' Commitments Toward the Société immobilière du Québec Affaires municipales	284 221	—	—	—	—
Société immobilière du Québec Affaires municipales	—	—	127 257	—	—
Internal Management and Support Communications	27 273	28 001	27 846	26 383	24 351
Government Information and Publications Communications	22 435	26 822	30 835	33 315	30 496
Bureau central de l'informatique Communications	22 072	21 914	20 893	16 600	13 233
Government Telecommunications Communications	59 062	60 388	59 388	55 107	49 336
Government Legal Services Justice	15 264	14 941	14 108	12 912	13 259
Legislative Affairs Justice	6 042	5 963	5 249	5 444	6 346
Service des achats du gouvernement Agencies under the jurisdiction of the Minister responsible for Administration	7 130	6 634	5 834	6 002	5 849
Government Air Transport Transports	14 267	11 435	10 935	16 586	15 311
Office Accommodation Supply Travaux publics et Approvisionnement	—	133 407	68 577	169 136	174 948
Management of Buildings Travaux publics et Approvisionnement	—	128 398	83 713	85 765	85 007
Internal Management and Support Travaux publics et Approvisionnement	—	6 812	2 870	6 559	6 600
	457 786	444 715	457 505	433 809	424 734

Budgeting by Sector and Program

	1985-86 Appropriations	1984-85 Appropriations	1984-85 Probable Expenditures	1983-84 Expenditures	1982-83 Expenditures
			($'000)		
Statistics, Planning and Coordination					
Financial Assistance to the Société d'aménagement de l'Outaouais Affaires municipales	5 626	5 488	5 488	16 788	4 633
Land Inventory and Survey Énergie et Ressources	13 676	13 448	13 430	12 920	13 248
Office de planification et de développement du Québec Agency under the jurisdiction of the Minister responsible for Development and Regional Road Works	8 787	8 671	8 940	8 814	9 024
Coordination of Economic and Regional Development and Regional Development Projects Agency under the jurisdiction of the Minister responsible for Development and Regional Road Works	23 800	34 341	41 389	35 453	18 490
Consultation of Socio-economic Agencies Agency under the jurisdiction of the Minister responsible for Development and Regional Road Works	—	—	—	—	517
	51 889	61 948	69 247	73 975	45 912
Intergovernmental Relations					
Canadian Intergovernmental Affairs Conseil exécutif	6 650	4 582	5 138	4 121	4 075
International Affairs Relations internationales	44 070	42 865	41 100	36 000	34 072
Office Franco-Québécois pour la Jeunesse Relations internationales	1 910	2 016	2 016	2 279	2 021
Internal Management and Support Relations internationales	8 070	7 713	6 850	6 846	6 346
	60 700	57 176	55 104	49 246	46 514

Budgeting by Sector and Program

	1985-86 Appropriations	1984-85 Appropriations	1984-85 Probable Expenditures	1983-84 Expenditures	1982-83 Expenditures
			($'000)		
Legal Supervision of the Socio-economic Framework					
Management of Public Land Énergie et Ressources	6 794	6 638	6 341	6 265	8 313
Organization and Regulation of Professions Enseignement supérieur, Science et Technologie	2 896	2 778	2 478	2 328	2 137
Public Curatorship Finances	—	—	—	—	2 097
Consumer Protection Habitation et Protection du consommateur	10 214	9 800	9 210	8 910	8 489
Building Contractors Vocational Qualifications Habitation et Protection du consommateur	4 320	3 793	3 872	3 585	3 605
Official Registration Justice	13 693	13 807	13 327	12 847	12 434
Liquor Permit Control Justice	3 528	3 556	3 198	3 601	4 422
Conseil du statut de la femme Agencies under the jurisdiction of the Minister responsible for the Status of Women	2 937	2 784	2 725	2 881	2 354
Control of Games of Chance and Races Revenu	3 205	3 071	3 008	2 704	2 722
	47 577	46 227	44 159	42 921	46 573
Litigation					
Criminal and Penal Affairs Justice	19 279	18 068	17 722	16 516	15 656

Budgeting by Sector and Program

	1985-86 Appropriations	1984-85 Appropriations	1984-85 Probable Expenditures	1983-84 Expenditures	1982-83 Expenditures
			($'000)		
Public Safety					
Fire Protection Affaires municipales	1 810	1 969	1 515	1 679	2 286
Safety in Buildings and Public Places Habitation et Protection du consommateur	25 276	24 975	24 350	23 735	23 688
Public Security Justice	28 045	23 376	22 765	21 734	21 550
Standardization and Supervision of Police Operations Justice	3 234	3 151	2 980	3 286	3 088
Sûreté du Québec Justice	308 754	306 887	312 944	281 672	265 777
Civil Protection Justice	3 581	8 560	10 139	5 001	6 792
	368 700	368 938	374 693	337 107	323 181
Penal Institutions					
Custody of Prisoners and Reintegration of Delinquents into Society Justice	99 938	99 642	98 451	93 620	93 072
Sector Total	27 400 000	26 113 061	25 495 000	24 523 514	22 259 298

National Assembly

National Assembly

Programs	1985-86	1984-85
Sector: **National Assembly**	$	$
1. Secrétariat général	**30 161 600**	27 309 300
2. Legislative Services	**7 000 800**	5 302 400
3. Information	**6 873 500**	6 827 100
4. Internal Management and Support	**12 505 600**	10 822 100
5. Office of the National Assembly	**360 900**	294 500
	56 902 400	50 555 400
Less Permanent Appropriations	**46 218 500**	41 713 400
Appropriations to be Voted	**10 683 900**	8 842 000
Permanent Employees	**461**	500
Casual Employees	**152**	128
Total (Person-years)	**613**	628

National Assembly

Program 1
Secrétariat général

Elements	1985-86	1984-85
	$	$
1. Secretariat Services	1 405 100	1 277 600
2. Protocol and Parliamentary Relations	908 400	724 200
3. Members' Salaries and Allowances	14 314 700	13 508 900
4. Parties' Research Services	534 600	515 300
5. Members' Staff	11 132 700	10 797 600

Cont'd on page 1 3

The objective of this program is to provide the Members of the National Assembly, the parties' research services, the Secretary General, the Service du protocole et des relations parlementaires and security services with the resources necessary to carry out their duties.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	2	3	4	5	Sub-total
			($'000)			
Operating — Personnel						
1 Salaries	168.2					168.2
Permanent (1) (2)	754.1	367.3	10 450.9		10 732.8	22 305.1
2 Other Remuneration						
Permanent (1)	144.3	21.1		279.1		444.5
	1 066.6	388.4	10 450.9	279.1	10 732.8	22 917.8
Operating — Other Expenditures						
3 Communications						
Permanent (1)	1.2					1.2
4 Services	131.3	226.9	1 799.9	41.6	240.4	2 440.1
Permanent (1)	0.8					0.8
5 Maintenance	43.6	282.1		187.5	41.1	554.3
Permanent (1)						
6 Rent	0.8					0.8
Permanent (1)						
7 Supplies			2 038.9	8.4		2 047.3
Permanent (1)	2.0					2.0
8 Equipment	23.5	8.5		7.3	65.4	104.7
Permanent (1)						
11 Other	8.8				20.0	28.8
Permanent (1)	0.5					0.5
	2.3	2.5		10.7	3.0	18.5
	214.8	520.0	3 838.8	255.5	369.9	5 199.0
Capital — Other Expenditures						
4 Services						
Permanent (1)						
8 Equipment						
Permanent (1)						
9 Immoveables						
Permanent (1)						
11 Other						
Permanent (1)						
	33.7				30.0	63.7
	33.7				30.0	63.7
Transfer						
10 Transfer						
Permanent (1)	90.0					90.0
	90.0					90.0
Loans, Investments and Advances						
13 Advances						
Permanent (1)			25.0			25.0
			25.0			25.0
	1 405.1	908.4	14 314.7	534.6	11 132.7	28 295.5
Permanent Employees	22	9	—	—	—	31
Casual Employees	6	1	—	—	—	7
Total (Person-years)	28	10	—	—	—	38

National Assembly

Program 1 (cont'd.)

Elements	1985-86	1984-85
6. Security Services	$ 1 866 100	$ 485 700
	30 161 600	27 309 300
Less Permanent Appropriations		
(1) Act respecting the National Assembly, R.S.Q. c. A-23.1		
Element 1		
Element 2	1 232 400	1 121 400
Element 3	908 400	724 200
Element 4	3 640 900	3 588 700
Element 5	534 600	515 300
Element 6	11 132 700	10 797 600
(2) Element 3 Act respecting the conditions of employment and the pension plan of the Members of the National Assembly, R.S.Q. c. C-52.1	1 866 100	485 700
Appropriations to be Voted	10 673 800	9 920 200
	172 700	156 200

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Sub-total	Elements 6		1985-86	1984-85
Operating — Personnel			($'000)		
1. Salaries	168.2			**168,2**	150.8
Permanent (1) (2)	22 305.1	107.8		**22 412,9**	21 275.6
2. Other Remuneration				**—**	
Permanent (1)	444.5	254.3		**698,8**	484.7
	22 917.8	362.1		**23 279,9**	21 911.1
Operating — Other Expenditures					
3. Communications	1.2			**1,2**	1.2
Permanent (1)	2 440.1	3.0		**2 443,1**	2 224.5
4. Services	0.8			**0,8**	0.7
Permanent (1)	554.3	118.0		**672,3**	519.5
5. Maintenance				**—**	
Permanent (1)	0.8	20.0		**20,8**	7.5
6. Rent	—			**—**	
Permanent (1)	2 047.3			**2 047,3**	1 990.7
7. Supplies	2.0			**2,0**	2.0
Permanent (1)	104.7	60.0		**164,7**	101.0
8. Equipment				**—**	1.0
Permanent (1)	28.8	1.0		**29,8**	49.0
11. Other	0.5			**0,5**	0.5
Permanent (1)	18.5	2.0		**20,5**	20.3
	5 199.0	204.0		**5 403,0**	4 917.9
Capital — Other Expenditures					
4. Services	—			**—**	
Permanent (1)	—	266.3		**266,3**	
8. Equipment	—			**—**	
Permanent (1)	—	363.7		**363,7**	385.1
9. Immoveables	—			**—**	
Permanent (1)	—	670.0		**670,0**	
11. Other	—	—		**—**	
Permanent (1)	63.7	—		**63,7**	95.0
	63.7	1 300.0		**1 363,7**	480.1
Transfer					
10. Transfer	—	—		**—**	
Permanent (1)	90.0	—		**90,0**	—
	90.0	—		**90,0**	—
Loans, Investments and Advances					
13. Advances	—	—		**—**	—
Permanent (1)	25.0	—		**25,0**	0.2
	25.0	—		**25,0**	0.2
	28 295.5	1 866.1		**30 161,6**	27 309.3
Permanent Employees	31	5		**36**	29
Casual Employees	7	12		**19**	9
Total (Person-years)	38	17		**55**	38

National Assembly

Program 2
Legislative Services

Elements	1985-86	1984-85
	$	$
1. Legislation	1 211 400	1 093 200
2. Parliamentary Committees and Law	1 434 900	1 255 200
3. Library and Data Processing	4 354 500	2 954 000
	7 000 800	5 302 400
Less Permanent Appropriations		
(1) Act respecting the National Assembly, R.S.Q. c. A-23.1		
Element 1	1 038 900	927 100
Element 2	1 232 700	1 075 500
Element 3	2 722 700	2 837 400
	2 006 500	462 400
Appropriations to be Voted		

The objective of this program is to advise and assist the Members in the exercise of their duties as legislators.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	2	3	1985-86	1984-85
Operating — Personnel				($'000)	
1 Salaries	166.7	191.2	75.9	**433,8**	396.8
Permanent (1)	566.4	683.9	2 195.7	**3 446,0**	3 563.0
2 Other Remuneration			100.0	**100,0**	
Permanent (1)	93.5	190.1	83.1	**366,7**	205.3
	826.6	1 065.2	2 454.7	**4 346,5**	4 165.1
Operating — Other Expenditures					
3 Communications	2.8	5.4	21.2	**29,4**	7.0
Permanent (1)	365.2	148.7	10.6	**524,5**	519.3
4 Services	—	2.5	750.5	**753,0**	51.6
Permanent (1)	0.2	190.4	207.0	**397,6**	267.2
5 Maintenance	0.8		10.0	**10,8**	
Permanent (1)	3.0	3.6	3.5	**10,1**	8.5
6 Rent	—	—	31.2	**31,2**	1.0
Permanent (1)	—	1.4	9.0	**10,4**	9.0
7 Supplies	2.2	2.6	22.0	**26,8**	4.9
Permanent (1)	10.6	13.9	184.0	**208,5**	230.1
8 Equipment	—	0.5	11.0	**11,5**	1.0
Permanent (1)	—	0.7	5.8	**6,5**	16.8
11 Other	—	—	10.0	**10,0**	—
Permanent (1)	—	—	16.0	**16,0**	16.0
	384.8	369.7	1 291.8	**2 046,3**	1 132.4
Capital — Other Expenditures					
8 Equipment	—	—	600.0	**600,0**	—
Permanent (1)	—	—	8.0	**8,0**	4.8
	—	—	608.0	**608,0**	4.8
Loans, Investments and Advances					
13 Advances	—	—	—	**—**	0.1
	1 211.4	1 434.9	4 354.5	**7 000,8**	5 302.4
Permanent Employees	20	29	77	**126**	133
Casual Employees	2	11	8	**21**	8
Total (Person-years)	22	40	85	**147**	141

National Assembly

Program 3
Information

Elements	1985-86	1984-85
	$	$
1. Journal des debats	3 110 200	3 260 000
2. Radio and Television Coverage of the Debates	2 033 600	2 284 700
3. Communications	1 729 700	1 282 400
	6 873 500	6 827 100
Less Permanent Appropriations		
(1) Act respecting the National Assembly, R.S.Q., c. A-23.1		
Element 1	2 921 700	3 047 500
Element 2	2 033 600	2 284 700
Element 3	163 200	80 000
Appropriations to be Voted	1 755 000	1 414 900

The objective of this program is to guarantee the dissemination of information on the National Assembly to the Members of parliament and to the citizens.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	2	3	($'000)	1985-86	1984-85
Operating — Personnel						
1 Salaries	184.8		437.3		**622,1**	578.5
Permanent (1)	1 783.1	1 138.5			**2 921,6**	2 984.8
2 Other Remuneration			599.2		**599,2**	529.8
Permanent (1)	251.9	504.6	163.2		**919,7**	923.5
	2 219.8	1 643.1	1 199.7		**5 062,6**	5 016.6
Operating — Other Expenditures						
3 Communications	1.2		357.1		**358,3**	230.5
Permanent (1)	113.7	19.0			**132,7**	389.1
4 Services			41.0		**41,0**	1.4
Permanent (1)	5.5	42.5			**48,0**	75.5
5 Maintenance			3.0		**3,0**	1.0
Permanent (1)	85.1	17.0			**102,1**	159.0
6 Rent			3.4		**3,4**	
Permanent (1)	64.0	35.0			**99,0**	430.0
7 Supplies	2.0		110.5		**112,5**	63.2
Permanent (1)	352.3	125.5			**477,8**	279.0
8 Equipment					—	1.0
Permanent (1)		29.2			**29,2**	22.0
11 Other	0.5				**0,5**	0.5
Permanent (1)		6.0			**6,0**	6.9
	624.3	274.2	515.0		**1 413,5**	1 659.1
Capital — Other Expenditures						
8 Equipment			15.0		**15,0**	3.0
Permanent (1)	266.1	116.3			**382,4**	142.4
11 Other					—	6.0
	266.1	116.3	15.0		**397,4**	151.4
	3 110.2	2 033.6	1 729.7		**6 873,5**	6 827.1
Permanent Employees	76	38	17		**131**	137
Casual Employees	10	19	41		**70**	60
Total (Person-years)	86	57	58		**201**	197

National Assembly

Program 4
Internal Management and Support

Elements	1985-86	1984-85
	$	$
1. Personnel and Financial Services	3 197 400	3 267 500
2. Ancillary Services	1 914 300	1 790 800
3. Restaurants	1 474 300	1 588 600
4. Development Services	5 919 600	4 175 200
	12 505 600	10 822 100
Less Permanent Appropriations		
(1) Act respecting the National Assembly R.S.Q. c. A-23.1	125 000	132 900
Element 2	5 919 600	4 175 200
Element 4		
Appropriations to be Voted	6 461 000	6 514 000

The objective of this program is to plan, administer and coordinate the human, physical and financial resources essential to the management of the National Assembly programs.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	2	3	4	1985-86	1984-85
				($'000)		
Operating — Personnel						
1 Salaries						
Permanent (1)	2 829.5	1 223.7	480.0	—	**4 533,2**	4 328.4
2 Other Remuneration	—	69.6	—	—	**579,0**	322.9
Permanent (1)	169.5	148.4	372.0	509.4	**689,9**	944.2
	—	—	—	50.0	**50,0**	20.0
	2 999.0	1 441.7	852.0	559.4	**5 852,1**	5 615.5
Operating — Other Expenditures						
3 Communications						
Permanent (1)	20.3	16.7	1.2	—	**38,2**	25.2
4 Services	—	7.5	—	1.2	**8,7**	6.7
Permanent (1)	130.2	13.4	0.5	—	**144,1**	62.2
5 Maintenance	—	0.4	—	50.5	**50,9**	50.9
Permanent (1)	2.5	3.5	7.6	—	**13,6**	14.3
6 Rent	—	4.0	—	48.0	**52,0**	157.5
Permanent (1)	11.0	6.5	76.0	—	**93,5**	34.8
7 Supplies	—	0.5	—	20.0	**20,5**	1.1
Permanent (1)	18.2	325.7	530.0	—	**873,9**	1 046.5
8 Equipment	—	18.0	—	28.5	**46,5**	24.3
Permanent (1)	5.5	1.0	1.0	—	**7,5**	7.0
11 Other	—	—	—	212.0	**212,0**	151.3
	10.7	0.4	6.0	—	**17,1**	15.0
	198.4	397.6	622.3	360.2	**1 578,5**	1 596.8
Capital — Other Expenditures						
4 Services						
Permanent (1)	—	—	—	—	**—**	—
8 Equipment	—	50.0	—	—	**—**	503.7
Permanent (1)	—	25.0	—	—	**50,0**	36.4
9 Immoveables	—	—	—	—	**25,0**	45.0
Permanent (1)	—	—	—	—	**—**	—
	—	75.0	—	5 000.0	**5 000,0**	3 024.7
	3 197.4	1 914.3	1 474.3	5 919.6	**5 075,0**	3 609.8
					12 505,6	10 822.1
Permanent Employees	68	60	19	17	**164**	196
Casual Employees	7	10	21	3	**41**	51
Total (Person-years)	75	70	40	20	**205**	247

National Assembly

Program 5
Office of the National Assembly

Elements	1985-86	1984-85
	$	$
1. Operation of the Office	191 800	244 500
2. Reserve Fund	169 100	50 000
	360 900	294 500
Less Permanent Appropriations		
(1) Act respecting the National Assembly, R.S.Q., c. A-23.1 Element 2	72 200	
Appropriations to be Voted	288 700	294 500

The objective of this program is to ensure the operation of the Office and to set up a provision to increase any voted appropriation that may come under program 1, 2, 3 or 4 of the National Assembly as well as any voted or permanent appropriation applicable to the salaries, wages and allowances of the employees of the National Assembly, with the approval of the Office.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	Elements 2	($'000) 1985-86	1984-85
Operating — Personnel				
1 Salaries				
Permanent (1)	165.9	46.9	**212,8**	239.8
2 Other Remuneration		72.2	**72,2**	
	20.1		**20,1**	
	186.0	119.1	**305,1**	239.8
Operating — Other Expenditures				
3 Communications	4.4	—	**4,4**	3.9
4 Services	0.4	—	**0,4**	0.4
7 Supplies	1.0	—	**1,0**	0.4
11 Other		50.0	**50,0**	50.0
	5.8	50.0	**55,8**	54.7
	191.8	169.1	**360,9**	294.5
Permanent Employees	4	—	**4**	5
Casual Employees	1	—	**1**	—
Total (Person-years)	5	—	**5**	5

National Assembly

Summary of Transfer Payments

	1985-86	1984-85
	($'000)	
Non-profit Organizations		
Research Work	90,0	—
Total	90,0	—

Persons designated by the National Assembly

Programs	1985-86	1984-85
Sector: **National Assembly**	$	$
1. The Public Protector	**1 936 700**	1 878 000
2. The Auditor General	**8 398 100**	7 480 400
3. Administration of the Electoral System	**23 884 600**	30 986 300
	34 219 400	40 344 700
Less: Permanent Appropriations	**23 884 600**	30 986 300
Appropriations to be Voted	**10 334 800**	9 358 400
Permanent Employees	**419**	403
Casual Employees	**31**	16
Total (Person-years)	**450**	419

Persons designated by the National Assembly

Program 1
The Public Protector

	1985-86	1984-85
	$	$
Appropriations to be Voted	1 936 700	1 878 000

The objective of this program is to enable the Public Protector to consider and appraise citizens' complaints as regards Government administration.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	1985-86	1984-85
	($'000)	
Operating — Personnel		
1 Salaries	1 687,5	1 600 0
2 Other Remuneration	50,0	31 0
	1 717,5	1 631 0
Operating — Other Expenditures		
3 Communications	131,0	119 0
4 Services	13,0	14 0
5 Maintenance	4,0	2 0
6 Rent	4,0	7 0
7 Supplies	36,0	37 5
8 Equipment	5,0	6 0
11 Other	8,7	4 5
	203,7	190 0
Capital — Other Expenditures		
8 Equipment	14,2	56 0
Transfer		
10 Transfer	0,5	
Loans, Investments and Advances		
13 Advances	0,8	1 0
	1 936,7	1 878 0
Permanent Employees	50	50
Casual Employees	2	1
Total (Person-years)	52	51

Persons designated by the National Assembly

Program 2
The Auditor-General

	1985-86	1984-85
	$	$
Appropriations to be Voted	**8 398 100**	7 480 400

The objective of this program is to audit, after payment, the financial transactions of the Departments and several government enterprises and to report the results of this examination to the National Assembly

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	1985-86	1984-85
	($'000)	
Operating — Personnel		
1 Salaries	**6 963,8**	6 523.4
2 Other Remuneration	**111,5**	110.0
	7 075,3	6 633.4
Operating — Other Expenditures		
3 Communications	**260,0**	150.0
4 Services	**797,6**	583.0
5 Maintenance	**12,0**	3.0
6 Rent	**30,0**	65.0
7 Supplies	**70,0**	20.0
8 Equipment	**5,0**	3.0
11 Other	**21,0**	8.0
	1 195,6	832.0
Capital — Other Expenditures		
8 Equipment	**127,2**	15.0
	8 398,1	7 480.4
Permanent Employees	**192**	182
Casual Employees	**2**	2
Total (Person-years)	**194**	184

Persons designated by the National Assembly

Program 3
Administration of the Electoral System

Elements	1985-86	1984-85
	$	$
1. Director-General of Elections	23 639 100	30 636 300
2. Commission de la représentation électorale	245 500	350 000
	23 884 600	30 986 300
Less: Permanent Appropriations		
(1) Election Act, R.S.Q., c. E-3.1 and Act to govern the financing of political parties, R.S.Q., c. F-2 Element 1	23 639 100	30 [illegible] 300
(2) Act respecting electoral representation, R.S.Q., c. R-24.1 Element 2	245 500	350 000
Appropriations to be Voted	—	—

The objective of this program is to enforce the Legislation respecting election administration and the financing of political parties

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	Elements 2	($'000)	1985-86	1984-85
Operating — Personnel					
1. Salaries					
Permanent (1)	5 329,0	—		5 329,0	5 053,3
2. Other Remuneration					
Permanent (1)	681,0	—		681,0	448,8
	6 010,0	—		6 010,0	5 502,1
Operating — Other Expenditures					
3. Communications					
Permanent (1) (2)	416,5	134,0		550,5	641,1
4. Services					
Permanent (1) (2)	822,3	94,5		916,8	690,8
5. Maintenance					
Permanent (1)	447,6	—		447,6	393,3
6. Rent					
Permanent (1) (2)	521,6	2,0		523,6	759,4
7. Supplies					
Permanent (1) (2)	291,3	15,0		306,3	228,8
11. Other					
Permanent (1)	13 589,4	—		13 589,4	21 236,0
	16 088,7	245,5		16 334,2	23 949,4
Capital — Other Expenditures					
8. Equipment					
Permanent (1)	116,8	—		116,8	125,5
9. Immoveables					
Permanent (1)	324,3	—		324,3	324,3
	441,1	—		441,1	449,8
Transfer					
10. Transfer					
Permanent (1)	1 099,3	—		1 099,3	1 085,0
	1 099,3	—		1 099,3	1 085,0
	23 639,1	245,5		23 884,6	30 986,3
Permanent Employees	177	—		177	171
Casual Employees	27	—		27	13
Total (Person-years)	204	—		204	184

Persons designated by the National Assembly

Summary of Transfer Payments

	1985-86	1984-85
Non-profit Organizations		($'000)
Financing of Political Parties	**1 099,3**	1 085,0
Other Transfer Payments	**0,5**	—
Total	**1 099,8**	1 085,0

Departments and Agencies

Affaires culturelles

Programs	1985-86	1984-85
	$	$
Sector: **Arts, Letters and Cultural Property**		
1. Consulting Agencies and Internal Management	**11 806 500**	23 092 600
2. Cultural Development	**59 407 200**	49 386 800
3. National Institutions	**21 817 100**	20 293 000
4. Support and Promotion of Arts, Letters and Museums	**70 355 900**	61 006 300
	163 386 700	153 778 700
Less: Permanent Appropriations	**14 649 200**	10 406 500
Appropriations to be Voted	**148 737 500**	143 372 200
Permanent Employees	**880**	853
Casual Employees	**169**	200
Total (Person-years)	**1 049**	1 053

Affaires culturelles

Program 1
Consulting Agencies and Internal Management

Elements	1985-86	1984-85
	$	$
1. Commission des biens culturels	349 600	349 300
2. Institut québécois de recherche sur la culture	2 196 200	1 971 400
3. Régie du cinéma	1 069 800	1 049 300
4. Internal Management and Support	8 190 900	8 732 200
5. Commissariat général aux célébrations 1534-1984	—	10 990 400
	11 806 500	23 092 600
Less Permanent Appropriations		
(1) Act respecting the Institut québécois de recherche sur la culture R.S.Q., c. I-13.2 Element 2	2 196 200	1 971 400
Appropriations to be Voted	9 610 300	21 121 200

The objective of this program is to plan, administer and coordinate the management of human, physical and financial resources and to offer expert services in the cultural field by specialized agencies.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	2	3	4	1985-86	1984-85
				($'000)		
Operating — Personnel						
1 Salaries	217.1	—	1 005.5	4 675.5	**5 898,1**	5 939.3
2 Other Remuneration	28.0	—	—	—	**28,0**	966.3
	245.1	—	1 005.5	4 675.5	**5 926,1**	6 905.6
Operating — Other Expenditures						
3 Communications	40.0	—	13.9	690.8	**744,7**	1 557.2
4 Services	44.5	—	21.5	282.1	**348,1**	8 671.6
5 Maintenance	1.7	—	1.0	15.2	**17,9**	117.8
6 Rent	1.9	—	4.0	59.1	**65,0**	114.1
7 Supplies	3.9	—	17.1	329.4	**350,4**	650.1
8 Equipment	1.9	—	3.8	100.0	**105,7**	—
11 Other	—	—	0.8	312.5	**313,3**	359.9
	93.9	—	62.1	1 789.1	**1 945,1**	11 470.7
Capital — Other Expenditures						
8 Equipment	10.6	—	2.2	91.0	**103,8**	103.8
9 Immoveables	—	—	—	—	**—**	11.9
	10.6	—	2.2	91.0	**103,8**	115.7
Transfer						
10 Transfer	—	—	—	1 632.3	**1 632,3**	2 629.2
Permanent (1)	—	2 196.2	—	—	**2 196,2**	1 971.4
	—	2 196.2	—	1 632.3	**3 828,5**	4 600.6
Loans, Investments and Advances						
13 Advances	—	—	—	3.0	**3,0**	—
	349.6	2 196.2	1 069.8	8 190.9	**11 806,5**	23 092.6
Permanent Employees	6	—	32	124	**162**	169
Casual Employees	1	—	1	13	**15**	15
Total (Person-years)	7	—	33	137	**177**	184

Affaires culturelles

Program 2
Cultural Development

Elements	1985-86	1984-85
	$	$
1. Support for the Implementation and Improvement of Cultural Facilities	**9 893 700**	7 375 100
2. Support for the Operation of Cultural Facilities	**20 189 300**	18 720 000
3. Historical, Archeological and Natural Heritage	**10 183 700**	7 524 000
4. Support for the Performing Arts and the Visual Environment	**5 894 900**	4 939 500
5. Support and Expert Services for the Network	**13 245 600**	10 828 200
Appropriations to be Voted	**59 407 200**	49 386 800

The objective of this program is to make accessible throughout the territory, the available resources required for individuals, groups and institutions to take charge of their cultural development

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	2	3	4	5	1985-86	1984-85
				($'000)			
Operating — Personnel							
1 Salaries	—	—	—	—	7 313.5	**7 313,5**	7 204.8
2 Other Remuneration	—	—	—	—	508.8	**508,8**	418.1
	—	—	—	—	7 822.3	**7 822,3**	7 622.9
Operating — Other Expenditures							
3 Communications	—	—	—	—	613.2	**613,2**	568.0
4 Services	—	—	2 030.5	—	179.2	**2 209,7**	2 327.3
5 Maintenance	—	—	—	—	50.2	**50,2**	13.3
6 Rent	—	—	—	—	75.6	**75,6**	19.2
7 Supplies	—	—	—	—	138.8	**138,8**	71.9
11 Other	—	—	—	—	30.0	**30,0**	50.3
	—	—	2 030.5	—	1 087.0	**3 117,5**	3 050.0
Capital — Other Expenditures							
8 Equipment	—	—	—	—	166.9	**166,9**	166.9
9 Immoveables	—	—	—	—	—	**—**	628.8
	—	—	—	—	166.9	**166,9**	795.7
Transfer							
10 Transfer	9 893.7	20 189.3	8 153.2	5 894.9	4 169.4	**48 300,5**	37 918.2
	9 893.7	20 189.3	10 183.7	5 894.9	13 245.6	**59 407,2**	49 386.8
Permanent Employees	—	—	—	—	204	**204**	198
Casual Employees	—	—	—	—	35	**35**	76
Total (Person-years)	—	—	—	—	239	**239**	274

Affaires culturelles

Program 3
National Institutions

Elements	1985-86	1984-85
	$	$
1. Archives nationales du Québec	**5 028 500**	4 278 100
2. Bibliothèque nationale du Québec	**4 900 300**	4 682 600
3. Conservatoires de musique et d'art dramatique du Québec	**11 888 300**	11 332 300
Appropriations to be Voted	**21 817 100**	20 293 000

The objective of this program is to facilitate the teaching of performing arts and to promote the advancement of literature and the preservation and use of archives

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	2	3	($'000)	1985-86	1984-85
Operating — Personnel						
1. Salaries	3 424.8	3 442.4	7 714.5		**14 581,7**	14 372.1
2. Other Remuneration	569.4	413.8	2 599.3		**3 582,5**	2 446.9
	3 994.2	3 856.2	10 313.8		**18 164,2**	16 819.0
Operating — Other Expenditures						
3. Communications	164.4	18.7	400.1		**583,2**	736.1
4. Services	180.0	462.6	450.0		**1 092,6**	740.1
5. Maintenance	30.0	25.0	150.0		**205,0**	145.8
6. Rent	40.0	20.0	152.1		**212,1**	148.4
7. Supplies	155.0	191.2	200.0		**546,2**	421.0
8. Equipment	—	—	35.0		**35,0**	—
11. Other	8.2	276.6	30.0		**314,8**	588.6
	577.6	994.1	1 417.2		**2 988,9**	2 780.0
Capital — Other Expenditures						
8. Equipment	180.0	50.0	157.3		**387,3**	487.3
9. Immoveables	—	—	—		**—**	30.0
	180.0	50.0	157.3		**387,3**	517.3
Transfer						
10. Transfer	276.7	—	—		**276,7**	176.7
	5 028.5	4 900.3	11 888.3		**21 817,1**	20 293.0
Permanent Employees	121	122	207		**450**	430
Casual Employees	23	18	69		**110**	96
Total (Person-years)	144	140	276		**560**	526

Affaires culturelles

Program 4

Support and Promotion of Arts, Letters and Museums

Elements	1985-86	1984-85
	$	$
1. Financial Assistance for Arts, Letters and Museums	**28 378 800**	28 443 400
2. Financial Assistance to Government Corporations	**26 333 100**	18 361 100
3. Support and Promotion of Cultural Industries	**15 644 000**	14 201 800
	70 355 900	61 006 300
Less: Permanent Appropriations		
(1) Act respecting the Société de la Place des Arts de Montréal, R.S.Q., c. S-12.1, Element 2	**12 453 000**	8 435 100
Appropriations to be Voted	**57 902 900**	52 571 200

The objective of this program is to develop museums and exhibition centres, to make the performing and visual arts more accessible to the public by training artists and providing assistance for production, and to contribute to the development of the Québec film industry.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	2	3	($'000)	1985-86	1984-85
Operating — Personnel						
1. Salaries	1 721.4	—	539.6		**2 261,0**	4 032.3
2. Other Remuneration	25.3	—	12.0		**37,3**	818.2
	1 746.7	—	551.6		**2 298,3**	4 850.5
Operating — Other Expenditures						
3. Communications	217.5	—	58.3		**275,8**	796.3
4. Services	358.0	—	4.5		**362,5**	1 744.7
5. Maintenance	4.0	—	—		**4,0**	77.8
6. Rent	7.2	—	—		**7,2**	87.5
7. Supplies	37.0	—	5.5		**42,5**	288.0
8. Equipment	11.1	—	2.0		**13,1**	—
11. Other	5.0	—	—		**5,0**	43.0
	639.8	—	70.3		**710,1**	3 037.3
Capital — Other Expenditures						
8. Equipment	17.6	—	9.0		**26,6**	78.9
11. Other	—	—	—		**—**	748.6
	17.6	—	9.0		**26,6**	827.5
Transfer						
10. Transfer	25 974.7	13 880.1	15 013.1		**54 867,9**	43 855.9
Permanent (1)	—	12 453.0	—		**12 453,0**	8 435.1
	25 974.7	26 333.1	15 013.1		**67 320,9**	52 291.0
	28 378.8	26 333.1	15 644.0		**70 355,9**	61 006.3
Permanent Employees	50	—	14		**64**	56
Casual Employees	8	—	1		**9**	13
Total (Person-years)	58	—	15		**73**	69

Affaires culturelles

Summary of Transfer Payments

	1985-86	1984-85
	($'000)	
Educational Institutions		
Various Subsidies	**160,6**	55,0
Municipalities		
Assistance for the Enhancement of Our Heritage	**3 343,9**	2 088,5
Assistance for the Implementation and Improvement of Cultural Facilities	**6 622,2**	4 608,9
Assistance for the Operation of Public Libraries	**14 808,7**	13 291,7
Non-profit Organizations		
Assistance for the Propagation of Books, Plastic Arts, Singing and Records	**3 980,7**	2 531,3
Assistance for Training	**1 167,4**	1 142,4
Assistance for Music and Dance	**6 392,4**	5 634,3
Assistance for the Improvement of Cultural Facilities and the Enhancement of Our Heritage	**4 282,8**	4 028,4
Assistance for the Operation of Central Libraries and Specialized Libraries	**5 714,7**	5 428,3
Assistance for the Theatre	**3 722,9**	3 843,3
Assistance for Museums and Exhibition Centres	**8 706,4**	8 043,3
Regional Action	**4 068,3**	1 928,4
Support for the Performing Arts and the Visual Environment	**4 545,8**	4 939,5
Support and Promotion of the Film Industry	**10 971,8**	10 943,6
Other Transfer Payments	**6 504,6**	8 609,9
Individuals		
Assistance to Performing and Creative Artists	**2 406,1**	1 060,0
Restoration of Historic Buildings	**3 798,0**	1 604,5
Government Enterprises and Agencies		
Institut québécois de recherche sur la culture	**2 196,2**	1 971,4
Musée d'Art contemporain de Montréal	**2 677,1**	425,5
Musée de la Civilisation	**3 101,5**	468,6
Musée du Québec	**5 097,8**	965,6
Société de la Place des Arts de Montréal	**12 453,0**	8 435,1
Société du Grand Théâtre de Québec	**3 003,7**	2 939,0
Total	**119 726,6**	94 986,5

Affaires municipales

Programs	1985-86	1984-85
	$	$
Sector: Municipal Management		
1. Municipal Development	**40 975 700**	28 382 300
2. Administrative and Financial Assistance and Supervision	**23 327 700**	42 839 700
3. Real Estate Assessment	**255 892 800**	269 112 100
4. General Administration	**8 196 100**	7 403 000
5. Institutional Assistance and Municipal Reorganization	**13 740 000**	12 528 200
Sector: Water		
6. Financial Assistance for Waterworks and Sewage System Construction	**51 627 000**	54 283 200
Sector: Statistics, Planning and Coordination		
7. Financial Assistance to the Société d'aménagement de l'Outaouais	**5 625 900**	5 487 900
Sector: Public Safety		
8. Fire Protection	**1 810 200**	1 988 400
Sector: Support Services		
9. Fulfilment of Departments' and Agencies' Commitments Toward the Société immobilière du Québec	**284 221 200**	—
Appropriations to be Voted	**685 416 600**	422 024 800
Permanent Employees	**556**	562
Casual Employees	**65**	88
Total (Person-years)	**621**	650

Affaires municipales

Program 1
Municipal Development

	1985-86	1984-85
	$	$
Appropriations to be Voted	40 975 700	28 382 300

The objective of this program is to help municipalities plan their development by providing assistance for reorganization, development and town planning

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	1985-86	1984-85
	($'000)	
Operating — Personnel		
1 Salaries	2 222.5	2 488.2
2 Other Remuneration	369.8	365.0
	2 592.3	2 853.2
Operating — Other Expenditures		
3 Communications	200.0	223.9
4 Services	141.3	147.5
5 Maintenance	4.5	3.8
6 Rent	5.0	12.0
7 Supplies	40.0	51.1
8 Equipment	5.0	—
11 Other	0.2	0.3
	396.0	438.6
Capital — Other Expenditures		
8 Equipment	19.9	26.1
Transfer		
10 Transfer	37 966.5	25 064.4
Loans, Investments and Advances		
13 Advances	1.0	—
	40 975.7	28 382.3
Permanent Employees	58	63
Casual Employees	10	10
Total (Person-years)	68	73

Affaires municipales

Program 2
Administrative and Financial Assistance and Supervision

Elements	1985-86	1984-85
	$	$
1. Supervision of Municipal Management	**3 987 900**	4 190 500
2. Financial Assistance to Municipalities	**2 840 400**	23 624 200
3. Equalization Fund	**14 300 000**	13 000 000
4. Quasi-judicial Services for Municipal Management	**2 199 400**	2 025 000
Appropriations to be Voted	**23 327 700**	42 839 700

The objective of this program is to provide municipalities as well as urban and regional communities with technical assistance and to exercise the supervision required with regard to financial and administrative management as well as to alleviate their tax burden.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	2	3	4	1985-86	1984-85
				($'000)		
Operating — Personnel						
1 Salaries	3 609.8	—	—	1 666.2	**5 276,0**	5 037.6
2 Other Remuneration	—	—	—	58.5	**58,5**	280.6
	3 609.8	—	—	1 724.7	**5 334,5**	5 318.2
Operating — Other Expenditures						
3 Communications	240.0	—	—	150.0	**390,0**	370.0
4 Services	25.0	—	—	284.4	**309,4**	420.1
5 Maintenance	10.0	—	—	3.0	**13,0**	3.2
6 Rent	23.0	—	—	7.0	**30,0**	11.0
7 Supplies	70.0	—	—	15.0	**85,0**	80.0
8 Equipment	3.2	—	—	5.0	**8,2**	—
11 Other	0.3	—	—	0.3	**0,6**	0.6
	371.5	—	—	464.7	**836,2**	884.9
Capital — Other Expenditures						
8 Equipment	6.6	—	—	10.0	**16,6**	12.4
Transfer						
10 Transfer	—	2 840.4	14 300.0	—	**17 140,4**	36 624.2
	3 987.9	2 840.4	14 300.0	2 199.4	**23 327,7**	42 839.7
Permanent Employees	97	—	—	33	**130**	132
Casual Employees	—	—	—	2	**2**	8
Total (Person-years)	97	—	—	35	**132**	140

Affaires municipales

Program 3
Real Estate Assessment

Elements	1985-86	1984-85
	$	$
1. Standardization and Technical Assistance	**2 734 100**	12 630 700
2. Compensation in lieu of Taxes for Government Buildings	**17 295 900**	18 865 400
3. Compensation in lieu of Taxes on Buildings in the Social Affairs and Education Networks	**217 722 600**	222 089 700
4. Compensation for the Ceiling Effect of Real Estate Taxes on Farmland	**14 000 000**	11 602 300
5. Quasi-judicial Services for Real Estate Assessment	**4 140 200**	3 924 000
Appropriations to be Voted	**255 892 800**	269 112 100

The objective of this program is to standardize the preparation of assessment rolls and provide the taxpayers with impartial means of redress should they feel the value of their property has been assessed unfairly.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	2	3	4	5	1985-86	1984-85
				($'000)			
Operating — Personnel							
1 Salaries	1 767.4	—	—	—	3 326.3	**5 093,7**	4 914.2
2 Other Remuneration	36.6	—	—	—	319.3	**355,9**	432.1
	1 804.0	—	—	—	3 645.6	**5 449,6**	5 346.3
Operating — Other Expenditures							
3 Communications	94.7	—	—	—	305.0	**399,7**	432.5
4 Services	416.0	514.1	—	—	10.0	**940,1**	914.9
5 Maintenance	2.3	—	—	—	15.0	**17,3**	7.3
6 Rent	15.4	—	—	—	30.0	**45,4**	85.4
7 Supplies	198.4	—	—	—	107.0	**305,4**	259.1
8 Equipment	3.5	—	—	—	10.0	**13,5**	—
11 Other	0.2	—	—	—	0.8	**1,0**	1.0
	730.5	514.1	—	—	477.8	**1 722,4**	1 700.2
Capital — Other Expenditures							
8 Equipment	2.2	—	—	—	16.8	**19,0**	19.0
Transfer							
10 Transfer	197.4	16 781.8	217 722.6	14 000.0	—	**248 701,8**	262 046.6
	2 734.1	17 295.9	217 722.6	14 000.0	4 140.2	**255 892,8**	269 112.1
Permanent Employees	52	—	—	—	89	**141**	144
Casual Employees	2	—	—	—	13	**15**	33
Total (Person-years)	54	—	—	—	102	**156**	177

Affaires municipales

Program 4
General Administration

Elements	1985-86	1984-85
	$	$
1. Administration	4 636 200	3 941 100
2. Management	3 559 900	3 461 900
Appropriations to be Voted	**8 196 100**	7 403 000

The objective of this program is to plan, administer and coordinate the human, physical and financial resources essential to the management of the Department's programs.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	Elements 2	($'000)	1985-86	1984-85
Operating — Personnel					
1 Salaries	2 837.4	2 153.2		**4 990,6**	4 880.2
2 Other Remuneration	330.0	501.2		**831,2**	494.7
	3 167.4	2 654.4		**5 821,8**	5 374.9
Operating — Other Expenditures					
3 Communications	459.2	38.1		**497,3**	365.3
4 Services	361.7	260.8		**622,5**	656.1
5 Maintenance	5.0	67.1		**72,1**	23.9
6 Rent	31.0	140.4		**171,4**	242.2
7 Supplies	72.0	270.3		**342,3**	285.3
8 Equipment	7.0	32.0		**39,0**	—
11 Other	1.4	8.6		**10,0**	10.7
	937.3	817.3		**1 754,6**	1 583.5
Capital — Other Expenditures					
8 Equipment	20.0	88.2		**108,2**	27.1
Transfer					
10 Transfer	511.5			**511,5**	417.5
	4 636.2	3 559.9		**8 196,1**	7 403.0
Permanent Employees	61	74		**135**	133
Casual Employees	9	28		**37**	37
Total (Person-years)	70	102		**172**	170

Affaires municipales

Program 5

Institutional Assistance and Municipal Reorganization

Elements	1985-86	1984-85
	$	$
1. Municipal Reorganization	**1 164 500**	1 500 200
2. Northern and Amerindian Affairs	**10 930 100**	9 437 500
3. Central Administration and Regional Offices	**1 645 400**	1 590 500
Appropriations to be Voted	**13 740 000**	12 528 200

The objective of this program is to provide local communities with assistance and to help them plan the reorganization and sharing of municipal services

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	2	3	($'000)	1985-86	1984-85
Operating — Personnel						
1 Salaries	438.8	326.5	1 329.4		**2 094,7**	1 967.8
2 Other Remuneration	23.5	—	—		**23,5**	—
	462.3	326.5	1 329.4		**2 118,2**	1 967.8
Operating — Other Expenditures						
3 Communications	20.0	58.0	178.0		**256,0**	228.0
4 Services	13.3	4.0	87.5		**104,8**	127.8
5 Maintenance	0.5	0.5	2.0		**3,0**	7.5
6 Rent	—	0.5	8.0		**8,5**	10.0
7 Supplies	0.5	2.0	23.0		**25,5**	34.0
8 Equipment	2.0	1.0	7.0		**10,0**	—
11 Other	—	0.1	—		**0,1**	0.6
	36.3	66.1	305.5		**407,9**	407.9
Capital — Other Expenditures						
8 Equipment	3.0	3.8	10.5		**17,3**	17.3
Transfer						
10 Transfer	662.9	10 533.7	—		**11 196,6**	10 135.2
	1 164.5	10 930.1	1 645.4		**13 740,0**	12 528.2
Permanent Employees	11	8	35		**54**	51
Casual Employees	1	—	—		**1**	—
Total (Person-years)	12	8	35		**55**	51

Affaires municipales

Program 6

Financial Assistance for Waterworks and Sewage System Construction

	1985-86	1984-85
	$	$
Appropriations to be Voted	**51 627 000**	54 283 200

The objective of this program is to facilitate the construction of waterworks and sewage systems in municipalities lacking sufficient financial resources

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	1985-86	1984-85
	($'000)	
Transfer		
10 Transfer	**51 627,0**	54 283,2
	51 627,0	54 283,2

Affaires municipales

Program 7

Financial Assistance to the Société d'aménagement de l'Outaouais

	1985-86	1984-85
	$	$
Appropriations to be Voted	**5 625 900**	5 487 900

The objective of this program is to promote the economic development of the Outaouais region by providing it with industrial, commercial, recreational and tourist facilities.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	1985-86	1984-85
	($'000)	
Transfer		
10 Transfer	**5 625,9**	5 487,9
	5 625,9	5 487,9

Affaires municipales

Program 8
Fire Protection

Elements	1985-86	1984-85
	$	$
1. Administration and Prevention	**783 100**	788 800
2. Assistance to Municipalities	**1 027 100**	1 199 600
Appropriations to be Voted	**1 810 200**	1 988 400

The objective of this program is to prevent and reduce loss of life and property by fire, through technical and financial assistance.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	Elements 2	($'000)	1985-86	1984-85
Operating — Personnel					
1. Salaries	626.5	689.3		**1 315,8**	1 307.0
Operating — Other Expenditures					
3. Communications	58.8	36.2		**95,0**	90.3
4. Services	76.2	260.0		**336,2**	389.0
5. Maintenance	1.6	3.0		**4,6**	4.5
6. Rent	2.5	1.5		**4,0**	5.9
7. Supplies	10.0	4.0		**14,0**	50.6
8. Equipment	1.5	—		**1,5**	—
11. Other	1.0	1.5		**2,5**	2.5
	151.6	306.2		**457,8**	542.8
Capital — Other Expenditures					
8. Equipment	—	19.6		**19,6**	19.6
Transfer					
10. Transfer	5.0	12.0		**17,0**	119.0
	783.1	1 027.1		**1 810,2**	1 988.4
Permanent Employees	19	19		**38**	39
Casual Employees	—	—		**—**	—
Total (Person-years)	19	19		**38**	39

Affaires municipales

Program 9

Fulfilment of Departments' and Agencies' Commitments Toward the Société immobilière du Québec

Elements	1985-86	1984-85
1. Provision to increase any appropriation with the approval of the Conseil du trésor, of a department or agency for defraying the rental costs of facilities made available to it by the Société immobilière du Québec*	$ 280 221 200	$
2. Organization Projects for Departments and Agencies	4 000 000	
Appropriations to be Voted	**284 221 200**	

The objective of this program is to provide departments and agencies with the appropriations required to pay for expenses related to the management of facilities made available to them by the Société immobilière du Québec.

* The balance of the appropriations so transferred and of those already included in the estimates of departments for such plans may be repaid to this provision with a right of re-use, the whole on the conditions fixed by the Conseil du trésor.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	Elements 2	1985-86	1984-85
			($'000)	
Operating — Other Expenditures				
5 Maintenance		4 000,0	**4 000,0**	
6 Rent	280 221,2		**280 221,2**	
	280 221,2	4 000,0	**284 221,2**	

Affaires municipales

Summary of Transfer Payments

	1985-86	1984-85
Municipalities		($'000)
Improvement of Community Facilities	**2 724,4**	4 524.0
Improvement of Northern Municipalities' Infrastructures	**2 581,2**	1 997.1
Compensation for the Ceiling Effect of Real Estate Taxes on Farmland	**14 000,0**	11 602.3
Compensation in lieu of Taxes for Government Buildings	**16 781,8**	18 040.0
Compensation in lieu of Taxes on Buildings in the Social Affairs and Education Networks	**217 722,6**	222 089.7
Waterworks and Sewage System Construction	**51 627,0**	54 283.2
Real Estate Tax Credits for the Cities of Montréal and Québec	**2 584,0**	—
Preparation of Development Plans	**5 297,5**	4 214.4
Financing of Northern Municipal Services	**5 435,7**	4 752.1
Operation of Regional County Municipalities	**8 685,0**	8 500.0
Equalization Fund	**14 300,0**	13 000.0
Minimum Transfer Formula	**—**	4 877.0
Implementation of Assessment Rolls	**197,4**	10 314.6
Program of Municipal Incentives for Employment	**—**	9 700.0
Refund of Business Taxes for PME	**100,0**	4 406.8
Remuneration of Elected Members of Regional County Municipalities	**2 350,0**	2 350.0
Municipal Reorganization	**662,9**	1 085.9
Revitalization of City Centres	**19 000,0**	10 000.0
Subsidy to the Kativik Regional Government	**2 516,8**	2 160.3
Other Transfer Payments	**28,0**	375.2
Non-profit Organizations		
Subsidies to Various Associations Involved in the Municipal Sector	**561,5**	417.5
Individuals		
Awards and Other Transfer Payments	**5,0**	—
Government Enterprises and Agencies		
Société d'aménagement de l'Outaouais	**5 625,9**	5 487.9
Total	**372 786,7**	394 178.0

Affaires sociales

Programs	1985-86	1984-85
Sector: **Prevention and Improvement**	$	$
1. Services Provided by Local Community Service Centres	**384 865 800**	362 437 500
2. Support for Volunteer Organizations	**19 983 700**	17 736 700
Sector: **Health Recovery**		
3. Services Provided by Short-term and Psychiatric Hospital Centres	**3 562 956 600**	3 495 507 300
Sector: **Social Rehabilitation**		
4. Services Provided by Social Service Centres	**255 915 800**	238 549 200
5. Services Provided by Reception and Lodging Centres and by Extended Care Hospital Centres	**969 078 800**	907 331 900
6. Services Provided by Rehabilitation Centres	**586 211 000**	568 573 700
Sector: **Administration and Services**		
7. Coordination of Research	**22 228 200**	21 358 800
8. Regional and National Coordination	**87 073 100**	73 579 900
9. Administration and Management	**52 998 400**	51 592 600
	5 941 311 400	5 736 667 600
Less Permanent Appropriations	**369 452 600**	333 592 900
Health Services Fund	**788 000 000**	754 000 000
Appropriations to be Voted	**4 783 858 800**	4 649 074 700
Permanent Employees	**1 229**	1 259
Casual Employees	**45**	45
Total (Person-years)	**1 274**	1 304

Affaires sociales

Program 1

Services Provided by Local Community Service Centres

Elements	1985-86	1984-85
	$	$
1. Operating Expenditures	**384 921 500**	343 471 200
2. Debt Service	**3 552 900**	5 764 000
3. Rent, Equipment and Renovation	**16 391 400**	13 202 300
	384 865 800	362 437 500
Less Permanent Appropriations		
(1) Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan, R.S.Q., c. R-10 Element 1	**21 613 000**	21 330 500
Appropriations to be Voted	**363 252 800**	341 107 000

The objective of this program is to ensure the availability of basic services in the field of health and social rehabilitation to individuals, groups and local communities.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	2	3	1985-86	1984-85
			($'000)		
Transfer					
10 Transfer	343 308.5	3 552.9	16 391.4	**363 252,8**	341 107.0
Permanent (1)	21 613.0	—	—	**21 613,0**	21 330.5
	364 921.5	3 552.9	16 391.4	**384 865,8**	362 437.5

Affaires sociales

Program 2
Support for Volunteer Organizations

Elements	1985-86	1984-85
	$	$
1. Promotion and Service Agencies	**15 162 700**	13 200 300
2. Home Assistance Agencies	**4 821 000**	4 536 400
Appropriations to be Voted	**19 983 700**	17 736 700

The objective of this program is to encourage the participation of volunteer groups whose services contribute to the carrying out of health and social services programs

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	Elements 2	1985-86	1984-85
			($'000)	
Transfer				
10 Transfer	15 162.7	4 821.0	**19 983,7**	17 736.7
	15 162.7	4 821.0	**19 983,7**	17 736.7

Affaires sociales

Program 3
Services Provided by Short-term and Psychiatric Hospital Centres

Elements	1985-86	1984-85
	$	$
1. Operating Expenditures	3 462 089 000	3 376 246 100
2. Debt Service	86 333 200	104 090 400
3. Rent, Equipment and Renovation	14 534 400	15 170 800
	3 562 956 600	3 495 507 300
Less		
Permanent Appropriations		
(1) Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan, R.S.Q., c. R-10 Element 1	225 181 300	209 529 600
Health Services Fund		
(2) Act respecting the Régie de l'assurance-maladie du Québec, R.S.Q., c. R-5 Element 1	788 000 000	754 000 000
	2 549 775 300	2 531 977 700
Appropriations to be Voted		

The objective of this program is to make available to sick persons the short-term care required by their condition and to provide detection and prevention services.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	2	3	1985-86	1984-85
			($'000)		
Transfer				**2 549 775,3**	2 531 977,7
10 Transfer	2 448 907,7	86 333,2	14 534,4	**225 181,3**	209 529,6
Permanent (1)	225 181,3	—	—	**788 000,0**	754 000,0
Health Services Fund (2)	788 000,0	—	—	**3 562 956,6**	3 495 507,3
	3 462 089,0	86 333,2	14 534,4		

Affaires sociales

Program 4
Services Provided by Social Service Centres

Elements	1985-86	1984-85
	$	$
1. Operating Expenditures	**246 043 500**	230 016 200
2. Debt Service	**46 000**	25 000
3. Rent, Equipment and Renovation	**9 826 300**	8 508 000
	255 915 800	238 549 200
Less: Permanent Appropriations		
(1) Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan, R.S.Q., c. R-10 Element 1	**15 960 400**	10 994 600
Appropriations to be Voted	**239 955 400**	227 554 600

The objective of this program is to provide consultation services and services designed to ensure the protection of children, adolescents, the handicapped and the elderly and to develop or restore their self-reliance

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	2	3	1985-86	1984-85
		($'000)			
Transfer					
10 Transfer	230 083.1	46.0	9 826.3	**239 955,4**	227 554,6
Permanent (1)	15 960.4	—	—	**15 960,4**	10 994,6
	246 043.5	46.0	9 826.3	**255 915,8**	238 549,2

Affaires sociales

Program 5

Services Provided by Reception and Lodging Centres and by Extended Care Hospital Centres

Elements	1985-86	1984-85
	$	$
1. Operating Expenditures of Reception and Lodging Centres	**402 891 600**	380 176 200
2. Operating Expenditures of Extended Care Hospital Centres	**489 095 500**	444 898 900
3. Debt Service	**62 427 700**	65 379 700
4. Rent, Equipment and Renovation	**14 664 000**	16 877 100
	969 078 800	907 331 900
Less Permanent Appropriations		
(1) Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan, R.S.Q., c. R-10		
Element 1	**33 878 800**	30 190 200
Element 2	**34 802 400**	29 523 000
Appropriations to be Voted	**900 397 600**	847 618 700

The objective of this program is to provide adults and the elderly with the extended care and lodging services required by their condition

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	2	3	4	1985-86	1984-85
				($'000)		
Transfer						
10 Transfer	369 012.8	454 293.1	62 427.7	14 664.0	**900 397,6**	847 618,7
Permanent (1)	33 878.8	34 802.4	—	—	**68 681,2**	59 713,2
	402 891.6	489 095.5	62 427.7	14 664.0	**969 078,8**	907 331,9

Affaires sociales

Program 6
Services Provided by Rehabilitation Centres

Elements	1985-86	1984-85
	$	$
1. Operating Expenditures	**560 739 200**	539 037 400
2. Debt Service	**8 223 800**	13 199 300
3. Rent, Equipment and Renovation	**17 248 000**	16 337 000
	586 211 000	568 573 700
Less: Permanent Appropriations		
(1) Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan, R.S.Q., c. R-10 Element 1	**35 652 200**	30 357 000
Appropriations to be Voted	**550 558 800**	538 216 700

This objective of this program is to promote the rehabilitation of certain children by providing them with in-patient services adapted to their needs; its objective is also to enable handicapped adults to take part in activities facilitating their return to normal life

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	2	3	1985-86	1984-85
			($'000)		
Transfer					
10 Transfer	525 087,0	8 223,8	17 248,0	**550 558,8**	538 216,7
Permanent (1)	35 652,2	—	—	**35 652,2**	30 357,0
	560 739,2	8 223,8	17 248,0	**586 211,0**	568 573,7

Affaires sociales

Program 7
Coordination of Research

Elements	1985-86	1984-85
	$	$
1. Québec Health Research Fund	20 627 700	19 758 300
2. Social Research	1 600 500	1 600 500
Appropriations to be Voted	22 228 200	21 358 800

The objective of this program is to encourage the acquisition of the knowledge required for defining and implementing health and social service programs.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	Elements 2	1985-86	1984-85
		($'000)		
Transfer				
10. Transfer	20 627,7	1 600,5	**22 228,2**	21 358,8
	20 627,7	1 600,5	**22 228,2**	21 358,8

Affaires sociales

Program 8
Regional and National Coordination

Elements	1985-86	1984-85
	$	$
1. Coordination and Concerted Action on the Part of the Regional Councils	**50 825 700**	43 953 200
2. Subsidies to Other Organizations	**31 036 800**	24 502 400
3. Subsidies to Associations of Social Affairs Network Establishments	**5 210 600**	5 124 300
	87 073 100	73 579 900
Less Permanent Appropriations		
(1) Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan, R.S.Q., c. R-10 Element 1	**2 364 500**	1 668 000
Appropriations to be Voted	**84 708 600**	71 911 900

The objective of this program is to enable the public to help define its needs and to ensure the coordination of the development of health services and social services.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	2	3	1985-86	1984-85
			($'000)		
Transfer					
10. Transfer	48 461,2	31 036,8	5 210,6	**84 708,6**	71 911,9
Permanent (1)	2 364,5	—	—	**2 364,5**	1 668,0
	50 825,7	31 036,8	5 210,6	**87 073,1**	73 579,9

Affaires sociales

Program 9
Administration and Management

Elements	1985-86	1984-85
	$	$
1. Top-level Administration	5 325 300	4 588 000
2. Evaluation of Programs	1 409 200	1 433 600
3. Management and Information Systems	18 473 100	17 692 100
4. Health Programs	10 963 400	11 162 500
5. Social Services Programs	9 996 100	8 984 400
6. Labour Relations	3 801 200	3 856 700

Cont'd on page 4–11

The objective of this program is to provide the Department with the resources and services necessary for establishing, implementing and controlling its health and social service programs

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	2	3	4	5	6	Sub-total
				($'000)			
Operating — Personnel							
1 Salaries	3 979.2	1 319.3	10 443.7	9 036.2	9 173.8	3 204.6	37 156.8
2 Other Remuneration	161.0	24.9	315.8	182.4	172.3	46.6	903.0
	4 140.2	1 344.2	10 759.5	9 218.6	9 346.1	3 251.2	38 059.8
Operating — Other Expenditures							
3 Communications	143.4	15.0	1 680.6	1 203.6	275.0	150.0	3 467.6
4 Services	1 041.7	50.0	2 905.5	541.2	375.0	400.0	5 313.4
5 Maintenance	—	—	235.5	—	—	—	235.5
6 Rent	—	—	406.0	—	—	—	406.0
7 Supplies	—	—	1 996.0	—	—	—	1 996.0
8 Equipment	—	—	—	—	—	—	—
11 Other	—	—	125.0	—	—	—	125.0
	1 185.1	65.0	7 348.6	1 744.8	650.0	550.0	11 543.5
Capital — Other Expenditures							
8 Equipment	—	—	365.0	—	—	—	365.0
	5 325.3	1 409.2	18 473.1	10 963.4	9 996.1	3 801.2	49 968.3
Permanent Employees	96	40	386	269	256	91	1 138
Casual Employees	8	1	14	9	8	2	42
Total (Person-years)	104	41	400	278	264	93	1 180

Program 9 (cont'd.)

Elements	1985-86	1984-85
	$	$
7. Budget and Financial Controls	**2 340 800**	3 169 000
8. Conseil des affaires sociales et de la famille	**689 300**	706 300
Appropriations to be Voted	**52 998 400**	51 592 600

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Sub-total	Elements 7	Elements 8		1985-86	1984-85
Operating — Personnel				($'000)		
1 Salaries	37 156.8	2 246.8	561.0		**39 964,6**	40 795.6
2 Other Remuneration	903.0	42.0	5.0		**950,0**	900.0
	38 059.8	2 288.8	566.0		**40 914,6**	41 695.6
Operating — Other Expenditures						
3 Communications	3 467.6	42.0	30.0		**3 539,6**	3 662.5
4 Services	5 313.4	10.0	80.0		**5 403,4**	3 564.0
5 Maintenance	235.5	—	1.0		**236,5**	244.5
6 Rent	406.0	—	5.0		**411,0**	289.0
7 Supplies	1 996.0	—	4.3		**2 000,3**	1 440.0
8 Equipment	—	—	—		**—**	10.0
11 Other	125.0	—	—		**125,0**	122.0
	11 543.5	52.0	120.3		**11 715,8**	9 332.0
Capital — Other Expenditures						
8 Equipment	365.0	—	3.0		**368,0**	565.0
	49 968.3	2 340.8	689.3		**52 998,4**	51 592.6
Permanent Employees	1 138	75	16		**1 229**	1 259
Casual Employees	42	2	1		**45**	45
Total (Person-years)	1 180	77	17		**1 274**	1 304

Affaires sociales

Summary of Transfer Payments

	1985-86	1984-85
		($'000)
Enterprises		
Ambulance Services	**6 439,0**	3 296,9
Health and Social Services Establishments		
— Operation		
Reception and Lodging Centres	**403 897,7**	381 153,1
Rehabilitation Centres	**567 660,4**	545 896,7
Social Service Centres	**254 942,6**	237 819,4
Hospital Centres	**3 954 813,2**	3 824 870,0
Local Community Service Centres	**375 828,4**	352 800,5
Regional Health and Social Service Councils	**50 825,7**	43 953,2
— Investments		
Reception and Lodging Centres	**13 657,9**	15 900,2
Rehabilitation Centres	**10 326,8**	9 477,7
Social Service Centres	**927,2**	704,8
Hospital Centres	**10 905,7**	11 445,8
Local Community Service Centres	**5 484,5**	3 873,0
— Debt Service		
Reception and Lodging Centres and Extended Care Hospital Centres	**62 427,7**	65 379,7
Rehabilitation Centres	**8 223,8**	13 199,3
Social Service Centres	**46,0**	25,0
Hospital Centres	**86 333,2**	104 090,4
Local Community Service Centres	**3 552,9**	5 764,0
Non-profit Organizations		
Research Centres and Institutes	**15 234,6**	14 592,5
Home Assistance Agencies	**4 821,0**	4 536,4
Promotion and Service Agencies	**15 162,7**	13 200,3
Canadian Red Cross Society	**20 445,8**	19 532,2
Other Organizations	**10 963,1**	8 398,1
Individuals		
Study and Upgrading Grants	**5 393,1**	5 165,8
Total	**5 888 313,0**	5 685 075,0

Agencies under the jurisdiction of the Minister responsible for Administration

Programs	1985-86	1984-85
Sector: **Support Services**	**$**	**$**
1. Service des achats du gouvernement	**7 130 100**	15 133 900
Sector: **Personnel Management**		
2. Commission administrative des régimes de retraite et d'assurances	**339 486 000**	309 775 500
Sector: **Education**		
3. Teachers Pension Plan	**524 403 000**	477 858 200
	871 019 100	802 767 600
Less: Permanent Appropriations	**840 959 200**	765 696 100
Appropriations to be Voted	**30 059 900**	37 071 500
Permanent Employees	**571**	582
Casual Employees	**24**	24
Total (Person-years)	**595**	606

Agencies under the jurisdiction of the Minister responsible for Administration

Program 1
Service des achats du gouvernement

Elements	1985-86	1984-85
1. Supply	**$ 7 130 100**	**$** 6 633 900
2. Revolving Fund*	**—**	6 500 000
3. Revolving Fund**	**—**	2 000 000
Appropriations to be Voted	**7 130 100**	15 133 900

The objective of this program is to make Government purchases under the best conditions for the economy of Québec and to maintain the repertory of suppliers and of heavy-duty machinery lessors.

* The purpose of the revolving fund is to defray the cost of acquiring data-processing equipment. Receipts from the rental of this equipment to the government departments and agencies, and from their sale when they become obsolete, are paid into the revolving fund and reutilized for the same purposes.

** The purpose of the revolving fund is to provide for the purchasing of office and laboratory supplies and accessories which are kept in stock at the disposal of the government departments and agencies, and also of furniture. Receipts from the sale of these goods to the government departments and agencies are paid into the revolving fund and reutilized for the same purposes.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	($'000)	1985-86	1984-85
Operating — Personnel				
1 Salaries	5 721.6		**5 721,6**	5 455.8
2 Other Remuneration	159.4		**159,4**	188.4
	5 881.0		**5 881,0**	5 644.2
Operating — Other Expenditures				
3 Communications	644.4		**644,4**	574.0
4 Services	85.0		**85,0**	101.8
5 Maintenance	57.9		**57,9**	16.5
6 Rent	47.8		**47,8**	61.5
7 Supplies	241.9		**241,9**	143.5
8 Equipment	29.7		**29,7**	50.0
11 Other	2.3		**2,3**	2.3
	1 109.0		**1 109,0**	949.6
Capital — Other Expenditures				
8 Equipment	140.1		**140,1**	40.1
Loans, Investments and Advances				
13 Advances	—		**—**	8 500.0
	7 130.1		**7 130,1**	15 133.9
Permanent Employees	196		**196**	198
Casual Employees	9		**9**	9
Total (Person-years)	205		**205**	207

Agencies under the jurisdiction of the Minister responsible for Administration

Program 2

Commission administrative des régimes de retraite et d'assurances

Elements	1985-86	1984-85
	$	$
1. Civil Service Superannuation Plan	**202 458 900**	185 399 000
2. Pension Coverage for Certain Teachers	**2 281 000**	1 924 900
3. Government and Public Employees Retirement Plan	**111 766 000**	100 463 700
4. Public Officers or Employees Group Life Insurance	**10 266 400**	9 798 800
5. Administration	**12 713 700**	12 189 100
	339 486 000	309 775 500
Less: Permanent Appropriations		
(1) Act respecting the Civil Service Superannuation Plan, R.S.Q., c. R-12 Element 1	**202 458 900**	185 399 000
(2) Act respecting pension coverage for certain teachers, 1978, c. 16 Element 2	**2 281 000**	1 924 900
(3) Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan, R.S.Q., c. R-10 Element 3	**111 766 000**	100 463 700
Element 5	**50 300**	50 300
Appropriations to be Voted	**22 929 800**	21 937 600

The objective of this program is to administer superannuation plans and the payment of public officers or employees group life insurance.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	2	3	4	5	1985-86	1984-85
				($'000)			
Operating — Personnel							
1. Salaries	—	—	—	3 601,7	10 308,7	**13 910,4**	14 050,0
Permanent (1)	202 458,9	—	—	—	—	**202 458,9**	185 399,0
Permanent (3)	—	—	111 766,0	—	—	**111 766,0**	100 463,7
2. Other Remuneration	—	—	—	—	237,9	**237,9**	234,6
	202 458,9	—	111 766,0	3 601,7	10 546,6	**328 373,2**	300 147,3
Operating — Other Expenditures							
3. Communications	—	—	—	—	388,0	**388,0**	387,4
4. Services	—	—	—	—	883,0	**883,0**	871,7
5. Maintenance	—	—	—	—	77,0	**77,0**	20,0
6. Rent	—	—	—	—	68,0	**68,0**	115,2
7. Supplies	—	—	—	—	358,0	**358,0**	227,4
8. Equipment	—	—	—	—	37,0	**37,0**	10,0
11. Other	—	—	—	—	24,4	**24,4**	17,9
Permanent (3)	—	—	—	—	50,3	**50,3**	50,3
	—	—	—	—	1 885,7	**1 885,7**	1 699,9
Capital — Other Expenditures							
8. Equipment	—	—	—	—	278,4	**278,4**	53,4
Transfer							
10. Transfer	—	—	—	6 664,7	—	**6 664,7**	5 950,0
Permanent (2)	—	2 281,0	—	—	—	**2 281,0**	1 924,9
	—	2 281,0	—	6 664,7	—	**8 945,7**	7 874,9
Loans, Investments and Advances							
13. Advances	—	—	—	—	3,0	**3,0**	—
	202 458,9	2 281,0	111 766,0	10 266,4	12 713,7	**339 486,0**	309 775,5
Permanent Employees	—	—	—	—	375	**375**	384
Casual Employees	—	—	—	—	15	**15**	15
Total (Person-years)	—	—	—	—	390	**390**	399

Agencies under the jurisdiction of the Minister responsible for Administration

Program 3
Teachers Pension Plan

Elements	1985-86	1984-85
	$	$
1. Present Service	110 123 300	110 746 000
2. Past Service	414 279 700	367 112 200
	524 403 000	477 858 200
Less: Permanent Appropriations		
(1) Act respecting the Teachers Pension Plan, R.S.Q., c. R-11		
Element 1	110 123 300	110 746 000
Element 2	414 279 700	367 112 200
Appropriations to be Voted	—	—

The objective of this program is to defray the cost of the government contribution to the Teachers Pension Plan.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	Elements 2	1985-86	1984-85
		($'000)		
Transfer				
10 Transfer	—	—	—	—
Permanent (1)	110 123,3	414 279,7	524 403,0	477 858,2
	110 123,3	414 279,7	524 403,0	477 858,2

Agencies under the jurisdiction of the Minister responsible for Administration

Summary of Transfer Payments

	1985-86	1984-85
	($'000)	
Health and Social Services Establishments		
Contributions to the Government and Public Employees Group Life Insurance Plan	**3 563,1**	2 617,9
Educational Institutions		
Contributions to the Government and Public Employees Group Life Insurance Plan	**3 101,6**	3 332,1
Contributions to the Teachers Pension Plan	**524 403,0**	477 858,2
Pension Coverage for Certain Teachers	**2 281,0**	1 924,9
Total	**533 348,7**	485 733,1

Agencies under the jurisdiction of the Minister responsible for the Status of Women

Programs	1985-86	1984-85
Sector: **Legal Supervision of the Socio-economic Framework**	$	$
1. Conseil du statut de la femme	**2 936 700**	2 784 500
Sector: **Administration and Services**		
2. Office des services de garde à l'enfance	**72 412 200**	58 955 700
Appropriations to be Voted	**75 348 900**	61 740 200
Permanent Employees	**144**	123
Casual Employees	**14**	16
Total (Person-years)	**158**	139

Agencies under the jurisdiction of the Minister responsible for the Status of Women

Program 1
Conseil du statut de la femme

	1985-86	1984-85
	$	$
Appropriations to be Voted	2 936 700	2 784 500

The objective of this program is to promote equality and respect for the rights of women.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	1985-86	1984-85
	($'000)	
Operating — Personnel		
1. Salaries	2 194,4	2 136,8
2. Other Remuneration	170,3	168,0
	2 364,7	2 304,8
Operating — Other Expenditures		
3. Communications	224,6	181,2
4. Services	239,9	182,7
5. Maintenance	14,9	8,0
6. Rent	24,2	19,6
7. Supplies	34,6	73,2
8. Equipment	17,2	0,4
11. Other	11,4	7,0
	566,8	472,1
Capital — Other Expenditures		
8. Equipment	5,0	7,3
Loans, Investments and Advances		
13. Advances	0,2	0,3
	2 936,7	2 784,5
Permanent Employees	72	73
Casual Employees	8	8
Total (Person-years)	80	81

Agencies under the jurisdiction of the Minister responsible for the Status of Women

Program 2
Office des services de garde à l'enfance

Elements	1985-86	1984-85
	$	$
1. Day-care Services	**68 941 800**	57 148 000
2. Administration and Management	**3 470 400**	1 807 700
Appropriations to be Voted	**72 412 200**	58 955 700

The objective of this program is to provide financial assistance for families with children needing day-care and to develop day-care facilities.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	Elements 2	($'000)	1985-86	1984-85
Operating — Personnel					
1. Salaries	—	2 260.2		**2 260,2**	1 293.7
2. Other Remuneration	—	144.0		**144,0**	189.3
	—	2 404.2		**2 404,2**	1 483.0
Operating — Other Expenditures					
3. Communications	—	431.8		**431,8**	95.2
4. Services	—	326.2		**326,2**	115.2
5. Maintenance	—	25.0		**25,0**	1.5
6. Rent	—	60.0		**60,0**	14.5
7. Supplies	—	126.0		**126,0**	63.6
8. Equipment	—	9.0		**9,0**	2.0
11. Other	—	15.0		**15,0**	3.0
	—	993.0		**993,0**	295.0
Capital — Other Expenditures					
8. Equipment	—	55.2		**55,2**	28.2
Transfer					
10. Transfer	68 941.8	—		**68 941,8**	57 148.0
Loans, Investments and Advances					
13. Advances	—	18.0		**18,0**	1.5
	68 941 8	3 470.4		**72 412,2**	58 955,7
Permanent Employees	—	72		**72**	50
Casual Employees	—	6		**6**	8
Total (Person-years)	—	78		**78**	58

Agencies under the jurisdiction of the Minister responsible for the Status of Women

Summary of Transfer Payments

	1985-86	1984-85
		($'000)
Non-profit Organizations		
Subsidies for the Operation of Day-care Centres	**25 815,4**	21 235.8
Support Subsidies to Day-care Centres for Handicapped Children, Maintenance of Nurseries, Implementation, Lodging and Other Special Needs	**11 358,5**	10 311.8
Individuals		
Subsidies to Parents for Child Care Expenses	**31 767,9**	25 600.4
Total	**68 941,8**	57 148.0

Agency under the jurisdiction of the Minister responsible for Citizen Relations

Program	1985-86	1984-85
Sector: **Social Rehabilitation**	$	$
1. Office des personnes handicapées du Québec	**36 948 800**	34 797 000
Appropriations to be Voted	**36 948 800**	34 797 000
Permanent Employees	**131**	131
Casual Employees	**51**	51
Total (Person-years)	**182**	182

Agency under the jurisdiction of the Minister responsible for Citizen Relations

Program 1
Office des personnes handicapées du Québec

Elements	1985-86	1984-85
	$	$
1. Services to the Handicapped	**29 935 300**	29 501 300
2. Administration and Management	**7 013 500**	5 295 700
Appropriations to be Voted	**36 948 800**	34 797 000

The objective of this program is to ensure the handicapped the exercise of their rights

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	Elements 2	1985-86	1984-85
Operating — Personnel		($'000)		
1 Salaries	—	3 814.9	**3 814,9**	3 005.5
2 Other Remuneration	—	1 400.0	**1 400,0**	317.4
	—	5 214.9	**5 214,9**	3 322.9
Operating — Other Expenditures				
3 Communications	—	460.0	**460,0**	850.0
4 Services	—	505.8	**505,8**	468.0
5 Maintenance	—	84.0	**84,0**	28.0
6 Rent	—	130.0	**130,0**	115.0
7 Supplies	—	296.0	**296,0**	123.6
8 Equipment	—	160.0	**160,0**	155.0
11 Other	—	44.0	**44,0**	190.0
	—	1 679.8	**1 679,8**	1 929.6
Capital — Other Expenditures				
8 Equipment	—	78.8	**78,8**	38.2
Transfer				
10 Transfer	29 935.3	—	**29 935,3**	29 501.3
Loans, Investments and Advances				
13 Advances	—	40.0	**40,0**	5.0
	29 935.3	7 013.5	**36 948,8**	34 797.0
Permanent Employees	—	131	**131**	131
Casual Employees	—	51	**51**	51
Total (Person-years)	—	182	**182**	182

Agency under the jurisdiction of the Minister responsible for Citizen Relations

Summary of Transfer Payments

	1985-86	1984-85
Enterprises		($'000)
Financial Assistance for the Integration of Handicapped Persons into Enterprises	**1 776,4**	1 526,4
Non-profit Organizations		
Subsidies to Special Work Centres	**18 466,4**	18 192,4
Subsidies to Organizations Promoting the Rights of Handicapped Persons	**1 798,3**	1 798,3
Individuals		
Financial Assistance to Handicapped Persons for Various Special Needs	**7 894,2**	7 984,2
Total	**29 935,3**	29 501,3

Agency under the jurisdiction of the Minister responsible for Development and Regional Road Works

Programs	1985-86	1984-85
Sector: **Statistics, Planning and Coordination**	$	$
1. Office de planification et de développement du Québec	**8 790 900**	8 671 200
2. Coordination of Economic and Regional Development and Regional Development Projects	**23 600 000**	34 341 200
Appropriations to be Voted	**32 390 900**	43 012 400
Permanent Employees	**133**	135
Casual Employees	**17**	17
Total (Person-years)	**150**	152

Agency under the jurisdiction of the Minister responsible for Development and Regional Road Works

Program 1

Office de planification et de développement du Québec

Elements	1985-86	1984-85
	$	$
1. Administration and Administrative Support	**6 131 200**	6 736 100
2. Assistance for Consultation	**2 659 700**	1 935 100
Appropriations to be Voted	**8 790 900**	8 671 200

The objective of this program is to determine government policy on regional planning and development, and to coordinate and direct the resources essential to the management of Office programs in association with advisory bodies

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	Elements 2	($'000)	1985-86	1984-85
Operating — Personnel					
1. Salaries	4 937,4	—		**4 937,4**	5 348,8
2. Other Remuneration	420,8	—		**420,8**	415,0
	5 358,2	—		**5 358,2**	5 763,8
Operating — Other Expenditures					
3. Communications	237,6	—		**237,6**	326,5
4. Services	134,9	—		**134,9**	317,0
5. Maintenance	20,0	—		**20,0**	11,5
6. Rent	50,0	—		**50,0**	63,0
7. Supplies	174,8	—		**174,8**	192,5
8. Equipment	96,5	—		**96,5**	7,0
11. Other	33,9	—		**33,9**	33,5
	747,7	—		**747,7**	951,0
Capital — Other Expenditures					
8. Equipment	21,3	—		**21,3**	21,3
Transfer					
10. Transfer	—	2 659,7		**2 659,7**	1 935,1
Loans, Investments and Advances					
13. Advances	4,0	—		**4,0**	—
	6 131,2	2 659,7		**8 790,9**	8 671,2
Permanent Employees	133	—		**133**	135
Casual Employees	17	—		**17**	17
Total (Person-years)	150	—		**150**	152

Agency under the jurisdiction of the Minister responsible for Development and Regional Road Works

Program 2

Coordination of Economic and Regional Development and Regional Development Projects

Elements	1985-86	1984-85
	$	$
1. Regional Development Fund	**23 500 000**	34 241 200
2. Provision to increase any appropriation for the carrying out by departments of regional management and development plans*	**100 000**	100 000
Appropriations to be Voted	**23 600 000**	34 341 200

The objective of this program is to promote concerted action among the departments and the various economic agents with a view to carrying out priority regional development projects.

* The balance of the appropriations so transferred and of those already included in the estimates of departments for such plans may be repaid to this provision with a right of re-use, the whole on the conditions fixed by the Conseil du trésor.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	Elements 2	1985-86	1984-85
		($'000)		
Transfer				
10. Transfer	23 500,0	100,0	**23 600,0**	34 341,2
	23 500,0	100,0	**23 600,0**	34 341,2

Agency under the jurisdiction of the Minister responsible for Development and Regional Road Works

Programs	1985-86	1984-85
Sector: **Statistics, Planning and Coordination**	**$**	**$**
1. Office de planification et de développement du Québec	**8 790 900**	8 671 200
2. Coordination of Economic and Regional Development and Regional Development Projects	**23 600 000**	34 341 200
Appropriations to be Voted	**32 390 900**	43 012 400
Permanent Employees	**133**	135
Casual Employees	**17**	17
Total (Person-years)	**150**	152

Agency under the jurisdiction of the Minister responsible for Development and Regional Road Works

Program 1

Office de planification et de développement du Québec

Elements	1985-86	1984-85
	$	$
1. Administration and Administrative Support	6 131 200	6 736 100
2. Assistance for Consultation	2 659 700	1 935 100
Appropriations to be Voted	8 790 900	8 671 200

The objective of this program is to determine government policy on regional planning and development, and to coordinate and direct the resources essential to the management of Office programs in association with advisory bodies.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	Elements 2	($'000)	1985-86	1984-85
Operating — Personnel					
1 Salaries	4 937.4	—		**4 937,4**	5 348.8
2 Other Remuneration	420.8	—		**420,8**	415.0
	5 358.2	—		**5 358,2**	5 763.8
Operating — Other Expenditures					
3 Communications	237.6	—		**237,6**	326.5
4 Services	134.9	—		**134,9**	317.0
5 Maintenance	20.0	—		**20,0**	11.5
6 Rent	50.0	—		**50,0**	63.0
7 Supplies	174.8	—		**174,8**	192.5
8 Equipment	96.5	—		**96,5**	7.0
11 Other	33.9	—		**33,9**	33.5
	747.7	—		**747,7**	951.0
Capital — Other Expenditures					
8 Equipment	21.3	—		**21,3**	21.3
Transfer					
10 Transfer	—	2 659.7		**2 659,7**	1 935.1
Loans, Investments and Advances					
13 Advances	4.0	—		**4,0**	—
	6 131.2	2 659.7		**8 790,9**	8 671.2
Permanent Employees	133	—		**133**	135
Casual Employees	17	—		**17**	17
Total (Person-years)	150	—		**150**	152

Agency under the jurisdiction of the Minister responsible for Development and Regional Road Works

Program 2

Coordination of Economic and Regional Development and Regional Development Projects

Elements	1985-86	1984-85
	$	$
1. Regional Development Fund	**23 500 000**	34 241 200
2. Provision to increase any appropriation for the carrying out by departments of regional management and development plans*	**100 000**	100 000
Appropriations to be Voted	**23 600 000**	34 341 200

The objective of this program is to promote concerted action among the departments and the various economic agents with a view to carrying out priority regional development projects.

* The balance of the appropriations so transferred and of those already included in the estimates of departments for such plans may be repaid to this provision with a right of re-use, the whole on the conditions fixed by the Conseil du trésor.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	Elements 2	1985-86	1984-85
			($'000)	
Transfer				
10 Transfer	23 500.0	100.0	**23 600,0**	34 341,2
	23 500.0	100.0	**23 600,0**	34 341,2

Agency under the jurisdiction of the Minister responsible for Development and Regional Road Works

Summary of Transfer Payments

	1985-86	1984-85
		($'000)
Enterprises		
Assistance from the Regional Development Fund to the Private Sector of Goods and Services Production	**40,0**	2 767,5
Educational Institutions		
Assistance from the Regional Development Fund	**120,6**	—
Municipalities		
Assistance from the Regional Development Fund for Acquisition, Capital Expenditure and Collective Equipment Management Purposes	**3 990,2**	7 289,8
Assistance from the Regional Development Fund for Municipal Reorganization and Consolidation Purposes	**—**	100,0
Assistance from the Regional Development Fund for Urban Renovation Purposes	**3 702,1**	8 481,0
Appropriation Provision for Regional Development Purposes	**—**	2 300,0
Non-profit Organizations		
Assistance from the Regional Development Fund for Capital Expenditure Purposes	**12 494,0**	8 537,5
Assistance from the Regional Development Fund for the Operation of Various Organizations	**1 206,0**	4 865,4
Financial Assistance for the Operation of Regional Development Councils	**2 659,7**	1 935,1
Government Enterprises and Agencies		
Assistance from the Regional Development Fund	**2 047,1**	—
Total	**26 259,7**	36 276,3

Agriculture, Pêcheries et Alimentation

Programs	1985-86	1984-85
Sector: Agriculture	$	$
1. Planning, Research and Instruction	**41 983 300**	39 610 800
2. Farm Financing	**131 133 700**	110 228 900
3. Farm Production Assistance	**118 926 400**	131 066 200
4. Farm Insurance	**95 912 600**	88 074 700
5. Food Produce Marketing	**45 898 000**	48 023 400
6. Régie des marchés agricoles du Québec	**1 615 800**	1 634 300
7. Farm Land Management	**32 551 900**	31 332 600
8. Internal Management and Support	**16 261 600**	15 704 500
9. Régie des grains	**1 346 600**	1 264 800
Sector: Maritime Fisheries		
10. Development of Maritime Fisheries	**39 151 400**	41 688 600
	524 781 300	508 628 800
Less: Permanent Appropriations	**42 546 200**	41 826 200
Appropriations to be Voted	**482 235 100**	466 802 600
Permanent Employees	**3 284**	3 301
Casual Employees	**814**	696
Total (Person-years)	**4 098**	3 997

Agriculture, Pêcheries et Alimentation

Program 1
Planning, Research and Instruction

Elements	1985-86	1984-85
	$	$
1. Planning and Economic Studies	3 671 200	3 660 200
2. Agricultural Research	21 929 300	19 946 000
3. Instruction in Farming Techniques	12 769 600	13 049 900
4. Research Fund	3 613 200	2 954 700
Appropriations to be Voted	41 983 300	39 610 800

The objective of this program is to orient the development of agriculture according to the needs of the milieu, to solve problems by means of research and to train competent people for agriculture

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	2	3	4	1985-86	1984-85
				($'000)		
Operating — Personnel						
1 Salaries	1 989.9	9 518.8	7 729.0	—	**19 237,7**	19 745.1
2 Other Remuneration	381.2	1 629.2	1 206.6	—	**3 217,0**	3 068.3
	2 371.1	11 148.0	8 935.6	—	**22 454,7**	22 813.4
Operating — Other Expenditures						
3 Communications	193.1	1 055.5	168.8	—	**1 417,4**	1 399.0
4 Services	217.0	2 089.7	543.6	—	**2 850,3**	2 234.7
5 Maintenance	3.5	211.9	457.0	—	**672,4**	665.0
6 Rent	—	278.9	98.8	—	**377,7**	308.4
7 Supplies	14.0	1 540.2	1 264.5	—	**2 818,7**	2 729.2
8 Equipment	—	25.7	35.0	—	**60,7**	56.7
11 Other	14.0	28.6	26.3	—	**68,9**	49.5
	441.6	5 230.5	2 594.0	—	**8 266,1**	7 442.5
Capital — Other Expenditures						
4 Services	—	100.0	—	—	**100,0**	—
8 Equipment	58.5	647.0	177.6	—	**883,1**	1 047.1
9 Immoveables	—	1 915.0	—	—	**1 915,0**	350.0
	58.5	2 662.0	177.6	—	**2 898,1**	1 397.1
Transfer						
10 Transfer	800.0	2 888.8	1 062.4	3 613.2	**8 364,4**	7 957.8
	3 671.2	21 929.3	12 769.6	3 613.2	**41 983,3**	39 610.8
Permanent Employees	58	308	240	—	**606**	616
Casual Employees	22	82	53	—	**157**	149
Total (Person-years)	80	390	293	—	**763**	765

Agriculture, Pêcheries et Alimentation

Program 2
Farm Financing

Elements	1985-86	1984-85
	$	$
1. Internal Management and Support	14 966 500	11 711 900
2. Farm Credit	9 460 000	7 200 000
3. Farm Credit Provided by Private Institutions	87 920 000	71 450 000
4. Farm Improvement	5 185 200	4 500 000
5. Establishment of Young Farmers	5 000 000	2 010 000
6. Special Assistance	152 000	357 000

Cont'd. on page 9–4

The objective of this program is to promote profitability of farm operations by procuring adequate financing for them

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	2	3	4	5	6	Sub-total
				($'000)			
Operating — Personnel							
1. Salaries	9 907.0	—	—	—	—	—	9 907.0
2. Other Remuneration	2 325.3	—	—	—	—	—	2 325.3
	12 232.3	—	—	—	—	—	12 232.3
Operating — Other Expenditures							
3. Communications	698.9	—	—	—	—	—	698.9
4. Services	910.4	—	—	—	—	—	910.4
5. Maintenance	18.8	—	—	—	—	—	18.8
6. Rent	114.3	—	—	—	—	—	114.3
7. Supplies	160.5	—	—	—	—	—	160.5
8. Equipment	41.1	—	—	—	—	—	41.1
11. Other	333.8	—	—	—	—	—	333.8
	2 277.8	—	—	—	—	—	2 277.8
Capital — Other Expenditures							
8. Equipment	207.6	—	—	—	—	—	207.6
Transfer							
10. Transfer	141.8	—	62 920.0	4 885.2	5 000.0	143.0	73 090.0
Permanent (1)	100.0	—	—	—	—	—	100.0
Permanent (2)	—	9 460.0	—	—	—	—	9 460.0
Permanent (3)	—	—	25 000.0	—	—	—	25 000.0
Permanent (4)	—	—	—	300.0	—	—	300.0
Permanent (5)	—	—	—	—	—	9.0	9.0
	241.8	9 460.0	87 920.0	5 185.2	5 000.0	152.0	107 959.0
Loans, Investments and Advances							
13. Advances	7.0	—	—	—	—	—	7.0
	14 966.5	9 460.0	87 920.0	5 185.2	5 000.0	152.0	122 683.7
Permanent Employees	323	—	—	—	—	—	323
Casual Employees	72	—	—	—	—	—	72
Total (Person-years)	395	—	—	—	—	—	395

Agriculture, Pêcheries et Alimentation

Program 2 (cont'd.)

Elements	1985-86	1984-85
	$	$
7. Farm Loans	3 500 000	3 700 000
8. Development of Farming Operations	4 950 000	9 300 000
	131 133 700	110 228 900
Less: Permanent Appropriations		
(1) Act to promote credit to farm producers, R.S.Q., c. C-77 Element 1	100 000	150 000
(2) Farm Credit Act, R.S.Q., c. C-75 Element 2	9 460 000	7 200 000
(3) Act respecting farm-loan insurance and forestry-loan insurance, R.S.Q., c. A-29.1 Element 3	25 000 000	24 350 000
(4) Act to promote farm improvement, R.S.Q., c. A-18 Element 4	300 000	100 000
(5) Act to promote special credit to agricultural during critical periods, R.S.Q., c. C-79 Element 6	9 000	9 000
Appropriations to be Voted	96 264 700	78 419 900

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Sub-total	Elements 7	Elements 8	1985-86	1984-85
			($'000)		
Operating — Personnel					
1. Salaries	9 907,0	—	—	**9 907,0**	9 769,5
2. Other Remuneration	2 325,3	—	—	**2 325,3**	432,0
	12 232,3	—	—	**12 232,3**	10 201,5
Operating — Other Expenditures					
3. Communications	698,9	—	—	**698,9**	621,1
4. Services	910,4	—	—	**910,4**	82,5
5. Maintenance	18,8	—	—	**18,8**	18,0
6. Rent	114,3	—	—	**114,3**	128,8
7. Supplies	160,5	—	—	**160,5**	153,9
8. Equipment	41,1	—	—	**41,1**	20,2
11. Other	333,8	—	—	**333,8**	9,8
	2 277,8	—	—	**2 277,8**	1 034,3
Capital — Other Expenditures					
8. Equipment	207,6	—	—	**207,6**	55,2
Transfer					
10. Transfer	73 090,0	3 500,0	4 950,0	**81 540,0**	67 128,9
Permanent (1)	100,0	—	—	**100,0**	150,0
Permanent (2)	9 460,0	—	—	**9 460,0**	7 200,0
Permanent (3)	25 000,0	—	—	**25 000,0**	24 350,0
Permanent (4)	300,0	—	—	**300,0**	100,0
Permanent (5)	9,0	—	—	**9,0**	9,0
	107 959,0	3 500,0	4 950,0	**116 409,0**	98 937,9
Loans, Investments and Advances					
13. Advances	7,0	—	—	**7,0**	—
	122 683,7	3 500,0	4 950,0	**131 133,7**	110 228,9
Permanent Employees	323	—	—	**323**	323
Casual Employees	72	—	—	**72**	12
Total (Person-years)	395	—	—	**395**	335

Agriculture, Pêcheries et Alimentation

Program 3
Farm Production Assistance

Elements	1985-86	1984-85
	$	$
1. Improvement of Production	**33 159 000**	39 349 600
2. Land Improvement, Soil Purification and Water Conservation	**35 674 500**	42 731 500
3. Animal Health	**18 068 400**	16 509 700
4. Administration and Regional Services	**32 024 500**	32 475 400
	118 926 400	131 066 200
Less: Permanent Appropriations		
(1) Licenses Act, R.S.Q., c. L-3 Element 1	**6 667 200**	8 167 200
Appropriations to be Voted	**112 259 200**	122 899 000

The objective of this program is to improve crop and livestock yield and to diversify production according to the possibilities

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	2	3	4	1985-86	1984-85
				($'000)		
Operating — Personnel						
1. Salaries	349.2	770.4	4 362.9	23 916.5	**29 399,0**	30 685.3
2. Other Remuneration	153.2	118.8	267.2	3 820.0	**4 359,2**	4 219.5
	502.4	889.2	4 630.1	27 736.5	**33 758,2**	34 904.8
Operating — Other Expenditures						
3. Communications	28.4	303.5	304.4	2 597.7	**3 234,0**	2 901.0
4. Services	1.3	584.1	728.7	52.0	**1 366,1**	1 355.5
5. Maintenance	17.8	60.0	42.0	97.4	**217,2**	174.1
6. Rent	20.5	682.4	46.0	282.3	**1 031,2**	990.5
7. Supplies	251.1	66.1	358.0	538.9	**1 214,1**	1 079.8
8. Equipment	—	4.0	9.0	151.2	**164,2**	126.8
11. Other	2.0	3.0	22.2	98.4	**125,6**	109.0
	321.1	1 703.1	1 510.3	3 817.9	**7 352,4**	6 736.7
Capital — Other Expenditures						
8. Equipment	1 426.6	33.2	176.0	470.1	**2 105,9**	1 201.5
Transfer						
10. Transfer	24 181.7	33 049.0	11 752.0	—	**68 982,7**	80 056.0
Permanent (1)	6 667.2	—	—	—	**6 667,2**	8 167.2
	30 848.9	33 049.0	11 752.0	—	**75 649,9**	88 223.2
Loans, Investments and Advances						
13. Advances	60.0	—	—	—	**60,0**	—
	33 159.0	35 674.5	18 068.4	32 024.5	**118 926,4**	131 066.2
Permanent Employees	13	32	130	818	**993**	1 000
Casual Employees	7	6	15	208	**236**	236
Total (Person-years)	20	38	145	1 026	**1 229**	1 236

Agriculture, Pêcheries et Alimentation

Program 4
Farm Insurance

Elements	1985-86	1984-85
	$	$
1. Crop Insurance	**12 487 700**	13 321 900
2. Farm Income Stabilization Insurance	**73 795 100**	66 282 300
3. Internal Management and Support	**9 629 800**	8 470 500
Appropriations to be Voted	**95 912 600**	88 074 700

The objective of this program is to compensate for crop yield losses and to guarantee farm producers an annual income under certain conditions.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	2	3		1985-86	1984-85
				($'000)		
Operating — Personnel						
1. Salaries	—	—	3 210,7		**3 210,7**	3 051,6
2. Other Remuneration	—	—	400,0		**400,0**	280,0
	—	—	3 610,7		**3 610,7**	3 331,6
Operating — Other Expenditures						
3. Communications	—	—	273,0		**273,0**	260,0
4. Services	—	—	5 122,2		**5 122,2**	4 478,1
5. Maintenance	—	—	45,0		**45,0**	35,0
6. Rent	—	—	100,0		**100,0**	70,0
7. Supplies	—	—	200,0		**200,0**	150,0
8. Equipment	—	—	150,0		**150,0**	25,0
11. Other	—	—	8,5		**8,5**	4,0
	—	—	5 898,7		**5 898,7**	5 022,1
Capital — Other Expenditures						
8. Equipment	—	—	118,4		**118,4**	116,8
Transfer						
10. Transfer	12 487,7	73 795,1	—		**86 282,8**	79 604,2
Loans, Investments and Advances						
13. Advances	—	—	2,0		**2,0**	—
	12 487,7	73 795,1	9 629,8		**95 912,6**	88 074,7
Permanent Employees	—	—	97		**97**	98
Casual Employees	—	—	22		**22**	22
Total (Person-years)	—	—	119		**119**	120

Agriculture, Pêcheries et Alimentation

Program 5
Food Produce Marketing

Elements	1985-86	1984-85
	$	$
1. Development of Processing Firms	**6 226 300**	8 399 100
2. Development of Markets	**17 178 800**	17 161 900
3. Product Quality Control	**22 492 900**	22 462 400
	45 898 000	48 023 400
Less: Permanent Appropriations		
(1) Agricultural Societies Act, R.S.Q., c. S-25 Element 2	**60 000**	60 000
Appropriations to be Voted	**45 838 000**	47 963 400

The objective of this program is to promote the development of the secondary food produce sector, to develop domestic and foreign markets and to guarantee producers fair prices and consumers quality products.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	2	3		1985-86	1984-85
Operating — Personnel				($'000)		
1. Salaries	1 419,4	1 998,6	12 057,1		**15 475,1**	15 650,3
2. Other Remuneration	25,0	297,6	2 126,3		**2 448,9**	1 872,8
	1 444,4	2 296,2	14 183,4		**17 924,0**	17 523,1
Operating — Other Expenditures						
3. Communications	150,0	322,8	2 038,5		**2 511,3**	2 091,4
4. Services	95,0	302,0	316,4		**713,4**	683,4
5. Maintenance	—	22,0	51,3		**73,3**	53,3
6. Rent	—	88,9	97,5		**186,4**	145,9
7. Supplies	4,5	61,3	629,3		**695,1**	685,8
8. Equipment	—	25,5	17,2		**42,7**	35,7
11. Other	16,8	6,0	36,6		**59,4**	63,6
	266,3	828,5	3 186,8		**4 281,6**	3 759,1
Capital — Other Expenditures						
8. Equipment	8,0	47,7	358,6		**414,3**	151,3
Transfer						
10. Transfer	4 507,6	13 946,4	4 764,1		**23 218,1**	26 529,9
Permanent (1)	—	60,0	—		**60,0**	60,0
	4 507,6	14 006,4	4 764,1		**23 278,1**	26 589,9
	6 226,3	17 178,8	22 492,9		**45 898,0**	48 023,4
Permanent Employees	36	55	401		**492**	478
Casual Employees	1	10	107		**118**	96
Total (Person-years)	37	65	508		**610**	574

Agriculture, Pêcheries et Alimentation

Program 6
Régie des marchés agricoles du Québec

	1985-86	1984-85
	$	$
Appropriations to be Voted	**1 615 800**	1 634 300

The objective of this program is to supervise, coordinate and improve the marketing of farm products as well as to strengthen the producer's bargaining power.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	1985-86	1984-85
	($'000)	
Operating — Personnel		
1 Salaries	**1 319,1**	1 337,5
2 Other Remuneration	**36,6**	36,7
	1 355,7	1 374,2
Operating — Other Expenditures		
3 Communications	**171,9**	178,1
4 Services	**47,0**	40,8
5 Maintenance	**3,1**	3,1
6 Rent	**9,0**	9,0
7 Supplies	**16,6**	16,6
11 Other	**1,5**	1,5
	249,1	249,1
Capital — Other Expenditures		
8 Equipment	**11,0**	11,0
	1 615,8	1 634,3
Permanent Employees	**40**	41
Casual Employees	**1**	1
Total (Person-years)	**41**	42

Agriculture, Pêcheries et Alimentation

Program 7
Farm Land Management

Elements	1985-86	1984-85
	$	$
1. Commission de la protection du territoire	4 830 800	4 805 800
2. Preservation of Land	2 906 400	2 159 000
3. Contributions to Municipal and School Taxes on Farms	23 864 700	22 577 800
4. Farm Land Bank	950 000	1 790 000
	32 551 900	31 332 600
Less: Permanent Appropriations		
(1) Act respecting the Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation, R.S.Q., c. M-14, Element 4	950 000	1 790 000
Appropriations to be Voted	31 601 900	29 542 600

The objective of this program is to preserve farm land for farming and to promote the resumption of farming operations on uncultivated land.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	2	3	4	1985-86	1984-85
				($'000)		
Operating — Personnel						
1 Salaries	3 069.4	1 267.0			4 336,4	4 014.5
2 Other Remuneration	784.9	993.3			1 778,2	1 540.0
	3 854.3	2 260.3			6 114,6	5 554.5
Operating — Other Expenditures						
3 Communications	238.8	275.0			513,8	276.4
4 Services	197.5	273.0			470,5	404.4
5 Maintenance	18.0	2.0			20,0	18.0
6 Rent	40.0	2.0			42,0	44.0
7 Supplies	240.6	70.0			310,6	310.6
8 Equipment	10.0				10,0	10.0
11 Other	13.7	6.5			20,2	12.4
	758.6	628.5			1 387,1	1 075.8
Capital — Other Expenditures						
8 Equipment	210.9	17.6			228,5	316.9
9 Immoveables					—	17.6
	210.9	17.6			228,5	334.5
Transfer						
10 Transfer			23 864.7		23 864,7	22 577.8
Permanent (1)				950.0	950,0	1 790.0
			23 864.7	950.0	24 814,7	24 367.8
Loans, Investments and Advances						
13 Advances	7.0				7,0	—
	4 830.8	2 906.4	23 864.7	950.0	32 551,9	31 332.6
Permanent Employees	97	38			135	137
Casual Employees	33	39			72	58
Total (Person-years)	130	77			207	195

Agriculture, Pêcheries et Alimentation

Program 8
Internal Management and Support

Elements	1985-86	1984-85
1. Administration	$ 2 080 400	$ 2 037 900
2. Administrative and Technical Support	14 181 200	13 666 600
Appropriations to be Voted	**16 261 600**	15 704 500

The objective of this program is to plan, administer and coordinate the human, physical and financial resources necessary to the management of the Department's programs.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	Elements 2	($'000)	1985-86	1984-85
Operating — Personnel					
1 Salaries	1 845.0	8 589.0		**10 434,0**	10 489.9
2 Other Remuneration	41.8	1 045.9		**1 087,7**	1 006.8
	1 886.8	9 634.9		**11 521,7**	11 496.7
Operating — Other Expenditures					
3 Communications	175.6	926.8		**1 102,4**	1 008.3
4 Services	15.0	1 103.1		**1 118,1**	675.6
5 Maintenance		149.0		**149,0**	150.5
6 Rent	1.0	320.0		**321,0**	385.0
7 Supplies	2.0	1 006.0		**1 008,0**	1 226.5
8 Equipment		451.0		**451,0**	327.5
11 Other		133.2		**133,2**	50.2
	193.6	4 089.1		**4 282,7**	3 823.6
Capital — Other Expenditures					
8 Equipment		357.2		**357,2**	309.2
Loans, Investments and Advances					
13 Advances		100.0		**100,0**	75.0
	2 080.4	14 181.2		**16 261,6**	15 704.5
Permanent Employees	31	298		**329**	334
Casual Employees	2	56		**58**	53
Total (Person-years)	33	354		**387**	387

Agriculture, Pêcheries et Alimentation

Program 9
Régie des grains

	1985-86	1984-85
	$	$
Appropriations to be Voted	**1 346 600**	1 264 800

The objective of this program is primarily to promote an improvement in the quality of grain used in Québec.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	1985-86	1984-85
	($'000)	
Operating — Personnel		
1 Salaries	**959,1**	911,0
2 Other Remuneration	**50,6**	49,3
	1 009,7	960,3
Operating — Other Expenditures		
3 Communications	**170,3**	155,7
4 Services	**46,9**	46,9
5 Maintenance	**7,0**	5,4
6 Rent	**12,0**	10,7
7 Supplies	**39,5**	37,1
8 Equipment	**25,3**	6,0
11 Other	**15,9**	13,7
	316,9	275,5
Capital — Other Expenditures		
8 Equipment	**20,0**	29,0
	1 346,6	1 264,8
Permanent Employees	**25**	24
Casual Employees	**2**	2
Total (Person-years)	**27**	26

Agriculture, Pêcheries et Alimentation

Program 10
Development of Maritime Fisheries

Elements	1985-86	1984-85
	$	$
1. Management of Resources, Development and Administration	**10 881 100**	10 372 100
2. Contribution to Exploitation and Processing of the Resource	**28 270 300**	31 316 500
Appropriations to be Voted	**39 151 400**	41 688 600

The objective of this program is to orient the development of maritime fisheries and to provide industries and workers with financial assistance, services and support equipment liable to improve production in this sector.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	Elements 2		1985-86	1984-85
			($'000)		
Operating — Personnel					
1 Salaries	5 086.5	2 717.1		**7 803,6**	7 677.5
2 Other Remuneration	1 567.5	486.2		**2 053,7**	1 838.6
	6 654.0	3 203.3		**9 857,3**	9 516.1
Operating — Other Expenditures					
3 Communications	584.5	365.0		**949,5**	979.0
4 Services	469.5	85.0		**554,5**	435.5
5 Maintenance	346.0	72.6		**418,6**	432.5
6 Rent	452.2	27.5		**479,7**	616.5
7 Supplies	999.5	700.0		**1 699,5**	1 304.6
8 Equipment	76.0	8.0		**84,0**	42.0
11 Other	29.0	9.0		**38,0**	43.7
	2 956.7	1 267.1		**4 223,8**	3 853.8
Capital — Other Expenditures					
4 Services	—	15.0		**15,0**	100.0
8 Equipment	689.0	144.9		**833,9**	786.9
9 Immoveables	350.0	188.0		**538,0**	3 642.0
	1 039.0	347.9		**1 386,9**	4 528.9
Transfer					
10 Transfer	231.4	23 452.0		**23 683,4**	23 789.8
	10 881.1	28 270.3		**39 151,4**	41 688.6
Permanent Employees	159	85		**244**	250
Casual Employees	59	17		**76**	67
Total (Person-years)	218	102		**320**	317

Agriculture, Pêcheries et Alimentation

Summary of Transfer Payments

	1985-86	1984-85
		($'000)
Enterprises		
Land Improvement	**24 801,0**	31 255.5
Crop Insurance	**12 487,7**	13 321.9
Farm Income Stabilization Insurance	**73 795,1**	66 282.3
Farm Land Bank	**950,0**	1 790.0
Grain: Production, Storage and Processing	**6 300,0**	7 780.0
Farm Credit: Development of Farming Operations	**4 950,0**	9 300.0
Farm Credit: Assuming Part of the Interest	**86 359,0**	64 867.0
Movement of the Labour Force	**780,0**	765.2
Development of the Fruit Growing Industry	**1 500,0**	1 768.2
Development of the Horse-racing Industry	**6 667,2**	8 167.2
Forest and Farm Loan Insurance Fund	**25 000,0**	24 350.0
Fodder Preservation	**2 830,0**	3 800.0
Fruit and Vegetables: Production, Storage and Marketing	**3 072,6**	3 561.0
Milk: Schools	**10 894,3**	10 273.1
Maritime Fisheries: Boat Building	**3 050,0**	3 350.0
Maritime Fisheries: Standardization of Processing Plants	**18 735,0**	17 200.0
Maritime Fisheries: Payment of Insurance Premiums	**400,0**	650.0
Cattle Production	**5 035,0**	5 693.7
Mink Production	**600,0**	550.0
Dairy Production: Analysis of Herds	**2 400,0**	1 900.0
Dairy Production: Storage of Manure	**2 000,0**	6 000.0
Dairy Production: Artificial Insemination	**1 800,0**	1 000.0
Promotion of Food Produce	**1 256,7**	2 537.2
Farm Management Advisory Services	**800,0**	825.0
Veterinary Services	**11 397,9**	9 837.2
Municipal and School Taxes: Partial Refund	**23 864,7**	22 577.8
Processing of Dairy Products	**400,0**	900.0
Meat Processing	**750,0**	1 250.0
Other Transfer Payments	**5 161,2**	5 970.8
Educational Institutions		
Training of Farm Operators	**1 062,4**	1 051.5
University Research	**3 844,6**	3 854.7
Municipalities		
Management of Watercourses	**8 878,0**	9 782.9
Food Inspection	**4 764,1**	5 900.0
Non-profit Organizations		
Subsidies to Associations and Organizations Involved in the Agricultural, Fisheries and Food Sectors	**1 769,0**	1 238.4
Individuals		
Research Grants	**126,8**	120.0
Total	**358 482,3**	349 470.6

Commerce extérieur

Program	1985-86	1984-85
Sector: **Secondary Industries**	**$**	**$**
1. Development of External Economic and Commercial Relations	**24 367 800**	19 271 600
Appropriations to be Voted	**24 367 800**	19 271 600
Permanent Employees	**220**	211
Casual Employees	**6**	6
Total (Person-years)	**226**	217

Commerce extérieur

Program 1

Development of External Economic and Commercial Relations

	1985-86	1984-85
	$	$
Appropriations to be Voted	**24 367 800**	19 271 600

The objective of this program is to promote expansion of the market for Quebec goods and services and conclusion of industrial agreements with foreign trading partners, and to coordinate the economic and commercial activities of the Departments and Government agencies outside Quebec.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	1985-86	1984-85
	($'000)	
Operating — Personnel		
1 Salaries	**8 842,6**	7 460 2
2 Other Remuneration	**113,6**	112 0
	8 956,2	7 572 2
Operating — Other Expenditures		
3 Communications	**2 644,4**	3 196 4
4 Services	**2 874,0**	2 809 3
5 Maintenance	**32,4**	34 5
6 Rent	**89,0**	94 7
7 Supplies	**166,3**	142 3
8 Equipment	**39,2**	41 7
11 Other	**276,5**	244 5
	6 121,8	6 563 4
Capital — Other Expenditures		
8 Equipment	**260,0**	61 2
Transfer		
10 Transfer	**9 029,8**	5 074 8
	24 367,8	19 271 6
Permanent Employees	**220**	211
Casual Employees	**6**	6
Total (Person-years)	**226**	217

Commerce extérieur

Summary of Transfer Payments

	1985-86	1984-85
		($'000)
Enterprises		
Assistance for the Setting Up of an Export Marketing Strategy	**6 386,0**	4 000.0
Assistance to Promote Exports	**2 643,8**	1 074.8
Total	**9 029,8**	5 074.8

Communautés culturelles et Immigration

Programs	1985-86	1984-85
Sector: Immigration	**$**	**$**
1. Cultural Communities and Immigration	**25 633 500**	28 411 000
2. Conseil des Communautés culturelles et de l'Immigration	**550 000**	
Sector: Arts, Letters and Cultural Property		
3. Charter of the French Language	**19 851 100**	19 832 200
Appropriations to be Voted	**46 034 600**	48 243 200
Permanent Employees	**886**	888
Casual Employees	**136**	124
Total (Person-years)	**1 022**	1 012

Communautés culturelles et Immigration

Program 1
Cultural Communities and Immigration

Elements	1985-86	1984-85
	$	$
1. Cultural Communities and Services to Immigrants	15 937 900	15 213 900
2. Recruitment and Selection of Immigrants	4 513 200	4 519 300
3. Administration and Internal Management	5 182 400	8 677 800
Appropriations to be Voted	**25 633 500**	28 411 000

The objective of this program is to guarantee the fulfilment of the cultural communities and their total involvement in Quebec society and the recruitment, selection and adaptation of immigrants

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	2	3	($'000)	1985-86	1984-85
Operating — Personnel						
1 Salaries	7 977.2	3 898.9	3 524.7		**15 400,8**	15 045.1
2 Other Remuneration	2 725.9	85.1	206.9		**3 017,9**	2 863.6
	10 703.1	3 984.0	3 731.6		**18 418,7**	17 908.7
Operating — Other Expenditures						
3 Communications	155.6	311.0	336.3		**802,9**	785.9
4 Services	2 287.8	194.5	203.2		**2 685,5**	2 617.8
5 Maintenance	7.6	–	41.5		**49,1**	8.0
6 Rent	16.8	–	233.8		**250,6**	171.9
7 Supplies	74.0	9.7	184.0		**267,7**	257.7
8 Equipment	5.0	–	–		**5,0**	–
11 Other	3.4	–	47.9		**51,3**	51.3
	2 550.2	515.2	1 046.7		**4 112,1**	3 892.6
Capital — Other Expenditures						
8 Equipment	31.8	–	33.1		**64,9**	64.9
Transfer						
10 Transfer	2 649.3	–	369.0		**3 018,3**	6 525.3
Loans, Investments and Advances						
13 Advances	3.5	14.0	2.0		**19,5**	19.5
	15 937.9	4 513.2	5 182.4		**25 633,5**	28 411.0
Permanent Employees	246	110	91		**447**	446
Casual Employees	80	–	12		**92**	81
Total (Person-years)	326	110	103		**539**	527

Communautés culturelles et Immigration

Program 2

Conseil des Communautés culturelles et de l'Immigration

	1985-86	1984-85
	$	$
Appropriations to be Voted	550 000	

The objective of this program is to provide the Minister of Cultural Communities and Immigration with advice, as required by law, and as related to the needs of cultural communities and immigration.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	1985-86	1984-85
	($'000)	
Operating — Personnel		
1 Salaries	400,1	
2 Other Remuneration	30,0	
	430,1	
Operating — Other Expenditures		
3 Communications	21,3	
4 Services	86,7	
7 Supplies	10,9	
	118,9	
Loans, Investments and Advances		
13 Advances	1,0	
	550,0	
Permanent Employees	7	
Casual Employees	2	
Total (Person-years)	9	

Communautés culturelles et Immigration

Program 3

Charter of the French Language

Elements	1985-86	1984-85
1. Office de la langue française	$ 14 452 900	$ 14 379 400
2. Commission de protection de la langue française	1 372 100	1 379 300
3. Conseil de la langue française	2 365 500	2 394 300
4. Commission d'appel de francisation des entreprises	166 900	169 200
5. Commission de toponymie	1 493 700	1 510 000
Appropriations to be Voted	19 851 100	19 832 200

The objective of this program is to ensure the propagation, development, quality and respect of French in all sectors of activity

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	2	3	4	5	1985-86	1984-85
Operating — Personnel				($'000)			
1 Salaries	10 599.7	1 135.6	1 285.3	103.6	1 002.8	**14 127,0**	14 411.8
2 Other Remuneration	717.7	115.5	117.9	—	127.8	**1 078,9**	1 087.1
	11 317.4	1 251.1	1 403.2	103.6	1 130.6	**15 205,9**	15 498.9
Operating — Other Expenditures							
3 Communications	460.8	52.6	219.0	10.0	48.8	**791,2**	737.8
4 Services	1 366.2	17.1	552.7	41.0	234.2	**2 211,2**	2 163.8
5 Maintenance	100.0	1.0	5.0	0.3	2.3	**108,6**	114.0
6 Rent	76.6	10.0	20.0	8.0	12.0	**126,6**	237.2
7 Supplies	256.1	12.0	35.0	2.0	24.0	**329,1**	243.9
8 Equipment	15.0	—	5.3	—	2.5	**22,8**	2.5
11 Other	111.3	1.0	27.0	—	3.9	**143,2**	118.5
	2 386.0	93.7	864.0	61.3	327.7	**3 732,7**	3 617.7
Capital — Other Expenditures							
8 Equipment	296.0	27.3	50.0	2.0	5.4	**380,7**	356.0
Transfer							
10 Transfer	449.5	—	48.3	—	30.0	**527,8**	356.6
Loans, Investments and Advances							
13 Advances	4.0	—	—	—	—	**4,0**	3.0
	14 452.9	1 372.1	2 365.5	166.9	1 493.7	**19 851,1**	19 832.2
Permanent Employees	333	32	35	2	30	**432**	442
Casual Employees	27	5	4	—	6	**42**	43
Total (Person-years)	360	37	39	2	36	**474**	485

Communautés culturelles et Immigration

Summary of Transfer Payments

	1985-86	1984-85
		($'000)
Educational Institutions		
Subsidies for Terminological and Socio-linguistic Research	**144,5**	308.3
Municipalities		
Studies and Research on Place Names	**30,0**	
Non-profit Organizations		
Reception and Adaptation of Immigrants	**1 139,1**	1 189.0
Disaster Victims Assistance Fund	**369,0**	3 776.1
Cultural Communities Programs	**1 402,6**	1 502.6
Support for the Participation of Workers in Businesses' Francization Committees	**250,0**	
Other Transfer Payments	**33,8**	28.3
Individuals		
Awards and Other Transfer Payments	**177,1**	77.6
Total	**3 546,1**	6 881.9

Communications

Programs	1985-86	1984-85
Sector: **Support Services**	**$**	**$**
1. Internal Management and Support	**27 797 700**	28 003 000
2. Government Information and Publications	**27 435 600**	28 333 100
3. Bureau central de l'informatique	**22 071 800**	21 914 200
4. Government Telecommunications	**59 082 400**	60 388 500
Sector: **Communications**		
5. Communications Policies and Development	**9 959 700**	9 386 900
6. Regie des services publics	**2 249 100**	2 431 000
7. Commission d'acces a l'information	**2 906 800**	1 904 600
Sector: **Administration and Services**		
8. Societe de radio-télévision du Québec	**60 984 500**	57 755 000
Appropriations to be Voted	**212 487 600**	210 116 300
Permanent Employees	**1 404**	1 397
Casual Employees	**114**	99
Total (Person-years)	**1 518**	1 496

Communications

Program 1
Internal Management and Support

Elements	1985-86	1984-85
	$	$
1. Administration	1 222 700	1 358 600
2. Administrative and Technical Support	4 100 300	3 538 100
3. Postal and Government Messenger Services	20 904 800	22 036 400
4. Maintenance of Office Machines	1 069 900	1 069 900
5. Revolving Fund*	500 000	—
Appropriations to be Voted	**27 797 700**	28 003 000

The objective of this program is to plan, administer and coordinate the human, physical and financial resources essential to the management of the Department's programs and to provide departments and agencies with postal and messenger services

* The purpose of the revolving fund is to defray certain costs related to the operation of office machine repair and maintenance services determined by the Conseil du trésor. The proceeds from the sale of maintenance and repair services to departments and agencies are paid into the revolving fund and reutilized for the same purposes.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	2	3	4	5	1985-86	1984-85
			($'000)				
Operating — Personnel							
1 Salaries	714.4	2 437.0	3 195.3	989.9		**7 336,6**	6 853.3
2 Other Remuneration	94.1	140.1	201.1	20.0		**455,3**	423.0
	808.5	2 577.1	3 396.4	1 009.9		**7 791,9**	7 276.3
Operating — Other Expenditures							
3 Communications	155.2	138.0	16 901.4	40.0		**17 234,6**	18 078.1
4 Services	36.8	237.5	10.0	20.0		**304,3**	400.6
5 Maintenance	3.0	24.0	200.0			**227,0**	192.0
6 Rent	6.0	14.5	15.0			**35,5**	107.6
7 Supplies	15.0	74.2	210.0			**299,2**	457.0
8 Equipment	15.0	70.5	30.0			**115,5**	48.8
11 Other	5.0	6.5	2.0			**13,5**	7.6
	236.0	565.2	17 368.4	60.0		**18 229,6**	19 291.7
Capital — Other Expenditures							
7 Supplies	2.3	33.0	—	—	—	**35,3**	2.0
8 Equipment	9.0	900.0	140.0	—	—	**1 049,0**	1 264.1
	11.3	933.0	140.0	—	—	**1 084,3**	1 266.1
Transfer							
10 Transfer	166.9	—	—	—	—	**166,9**	166.9
Loans, Investments and Advances							
13 Advances	—	25.0	—	—	500.0	**525,0**	2.0
	1 222.7	4 100.3	20 904.8	1 069.9	500.0	**27 797,7**	28 003.0
Permanent Employees	6	82	143	36	—	**267**	267
Casual Employees	3	8	12	1	—	**24**	24
Total (Person-years)	9	90	155	37	—	**291**	291

Communications

Program 2

Government Information and Publications

Elements	1985-86	1984-85
	$	$
1. Communications Media	4 996 200	6 510 500
2. Communication-Québec	6 859 100	6 215 400
3. Government Publications	4 171 100	3 961 500
4. Bibliothèque administrative	1 356 300	1 320 500
5. Government Reprography Services	2 887 500	3 404 700
6. Secretariat of the Standing Cabinet Committee on Communications	2 165 400	265 400

Cont'd on page 12-4

The objective of this program is to inform the public of the Government's programs, activities and services, and to help the government departments and agencies, on request, with the publishing and execution of their information and publicity programs.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	2	3	4	5	6	Sub-total
				($'000)			
Operating — Personnel							
1 Salaries	3 534.8	5 313.7	3 285.1	916.2	2 847.5	243.9	16 141.2
2 Other Remuneration	21.5	254.9	232.9	—	—	81.5	590.8
	3 556.3	5 568.6	3 518.0	916.2	2 847.5	325.4	16 732.0
Operating — Other Expenditures							
3 Communications	292.1	484.1	144.7	14.0	21.8	1 700.0	2 656.7
4 Services	438.2	176.4	134.7	282.8	6.2	20.0	1 058.3
5 Maintenance	70.2	108.8	28.0	10.5	—	2.0	219.5
6 Rent	106.9	130.6	10.1	4.7	4.0	1.0	257.3
7 Supplies	177.7	187.2	119.7	67.6	2.5	102.0	656.7
8 Equipment	188.8	118.4	23.1	5.0	4.5	—	339.8
11 Other	16.5	60.0	42.8	5.5	1.0	5.0	130.8
	1 290.4	1 265.5	503.1	390.1	40.0	1 830.0	5 319.1
Capital — Other Expenditures							
8 Equipment	149.5	25.0	150.0	50.0	—	10.0	384.5
Loans, Investments and Advances							
13 Advances	—	—	—	—	—	—	—
	4 996.2	6 859.1	4 171.1	1 356.3	2 887.5	2 165.4	22 435.6
Permanent Employees	116	196	122	36	141	7	618
Casual Employees	1	9	10	—	—	3	23
Total (Person-years)	117	205	132	36	141	10	641

Communications

Program 2 (cont'd)

Elements	1985-86	1984-85
	$	$
7. Revolving Fund*	5 000 000	
8. Revolving Fund**	—	1 500 000
9. Coordinating Agency	—	5 155 100
Appropriations to be Voted	**27 435 600**	28 333 100

* The purpose of the revolving fund for media placement services is to defray the costs related to the dissemination of Government information and publicity. The proceeds from the sale of these services are paid into the revolving fund and reutilized for the same purposes.

** The purpose of the revolving fund is to defray the costs related to the reprography work done in the shops of the ministère des Communications for government departments and agencies and to the reprography services rendered to the public in places determined by the Conseil du trésor. The proceeds from the sale of these works are paid into the revolving fund and reutilized for the same purposes.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Sub-total	Elements 7	($'000)	1985-86	1984-85
Operating — Personnel					
1 Salaries	16 141.2			**16 141,2**	16 047.2
2 Other Remuneration	590.8			**590,8**	441.4
	16 732.0			**16 732,0**	16 488.6
Operating — Other Expenditures					
3 Communications	2 656.7			**2 656,7**	7 726.0
4 Services	1 058.3			**1 058,3**	985.9
5 Maintenance	219.5			**219,5**	104.7
6 Rent	257.3			**257,3**	190.5
7 Supplies	656.7			**656,7**	458.5
8 Equipment	339.8			**339,8**	52.4
11 Other	130.8			**130,8**	81.9
	5 319.1			**5 319,1**	9 599.9
Capital — Other Expenditures					
8 Equipment	384.5			**384,5**	733.5
Loans, Investments and Advances					
13 Advances		5 000.0		**5 000,0**	1 511.1
	22 435.6	5 000.0		**27 435,6**	28 333.1
Permanent Employees	618			**618**	625
Casual Employees	23			**23**	19
Total (Person-years)	641			**641**	644

Communications

Program 3
Bureau central de l'informatique

Elements	1985-86	1984-85
	$	$
1. Interdepartmental Coordination	6 055 200	6 458 900
2. Information Processing and Expertise	16 016 600	15 455 300
Appropriations to be Voted	22 071 800	21 914 200

The objective of this program is to ensure coordination of the development and operation of data-processing systems and to provide data-processing services to the departments

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	Elements 2	($'000) 1985-86	1984-85
Operating — Personnel				
1 Salaries	1 076 4	6 116 9	**7 193,3**	6 696 5
2 Other Remuneration	31 4	366 7	**398,1**	392 6
	1 107 8	6 483 6	**7 591,4**	7 089 1
Operating — Other Expenditures				
3 Communications	40 0	50 0	**90,0**	84 0
4 Services	1 777 5	600 0	**2 377,5**	2 474 4
5 Maintenance	15 0	600 0	**615,0**	416 8
6 Rent	13 0	7 235 2	**7 248,2**	7 506 2
7 Supplies	25 0	536 5	**561,5**	558 0
8 Equipment	5 0	20 0	**25,0**	6 0
11 Other	3 0	75 0	**78,0**	39 2
	1 878 5	9 116 7	**10 995,2**	11 084 6
Capital — Other Expenditures				
8 Equipment	70 0	416 3	**486,3**	500 7
Transfer				
10 Transfer	2 998 9		**2 998,9**	3 239 8
	6 055 2	16 016 6	**22 071,8**	21 914 2
Permanent Employees	30	224	**254**	252
Casual Employees	1	16	**17**	17
Total (Person-years)	31	240	**271**	269

Communications

Program 4
Government Telecommunications

Elements	1985-86	1984-85
	$	$
1. Telecommunications Services	53 892 200	55 295 600
2. Expertise and Support in the Field of Telecommunications	5 190 200	5 092 900
Appropriations to be Voted	59 082 400	60 388 500

The objective of this program is to plan, coordinate and supervise the acquisition, establishment and utilization of communications facilities by the Government and, from certain standpoints, by public agencies.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	Elements 2	($'000)	1985-86	1984-85
Operating — Personnel					
1 Salaries	—	3 995.5		**3 995,5**	3 793.9
2 Other Remuneration	—	303.5		**303,5**	250.0
	—	4 299.0		**4 299,0**	4 043.9
Operating — Other Expenditures					
3 Communications	47 909.0	159.0		**48 068,0**	51 494.4
4 Services	677.7	194.9		**872,6**	856.5
5 Maintenance	877.6	60.0		**937,6**	964.7
6 Rent	120.0	80.0		**200,0**	92.5
7 Supplies	171.5	130.0		**301,5**	331.5
8 Equipment	—	50.0		**50,0**	—
11 Other	—	69.0		**69,0**	40.0
	49 755.8	742.9		**50 498,7**	53 779.6
Capital — Other Expenditures					
8 Equipment	2 738.9	148.3		**2 887,2**	577.2
9 Immoveables	1 397.5	—		**1 397,5**	1 987.5
	4 136.4	148.3		**4 284,7**	2 564.7
Loans, Investments and Advances					
13 Advances	—	—		**—**	0.3
	53 892.2	5 190.2		**59 082,4**	60 388.5
Permanent Employees	—	118		**118**	117
Casual Employees	—	20		**20**	12
Total (Person-years)	—	138		**138**	129

Communications

Program 5
Communications Policies and Development

Elements	1985-86	1984-85
	$	$
1. Policies and Research	**1 940 600**	1 489 800
2. Development of Communications	**1 522 500**	1 362 400
3. Financial Assistance for Communications Firms	**6 496 600**	6 534 700
Appropriations to be Voted	**9 959 700**	9 386 900

The objective of this program is to promote, guide, coordinate and supervise the development of communications media and networks in Québec.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	2	3	($'000)	1985-86	1984-85
Operating — Personnel						
1 Salaries	1 295.4	1 080.4	—		**2 375,8**	2 071.3
2 Other Remuneration	179.0	141.4	—		**320,4**	315.9
	1 474.4	1 221.8	—		**2 696,2**	2 387.2
Operating — Other Expenditures						
3 Communications	75.0	75.0	—		**150,0**	150.0
4 Services	316.0	157.7	—		**473,7**	387.9
5 Maintenance	5.0	5.0	—		**10,0**	15.0
6 Rent	5.0	5.0	—		**10,0**	15.0
7 Supplies	10.0	10.0	—		**20,0**	25.0
8 Equipment	8.0	8.0	—		**16,0**	—
	419.0	260.7	—		**679,7**	592.9
Capital — Other Expenditures						
8 Equipment	47.2	40.0	—		**87,2**	7.2
Transfer						
10 Transfer	—	—	6 496.6		**6 496,6**	6 396.6
Loans, Investments and Advances						
13 Advances	—	—	—		**—**	3.0
	1 940.6	1 522.5	6 496.6		**9 959,7**	9 386.9
Permanent Employees	34	28	—		**62**	55
Casual Employees	7	3	—		**10**	7
Total (Person-years)	41	31	—		**72**	62

Communications

Program 6
Régie des services publics

	1985-86	1984-85
	$	$
Appropriations to be Voted	**2 249 100**	2 431 000

The objective of this program is to ensure the supervision and control required for protecting the public interest in the operation and development of certain public services, particularly in the telecommunications sector.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	1985-86	1984-85
	($'000)	
Operating — Personnel		
1 Salaries	**1 973,1**	2 154.4
2 Other Remuneration	**82,1**	81.0
	2 055,2	2 235.4
Operating — Other Expenditures		
3 Communications	**48,7**	50.4
4 Services	**30,0**	30.0
5 Maintenance	**5,0**	5.0
6 Rent	**30,0**	30.0
7 Supplies	**35,0**	35.0
8 Equipment	**1,0**	1.0
11 Other	**2,0**	2.0
	151,7	153.4
Capital — Other Expenditures		
8 Equipment	**40,2**	40.2
Loans, Investments and Advances		
13 Advances	**2,0**	2.0
	2 249,1	2 431.0
Permanent Employees	**51**	52
Casual Employees	**6**	6
Total (Person-years)	**57**	58

Communications

Program 7
Commission d'accès à l'information

	1985-86	1984-85
	$	$
Appropriations to be Voted	**2 906 800**	1 904 600

The objective of this program is to enable citizens to consult the records of public agencies while ensuring protection for the personal information on file with these agencies; the program is also intended to offer citizens the possibility of having the decisions of public agencies revised in this regard.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	1985-86	1984-85
	($'000)	
Operating — Personnel		
1 Salaries	**1 142,1**	986.0
2 Other Remuneration	**342,5**	337.8
	1 484,6	1 323.8
Operating — Other Expenditures		
3 Communications	**269,5**	227.4
4 Services	**745,0**	250.4
5 Maintenance	**13,0**	3.0
6 Rent	**265,0**	25.0
7 Supplies	**55,0**	55.0
11 Other	**10,0**	10.0
	1 357,5	570.8
Capital — Other Expenditures		
8 Equipment	**59,7**	5.0
Loans, Investments and Advances		
13 Advances	**5,0**	5.0
	2 906,8	1 904.6
Permanent Employees	**34**	29
Casual Employees	**14**	14
Total (Person-years)	**48**	43

Communications

Program 8
Société de radio-télévision du Québec

	1985-86	1984-85
	$	$
Appropriations to be Voted	**60 984 500**	57 755 000

The objective of this program is to provide government bodies with a service to produce audio-visual material and to provide the public with a means of intellectual development through radio and television broadcasts.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	1985-86	1984-85
	($'000)	
Transfer		
10 Transfer	**60 984,5**	57 755,0
	60 984,5	57 755,0

Communications

Summary of Transfer Payments

	1985-86	1984-85
Enterprises		($'000)
Centre Providing Scientific and Catalographical Information	**2 698,9**	2 889.8
Applied Research Assistance Program	**2 000,0**	2 000.0
Computerization Assistance Program	**500,0**	500.0
Innovation Assistance Program	**996,6**	—
Other Transfer Payments	**—**	650.0
Non-profit Organizations		
Community Media Assistance Program	**2 600,0**	2 150.0
Other Transfer Payments	**566,9**	1 413.5
Government Enterprises and Agencies		
Société de radio-télévision du Québec	**60 984,5**	57 755.0
Société du Palais des congrès de Montréal	**300,0**	200.0
Total	**70 646,9**	67 558.3

Conseil exécutif

Programs	1985-86	1984-85
Sector: The Executive	**$**	**$**
1. Lieutenant-Governor's Office	**395 400**	311 800
2. Support Services for the Prime Minister and the Conseil exécutif	**34 109 800**	32 134 300
3. Promotion of Women's Rights	**1 949 300**	1 727 700
4. Citizen Relations	**1 353 100**	1 283 800
5. Electoral Reform	**907 800**	
6. Employment and Concertation	**1 589 800**	250 000
Sector: Intergovernmental Relations		
7. Canadian Intergovernmental Affairs	**6 799 900**	4 592 100
	47 105 100	40 299 700
Less: Permanent Appropriations	**1 035 100**	1 015 800
Appropriations to be Voted	**46 070 000**	39 283 900
Permanent Employees	**381**	407
Casual Employees	**81**	133
Total (Person-years)	**462**	540

Conseil exécutif

Program 1
Lieutenant-Governor's Office

	1985-86	1984-85
	$	$
Appropriations to be Voted	**395 400**	311 800

The objective of this program is to enable the Lieutenant-Governor to assume the responsabilities vested in him by law

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	1985-86	1984-85
	($'000)	
Operating — Personnel		
1 Salaries	**282,0**	238 8
2 Other Remuneration	**—**	15.5
	282,0	254 3
Operating — Other Expenditures		
3 Communications	**10,4**	13 4
4 Services	**70,7**	26 8
5 Maintenance	**2,3**	2 3
6 Rent	**10,9**	7 9
7 Supplies	**17,0**	6 5
11 Other	**0,6**	0 6
	111,9	57 5
Capital — Other Expenditures		
8 Equipment	**1,5**	—
	395,4	311 8
Permanent Employees	**—**	15
Casual Employees	**—**	1
Total (Person-years)	**—**	16

Conseil exécutif

Program 2

Support Services for the Prime Minister and the Conseil exécutif

Elements	1985-86	1984-85
	$	$
1. Office of the Prime Minister	3 266 100	3 238 000
2. Secrétariat général et greffe du Conseil exécutif	5 830 100	8 622 500
3. Amerindian and Inuit Affairs	6 507 800	8 694 900
4. Internal Management and Administrative Support	2 900 600	2 992 400
5. Indemnities for the Executive	1 035 100	900 800
6. Secrétariat à l'aménagement et à la décentralisation	1 837 100	1 579 900

Cont'd on page 13-4

The objective of this program is to provide the Prime Minister, the Conseil exécutif and its committees with the human and technical resources required to carry out their duties.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	2	3	4	5	6	Sub-total
				($'000)			
Operating — Personnel							
1 Salaries	2 366.0	5 127.8	961.5	1 981.4	—	1 020.6	11 457.3
Permanent (1) (2)	—	—	—	—	1 035.1	—	1 035.1
2 Other Remuneration	—	132.0	752.5	223.8	—	630.8	1 739.1
	2 366.0	5 259.8	1 714.0	2 205.2	1 035.1	1 651.4	14 231.5
Operating — Other Expenditures							
3 Communications	133.3	107.9	576.2	31.5	—	46.6	895.5
Permanent (1)	—	—	—	—	—	—	—
4 Services	83.6	332.7	1 036.5	58.3	—	48.5	1 559.6
Permanent (1)	—	—	—	—	—	—	—
5 Maintenance	—	4.8	51.1	21.4	—	1.0	78.3
6 Rent	—	11.2	78.1	174.4	—	9.7	273.4
Permanent (1)	—	—	—	—	—	—	—
7 Supplies	7.7	7.3	626.1	297.6	—	72.6	1 011.3
Permanent (1)	—	—	—	—	—	—	—
8 Equipment	—	—	—	—	—	—	—
Permanent (1)	—	—	—	—	—	—	—
11 Other	—	1.0	7.6	35.4	—	—	44.0
	224.6	464.9	2 375.6	618.6	—	178.4	3 862.1
Capital — Other Expenditures							
8 Equipment	—	3.9	1 797.6	76.3	—	6.8	1 884.6
Transfer							
10 Transfer	675.0	100.0	620.1	—	—	—	1 395.1
Loans, Investments and Advances							
13 Advances	0.5	1.5	0.5	0.5	—	0.5	3.5
Permanent (1)	—	—	—	—	—	—	—
	0.5	1.5	0.5	0.5	—	0.5	3.5
	3 266.1	5 830.1	6 507.8	2 900.6	1 035.1	1 837.1	21 376.8
Permanent Employees	—	114	25	77	—	27	243
Casual Employees	—	5	22	15	—	22	64
Total (Person-years)	—	119	47	92	—	49	307

Conseil exécutif

Program 2 (cont'd)

Elements	1985-86	1984-85
	$	$
7. Secrétariat à la jeunesse	9 375 000	4 458 100
8. Projet Archipel	3 358 000	1 647 700
	34 109 800	32 134 300
Less: Permanent Appropriations		
(1) Act respecting the Ordre national du Québec, 1984, c. 24, Element 2	—	115 000
(2) Executive Power Act, R.S.Q., c. E-18, Element 5	1 035 100	900 800
Appropriations to be Voted	33 074 700	31 118 500

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Sub-total	Elements 7	Elements 8	1985-86	1984-85
			($'000)		
Operating — Personnel					
1 Salaries	11 457.3	129.1	258.0	**11 844.4**	13 908.5
Permanent (1) (2)	1 035.1			**1 035,1**	945.8
2 Other Remuneration	1 739.1	530.0	900.0	**3 169,1**	1 872.9
	14 231.5	659.1	1 158.0	**16 048,6**	16 727.2
Operating — Other Expenditures					
3 Communications	895.5	735.0	40.0	**1 670,5**	1 732.3
Permanent (1)				**—**	20.0
4 Services	1 559.6	570.4	2 050.0	**4 180,0**	4 462.3
Permanent (1)				**—**	25.0
5 Maintenance	78.3	5.0	5.0	**88,3**	1 571.4
6 Rent	273.4	20.0	16.0	**309,4**	329.8
Permanent (1)				**—**	8.0
7 Supplies	1 011.3	62.0	25.0	**1 098,3**	1 083.3
Permanent (1)				**—**	12.0
8 Equipment			5.0	**5,0**	—
Permanent (1)				**—**	4.0
11 Other	44.0		8.0	**52,0**	26.0
	3 862.1	1 392.4	2 149.0	**7 403,5**	9 274.1
Capital — Other Expenditures					
8 Equipment	1 884.6	2.5	50.0	**1 937,1**	901.6
Transfer					
10 Transfer	1 395.1	7 320.0		**8 715,1**	5 224.5
Loans, Investments and Advances					
13 Advances	3.5	1.0	1.0	**5,5**	5.9
Permanent (1)				**—**	1.0
	3.5	1.0	1.0	**5,5**	6.9
	21 376.8	9 375.0	3 358.0	**34 109,8**	32 134.3
Permanent Employees	243	1	5	**249**	266
Casual Employees	64	7	—	**71**	123
Total (Person-years)	307	8	5	**320**	389

Conseil exécutif

Program 3
Promotion of Women's Rights

Elements	1985-86	1984-85
1. Office of the Minister responsible for the Status of Women	$ **679 800**	$ 681 200
2. Secretariat à la condition féminine	**1 269 500**	1 046 500
Appropriations to be Voted	**1 949 300**	1 727 700

The objective of this program is to ensure the coordination and development of government policies and activities with respect to the status of women

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	Elements 2	($'000)	1985-86	1984-85
Operating — Personnel					
1 Salaries	517.5	756.4		**1 273,9**	1 061.9
2 Other Remuneration		64.3		**64,3**	19.1
	517.5	820.7		**1 338,2**	1 081.0
Operating — Other Expenditures					
3 Communications	76.4	112.7		**189,1**	261.9
4 Services	26.5	253.1		**279,6**	277.2
5 Maintenance		6.4		**6,4**	1.1
6 Rent	4.2	18.5		**22,7**	12.1
7 Supplies	2.6	51.3		**53,9**	13.1
11 Other		2.2		**2,2**	26.1
	109.7	444.2		**553,9**	591.5
Capital — Other Expenditures					
8 Equipment	2.1	4.1		**6,2**	4.2
Transfer					
10 Transfer	50.0			**50,0**	50.0
Loans, Investments and Advances					
13 Advances	0.5	0.5		**1,0**	1.0
	679.8	1 269.5		**1 949,3**	1 727.7
Permanent Employees	—	18		**18**	20
Casual Employees	—	1		**1**	1
Total (Person-years)	—	19		**19**	21

Conseil exécutif

Program 4
Citizen Relations

Elements	1985-86	1984-85
1. Office of the Minister responsible for Citizen Relations	$ 583 800	$ 586 200
2. Secrétariat aux relations avec les citoyens	769 300	697 600
Appropriations to be Voted	1 353 100	1 283 800

The objective of this program is to develop better relations between citizens and the public administration

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	Elements 2	($'000)	1985-86	1984-85
Operating — Personnel					
1 Salaries	517.5	592.8		**1 110,3**	1 001.9
2 Other Remuneration	—	31.4		**31,4**	31.5
	517.5	624.2		**1 141,7**	1 033.4
Operating — Other Expenditures					
3 Communications	30.3	30.8		**61,1**	62.9
4 Services	24.4	79.6		**104,0**	144.0
5 Maintenance	—	1.1		**1,1**	1.1
6 Rent	7.4	10.3		**17,7**	20.1
7 Supplies	1.6	15.9		**17,5**	12.1
11 Other	—	2.0		**2,0**	2.1
	63.7	139.7		**203,4**	242.3
Capital — Other Expenditures					
8 Equipment	2.1	4.9		**7,0**	7.1
Loans, Investments and Advances					
13 Advances	0.5	0.5		**1,0**	1.0
	583.8	769.3		**1 353,1**	1 283.8
Permanent Employees	—	15		**15**	15
Casual Employees	—	1		**1**	1
Total (Person-years)	—	16		**16**	16

Conseil exécutif

Program 5
Electoral Reform

Elements	1985-86	1984-85
	$	$
1. Office of the Minister responsible for Electoral Reform	594 800	—
2. Secrétariat à la réforme électorale	313 000	—
Appropriations to be Voted	907 800	—

The objective of this program is to examine the operation of political institutions and to propose to the Minister responsible and the Prime Minister reforms deemed desirable

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	Elements 2	($'000)	1985-86	1984-85
Operating — Personnel					
1. Salaries	517.5	246.2		763,7	—
2. Other Remuneration	—	15.3		15,3	—
	517.5	261.5		779,0	—
Operating — Other Expenditures					
3. Communications	27.9	20.0		47,9	—
4. Services	39.6	20.0		59,6	—
6. Rent	4.4	4.2		8,6	—
7. Supplies	2.7	4.8		7,5	—
	74.6	49.0		123,6	—
Capital — Other Expenditures					
8. Equipment	2.2	2.0		4,2	—
Loans, Investments and Advances					
13. Advances	0.5	0.5		1,0	—
	594.8	313.0		907,8	—
Permanent Employees	—	7		7	—
Casual Employees	—	1		1	—
Total (Person-years)	—	8		8	—

Conseil exécutif

Program 6
Employment and Concertation

Elements	1985-86	1984-85
	$	$
1. Office of the Minister responsible for Employment and Concertation	589 800	—
2. Secretariat à l'emploi et à la concertation	1 000 000	250 000
Appropriations to be Voted	1 589 800	250 000

The objective of this program is to ensure preparation of an overall policy likely to promote full employment, coordinate departments' policies with regard to job creation and promote concerted action between the Government, socio-economic agents and social partners.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	Elements 2	($'000)	1985-86	1984-85
Operating — Personnel					
1 Salaries	517.5	665.0		**1 182,5**	150.0
2 Other Remuneration	—	100.0		**100,0**	24,5
	517.5	765.0		**1 282,5**	174,5
Operating — Other Expenditures					
3 Communications	45.1	75.0		**120,1**	15,0
4 Services	14.0	83.5		**97,5**	50,0
6 Rent	9.0	25.0		**34,0**	0,5
7 Supplies	1.6	40.0		**41,6**	10,0
8 Equipment	—	10.0		**10,0**	—
11 Other	—	0.5		**0,5**	—
	69.7	234.0		**303,7**	75,5
Capital — Other Expenditures					
8 Equipment	2.1	—		**2,1**	—
Loans, Investments and Advances					
13 Advances	0.5	1.0		**1,5**	—
	589.8	1 000.0		**1 589,8**	250,0
Permanent Employees	—	18		**18**	18
Casual Employees	—	2		**2**	2
Total (Person-years)	—	20		**20**	20

Conseil exécutif

Program 7
Canadian Intergovernmental Affairs

Elements	1985-86	1984-85
	$	$
1. Office of the Minister responsible for Canadian Intergovernmental Affairs	**624 800**	—
2. Secrétariat aux affaires intergouvernementales canadiennes	**4 942 400**	3 324 400
3. Interprovincial and Francophone Cooperation	**1 232 700**	1 267 700
Appropriations to be Voted	**6 799 900**	4 592 100

The objective of this program is to ensure coordination of the relations of the gouvernement du Québec with the Federal Government and with the governments of the other provinces of Canada

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	2	3	($'000)	1985-86	1984-85
Operating — Personnel						
1 Salaries	517.5	3 036.8	—		**3 554,3**	1 847.6
2 Other Remuneration	—	91.7	—		**91,7**	90.4
	517.5	3 128.5	—		**3 646,0**	1 938.0
Operating — Other Expenditures						
3 Communications	47.9	566.2	220.0		**834,1**	771.2
4 Services	39.6	426.0	245.7		**711,3**	801.7
5 Maintenance	—	7.3	—		**7,3**	7.3
6 Rent	4.4	178.9	—		**183,3**	178.9
7 Supplies	12.7	100.7	—		**113,4**	40.7
8 Equipment	—	7.0	—		**7,0**	7.0
11 Other	—	5.3	—		**5,3**	5.3
	104.6	1 291.4	465.7		**1 861,7**	1 812.1
Capital — Other Expenditures						
8 Equipment	2.2	32.5	—		**34,7**	25.0
Transfer						
10 Transfer	—	340.0	767.0		**1 107,0**	807.0
Loans, Investments and Advances						
13 Advances	0.5	150.0	—		**150,5**	10.0
	624.8	4 942.4	1 232.7		**6 799,9**	4 592.1
Permanent Employees	—	74	—		**74**	73
Casual Employees	—	5	—		**5**	5
Total (Person-years)	—	79	—		**79**	78

Conseil exécutif

Summary of Transfer Payments

	1985-86	1984-85
		($'000)
Educational Institutions		
Financial Assistance to the École nationale d'administration publique	**100,0**	100.0
Non-profit Organizations		
Interprovincial Cooperation	**767,0**	767.0
Assistance Program for International Youth Year	**7 320,0**	2 080.0
Subsidies to the Secrétariat permanent des peuples francophones, the Institute of Public Administration of Canada and Other Associations and Organizations	**1 015,0**	732.7
Subsidies to Native Associations and Organizations	**552,5**	408.9
Subsidies to Women's Associations and Organizations	**50,0**	50.0
Individuals		
James Bay and Northern Quebec Agreement and Northeastern Quebec Agreement	**67,6**	1 757.8
Training Sessions for Native People	**—**	185.1
Total	**9 872,1**	6 081.5

Conseil du trésor

Program	1985-86	1984-85
Sector: **Financial Management**	**$**	**$**
1. Budget Management and Administrative Policy	**16 830 800**	15 048 800
Less: Permanent Appropriations	**—**	4 726 500
Appropriations to be Voted	**16 830 800**	10 322 300
Permanent Employees	**297**	300
Casual Employees	**18**	16
Total (Person-years)	**315**	316

Conseil du trésor

Program 1

Budget Management and Administrative Policy

Elements	1985-86	1984-85
	$	$
1. Budget Programming and Control	2 764 300	2 837 900
2. Administrative Policy	1 744 000	1 855 200
3. Personnel Policy, Labour Relations and Working Conditions	6 413 300	6 820 200
4. Administrative and Technical Support	5 029 100	2 925 000
5. Development of Productivity in the Public Sector	880 100	610 500
	16 830 800	15 048 800*
Less: Permanent Appropriations		
(1) Civil Service Act, 1983, c. 55		
Element 3	—	4 403 100
Element 4	—	323 400
Appropriations to be Voted	16 830 800	10 322 300

The objective of this program is to establish general policies for the management of human resources, to determine the allocation of human, physical and financial resources in compliance with government priorities, and to see that the departments and agencies under their jurisdiction make efficient use of them in carrying out their programs.

* For information purposes, the appropriations provided for under this program include a budget estimate of $4 726 500 which can be taken from the consolidated revenue fund, in keeping with section 170 of the Civil Service Act, 1983, c. 55.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	2	3	4	5	1985-86	1984-85
				($'000)			
Operating — Personnel							
1 Salaries	2 546.4	1 514.4	4 171.9	2 681.9	597.2	**11 511,8**	8 216,8
Permanent (1)	—	—	—	—	—	**—**	3 955,0
2 Other Remuneration	45.6	22.0	219.2	96.8	52.8	**436,4**	266,1
Permanent (1)	—	—	—	—	—	**—**	125,0
	2 592.0	1 536.4	4 391.1	2 778.7	650.0	**11 948,2**	12 562,9
Operating — Other Expenditures							
3 Communications	31.1	29.1	166.3	129.1	24.2	**379,8**	260,4
Permanent (1)	—	—	—	—	—	**—**	133,8
4 Services	60.1	73.2	1 565.7	452.0	135.5	**2 286,5**	741,5
Permanent (1)	—	—	—	—	—	**—**	280,2
5 Maintenance	10.8	6.8	37.5	137.2	7.2	**199,5**	124,5
Permanent (1)	—	—	—	—	—	**—**	15,0
6 Rent	38.2	29.1	100.4	269.0	3.9	**440,6**	159,3
Permanent (1)	—	—	—	—	—	**—**	39,4
7 Supplies	7.3	35.1	63.2	320.8	34.4	**460,8**	120,9
Permanent (1)	—	—	—	—	—	**—**	81,0
8 Equipment	6.0	14.6	8.2	36.3	4.8	**69,9**	39,7
Permanent (1)	—	—	—	—	—	**—**	9,0
11 Other	1.9	1.9	60.7	80.0	8.5	**153,0**	73,4
Permanent (1)	—	—	—	—	—	**—**	59,8
	155.4	189.8	2 002.0	1 424.4	218.5	**3 990,1**	2 137,9
Capital — Other Expenditures							
8 Equipment	16.9	17.8	20.2	826.0	11.6	**892,5**	319,7
Permanent (1)	—	—	—	—	—	**—**	28,3
	16.9	17.8	20.2	826.0	11.6	**892,5**	348,0
	2 764.3	1 744.0	6 413.3	5 029.1	880.1	**16 830,8**	15 048,8
Permanent Employees	63	36	118	66	14	**297**	300
Casual Employees	3	1	9	3	2	**18**	16
Total (Person-years)	66	37	127	69	16	**315**	316

Éducation

Programs	1985-86	1984-85
Sector: **Administration and Services**	**$**	**$**
1. Administration	**97 268 400**	101 379 800
2. Conseil supérieur de l'éducation	**1 880 600**	1 956 600
Sector: **Education**		
3. Private Education	**280 398 300**	259 767 100
4. Public Elementary and Secondary Education	**4 200 041 000**	3 778 505 600
5. Community Education	**12 340 700**	7 881 800
Sector: **Personnel Management**		
6. Commission de la fonction publique	**1 927 700**	1 909 600
7. Office des ressources humaines	**19 399 000**	19 520 000
8. Contributions of the Government as an Employer	**152 029 800**	146 714 000
	4 765 285 500	4 317 634 500
Less: Permanent Appropriations	**261 180 100**	390 660 500
Appropriations to be Voted	**4 504 105 400**	3 926 974 000
Permanent Employees	**2 146**	2 228
Casual Employees	**234**	247
Total (Person-years)	**2 380**	2 475

Éducation

Program 1
Administration

Elements	1985-86	1984-85
	$	$
1. Administration	5 194 600	5 816 900
2. Planning	6 056 100	5 787 800
3. Internal Administration	32 451 000	33 228 500
4. Administration of Education	28 378 000	29 459 500
5. Administration of Human Resources and School Boards	5 278 500	5 723 400
6. Administration of Intersystem Services	12 542 600	14 537 900

Cont'd. on page 15–3

The objective of this program is to ensure the administration of all the programs of the ministère de l'Éducation, to coordinate the different preschool, elementary and secondary educational institutions in the system and to provide them with the necessary educational and management support services

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	2	3	4	5	6	Sub-total
				($'000)			
Operating — Personnel							
1 Salaries	3 574.8	3 924.9	14 242.1	21 101.6	2 912.1	5 115.2	50 870.7
2 Other Remuneration	51.7	600.0	1 229.2	586.2	71.4	328.0	2 866.5
	3 626.5	4 524.9	15 471.3	21 687.8	2 983.5	5 443.2	53 737.2
Operating — Other Expenditures							
3 Communications	347.3	91.1	4 805.5	1 078.7	100.7	172.9	6 596.2
4 Services	696.2	1 300.0	2 944.9	2 024.7	1 184.0	4 878.8	13 028.6
5 Maintenance	3.3	8.5	753.6	42.4	8.3	37.1	853.2
6 Rent	2.3	14.0	4 891.4	120.2	24.5	54.9	5 107.3
7 Supplies	36.5	30.4	1 646.3	203.2	30.2	350.0	2 296.6
8 Equipment	—	10.0	232.4	29.2	13.5	17.0	302.1
11 Other	9.9	15.1	122.6	26.7	3.5	26.2	204.0
	1 095.5	1 469.1	15 396.7	3 525.1	1 364.7	5 536.9	28 388.0
Capital — Other Expenditures							
8 Equipment	20.5	62.1	427.6	155.5	23.7	62.5	751.9
Transfer							
10 Transfer	452.1	—	1 150.4	3 009.6	906.6	1 500.0	7 018.7
Loans, Investments and Advances							
13 Advances	—	—	5.0	—	—	—	5.0
	5 194.6	6 056.1	32 451.0	28 378.0	5 278.5	12 542.6	89 900.8
Permanent Employees	83	109	427	635	94	154	1 502
Casual Employees	6	23	61	55	4	15	164
Total (Person-years)	89	132	488	690	98	169	1 666

Éducation

Program 1 (cont'd.)

Elements	1985-86	1984-85
7. Data-processing Services for the Educational System	$ **7 367 600**	$ 6 825 800
Appropriations to be Voted	**97 268 400**	101 379 800

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Sub-total	Elements 7	($'000)	1985-86	1984-85
Operating — Personnel					
1. Salaries	50 870.7	3 895.5		**54 766,2**	56 009.1
2. Other Remuneration	2 866.5	1 221.4		**4 087,9**	4 885.2
	53 737.2	5 116.9		**58 854,1**	60 894.3
Operating — Other Expenditures					
3. Communications	6 596.2	158.9		**6 755,1**	4 793.1
4. Services	13 028.6	2 071.8		**15 100,4**	15 426.0
5. Maintenance	853.2	—		**853,2**	632.3
6. Rent	5 107.3	—		**5 107,3**	4 564.5
7. Supplies	2 296.6	—		**2 296,6**	2 613.0
8. Equipment	302.1	—		**302,1**	80.7
11. Other	204.0	20.0		**224,0**	2 241.5
	28 388.0	2 250.7		**30 638,7**	30 351.1
Capital — Other Expenditures					
8. Equipment	751.9	—		**751,9**	1 677.1
Transfer					
10. Transfer	7 018.7	—		**7 018,7**	5 453.6
Loans, Investments and Advances					
13. Advances	5.0	—		**5,0**	3.7
	89 900.8	7 367.6		**97 268,4**	101 379.8
Permanent Employees	1 502	122		**1 624**	1 687
Casual Employees	164	39		**203**	216
Total (Person-years)	1 666	161		**1 827**	1 903

Éducation

Program 2
Conseil supérieur de l'éducation

	1985-86	1984-85
	$	$
Appropriations to be Voted	1 880 600	1 956 600

The objective of this program is to provide the Minister of Education with advice, as required by law, and as related to the state of education and its needs.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	1985-86	1984-85
	($'000)	
Operating — Personnel		
1 Salaries	1 118,8	1 155.6
2 Other Remuneration	12,4	12.2
	1 131,2	1 167.8
Operating — Other Expenditures		
3 Communications	157,6	157.6
4 Services	497,7	561.7
5 Maintenance	2,2	0.2
6 Rent	6,5	28.0
7 Supplies	59,1	20.6
8 Equipment	1,0	1.0
11 Other	9,6	9.6
	733,7	778.7
Capital — Other Expenditures		
8 Equipment	15,7	10.1
	1 880,6	1 956.6
Permanent Employees	32	33
Casual Employees	2	2
Total (Person-years)	34	35

Éducation

Program 3
Private Education

Elements	1985-86	1984-85
	$	$
1. Elementary and Secondary Education	**212 930 800**	195 585 300
2. College Education	**67 467 500**	64 181 800
	280 398 300	259 767 100
Less Permanent Appropriations		
(1) Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan, R.S.Q. c. R-10		
Element 1	**25 802 400**	23 195 000
Element 2	**9 479 700**	8 458 800
Appropriations to be Voted	**245 116 200**	228 113 300

The objective of this program is to preserve private elementary, secondary and college institutions and to maintain their quality by providing them with the necessary administrative and financial support.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	Elements 2	1985-86	1984-85
		($'000)		
Transfer				
10 Transfer	187 128.4	57 987.8	**245 116,2**	228 113.3
Permanent (1)	25 802.4	9 479.7	**35 282,1**	31 653.8
	212 930.8	67 467.5	**280 398,3**	259 767.1

Éducation

Program 4
Public Elementary and Secondary Education

Elements	1985-86	1984-85
	$	$
1. Operations	**3 709 011 400**	3 331 251 600
2. Investments	**24 884 200**	15 000 000
3. Debt Service	**377 086 700**	298 784 400
4. Adults	**89 058 700**	133 469 600
	4 200 041 000	3 778 505 600
Less Permanent Appropriations		
(1) Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan R.S.Q. c. R-10 Element 1	**222 298 000**	199 604 700
Appropriations to be Voted	**3 977 743 000**	3 578 900 900

The objective of this program is to make educational and educational support services available to pupils at these levels by providing school boards with the necessary resources for operation and development.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	2	3	4	1985-86	1984-85
				($'000)		
Transfer						
10 Transfer	3 486 713.4	24 884.2	377 086.7	89 058.7	**3 977 743,0**	3 578 900.9
Permanent (1)	222 298.0	–	–	–	**222 298,0**	199 604.7
	3 709 011.4	24 884.2	377 086.7	89 058.7	**4 200 041,0**	3 778 505.6

Éducation

Program 5
Community Education

	1985-86	1984-85
	$	$
Appropriations to be Voted	**12 340 700**	7 881 800

The objective of this program is to support community education activities by volunteer organizations.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	1985-86	1984-85
	($'000)	
Transfer		
10 Transfer	**12 340,7**	7 881,8
	12 340,7	7 881,8

Éducation

Program 6
Commission de la fonction publique

	1985-86	1984-85
	$	$
Appropriations to be Voted	**1 927 700**	1 909 600

The objective of this program is to rule on the appeals lodged by the members of the civil service on matters contemplated under legislation, to make sure the decisions involving civil servants are impartial and equitable, and to ensure observance of the legislation and regulations related to recruitment and promotion; the program is also intended to advise the Conseil du trésor when it decides to remove a job or a category of jobs from under the provisions of the Civil Service Act.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	1985-86	1984-85
	($'000)	
Operating — Personnel		
1 Salaries	**1 733,0**	1 725,8
2 Other Remuneration	**56,7**	55,6
	1 789,7	1 781,4
Operating — Other Expenditures		
3 Communications	**45,0**	45,0
4 Services	**41,2**	38,5
5 Maintenance	**5,0**	7,7
6 Rent	**7,0**	14,6
7 Supplies	**20,0**	12,0
8 Equipment	**6,2**	—
11 Other	**3,6**	3,6
	128,0	121,4
Capital — Other Expenditures		
8 Equipment	**10,0**	6,8
	1 927,7	1 909,6
Permanent Employees	**43**	44
Casual Employees	**3**	3
Total (Person-years)	**46**	47

Éducation

Program 7
Office des ressources humaines

	1985-86	1984-85
	$	$
	19 399 000	19 520 000 *
Less: Permanent Appropriations		
(1) Civil Service Act, 1983, c. 55	—	12 688 000
Appropriations to be Voted	**19 399 000**	6 832 000

The objective of this program is to recruit, select and certify the qualifications of candidates for appointment to and promotion in the civil service and to hold examinations for the change of grade of professional personnel as well as to advise the departments and agencies on administrative management and to ensure the development and maintenance of an integrated personnel management information system.

* For information purposes, the appropriations provided for under this program include a budget estimate of $12 688 000 which can be taken from the consolidated revenue fund, in keeping with section 170 of the Civil Service Act, 1983, c. 55.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	1985-86	1984-85
	($'000)	
Operating — Personnel		
1. Salaries	**15 349,3**	6 046,0
Permanent (1)	—	10 837,7
2. Other Remuneration	**476,9**	141,0
Permanent (1)	—	329,3
	15 826,2	17 354,0
Operating — Other Expenditures		
3. Communications	**1 241,6**	229,8
Permanent (1)	—	285,7
4. Services	**956,8**	138,9
Permanent (1)	—	519,9
5. Maintenance	**154,6**	18,2
Permanent (1)	—	65,3
6. Rent	**195,2**	115,3
Permanent (1)	—	159,0
7. Supplies	**424,2**	117,6
Permanent (1)	—	178,4
8. Equipment	**121,1**	5,0
Permanent (1)	—	17,8
11. Other	**154,3**	10,2
Permanent (1)	—	79,9
	3 247,8	1 941,0
Capital — Other Expenditures		
8. Equipment	**320,0**	10,0
Permanent (1)	—	110,0
	320,0	120,0
Transfer		
10. Transfer	**—**	—
Permanent (1)	—	100,0
	—	100,0
Loans, Investments and Advances		
13. Advances	**5,0**	—
Permanent (1)	—	5,0
	5,0	5,0
	19 399,0	19 520,0
Permanent Employees	**447**	464
Casual Employees	**26**	26
Total (Person-years)	**473**	490

Éducation

Program 8

Contributions of the Government as an Employer

	1985-86	1984-85
	$	$
	152 029 800	146 714 000*
Less Permanent Appropriations		
(1) Public Officers Act R S Q c E-6	3 600 000	3 400 000
(2) Civil Service Act 1983 c 55	—	143 314 000
Appropriations to be Voted	**148 429 800**	—

The objective of this program is to defray the cost of fringe benefits and other contributions of the government as an employer.

* For information purposes the appropriations provided for under this program include a budget estimate of $143 314 000 which can be taken from the consolidated revenue fund in keeping with section 170 of the Civil Service Act 1983 c 55

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	1985-86	1984-85
	($'000)	
Operating — Personnel		
1 Salaries	**132 778,5**	—
Permanent (1)	**3 600,0**	3 400,0
Permanent (2)	—	130 113,4
2 Other Remuneration	**15 651,3**	—
Permanent (2)	—	13 200,6
	152 029,8	146 714,0

Éducation

Summary of Transfer Payments

	1985-86	1984-85
		($'000)
Educational Institutions — Operation		
Private College Education	**67 467,5**	64 181.8
Private Elementary and Secondary Education	**212 930,8**	195 585.3
Public Elementary and Secondary Education	**3 709 011,4**	3 331 251.6
Public Elementary and Secondary Education — Adult Training	**89 058,7**	133 469.6
Other Transfer Payments	**2 134,6**	2 445.5
— Investments		
Public Elementary and Secondary Education	**24 884,2**	15 000.0
— Debt Service		
Public Elementary and Secondary Education	**377 086,7**	298 784.4
Non-profit Organizations		
Community Education	**12 340,7**	7 881.8
Subsidies to Associations and Organizations Involved in the Field of Education	**4 884,1**	6 108.1
Total	**4 499 798,7**	4 054 708.1

Énergie et Ressources

Programs	1985-86	1984-85
Sector: Forestry	**$**	**$**
1. Forest Inventory	**8 649 300**	7 613 200
2. Reforestation	**110 001 400**	92 614 900
3. Forest Protection	**36 041 200**	31 913 900
4. Forest Management	**30 819 200**	41 111 700
5. Internal Management and Support	**23 328 300**	21 201 900
6. Forestry Financing	**3 798 300**	3 786 700
7. Development of the Forest Industry	**28 403 500**	44 984 000
Sector: Statistics, Planning and Coordination		
8. Land Inventory and Survey	**13 676 400**	13 448 500
Sector: Legal Supervision of the Socio-economic Framework		
9. Management of Public Land	**6 794 300**	6 638 300
Sector: Mining		
10. Geological and Mineral Exploration	**18 531 400**	18 593 000
11. Supervision and Development of the Mining Industry	**53 942 500**	46 323 200
12. Mineral Research, Analyses and Assays	**7 902 700**	7 598 000
Sector: Energy		
13. Régie de l'électricité et du gaz	**1 329 200**	1 404 600
14. Studies, Research and Operations Pertaining to Energy	**9 856 100**	25 690 800
	353 073 800	362 922 700
Less: Permanent Appropriations	**1 811 000**	1 830 000
Appropriations to be Voted	**351 262 800**	361 092 700
Permanent Employees	**2 490**	2 499
Casual Employees	**2 177**	1 742
Total (Person-years)	**4 667**	4 241

Énergie et Ressources

Program 1
Forest Inventory

Elements	1985-86	1984-85
	$	$
1. Research	3 268 200	3 198 900
2. Timber Surveys	5 381 100	4 414 300
Appropriations to be Voted	8 649 300	7 613 200

The objective of this program is to acquire, to process and to update data characteristic of the forest, to experiment with and to perfect certain techniques of intervention and to prepare various possibilities for development.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	Elements 2	($'000)	1985-86	1984-85
Operating — Personnel					
1 Salaries	2 251.5	2 174.4		**4 425,9**	4 307,0
2 Other Remuneration	280.5	368.4		**648,9**	448,6
	2 532.0	2 542.8		**5 074,8**	4 755,6
Operating — Other Expenditures					
3 Communications	151.3	148.8		**300,1**	264,4
4 Services	52.0	2 395.0		**2 447,0**	1 816,4
5 Maintenance	33.0	7.5		**40,5**	36,3
6 Rent	98.8	7.8		**106,6**	30,5
7 Supplies	129.7	170.5		**300,2**	296,4
8 Equipment	18.8	18.7		**37,5**	58,6
11 Other	0.6	—		**0,6**	—
	484.2	2 748.3		**3 232,5**	2 502,6
Capital — Other Expenditures					
8 Equipment	102.0	90.0		**192,0**	205,0
Transfer					
10 Transfer	150.0	—		**150,0**	150,0
	3 268.2	5 381.1		**8 649,3**	7 613,2
Permanent Employees	66	68		**134**	134
Casual Employees	15	19		**34**	24
Total (Person-years)	81	87		**168**	158

Énergie et Ressources

Program 2
Reforestation

Elements	1985-86	1984-85
	$	$
1. Management of Public Forests	**82 206 000**	70 652 300
2. Management of Private Forests	**27 795 400**	21 962 600
Appropriations to be Voted	**110 001 400**	92 614 900

The objective of this program is to increase the forest yield, whether on private or public land, both in quality and quantity, in order to meet the demand for ligneous matter or other needs.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	Elements 2		1985-86	1984-85
			($'000)		
Operating — Personnel					
1. Salaries	7 155,0	1 161,3		**8 316,3**	7 872,5
2. Other Remuneration	20 867,2	786,3		**21 653,5**	17 832,6
	28 022,2	1 947,6		**29 969,8**	25 705,1
Operating — Other Expenditures					
3. Communications	3 762,2	164,0		**3 926,2**	2 647,8
4. Services	20 683,6	803,7		**21 487,3**	14 026,6
5. Maintenance	1 314,0	60,0		**1 374,0**	915,3
6. Rent	6 293,3	151,4		**6 444,7**	4 448,5
7. Supplies	15 022,0	170,3		**15 192,3**	16 760,0
8. Equipment	748,1	3,0		**751,1**	515,9
	47 823,2	1 352,4		**49 175,6**	39 314,1
Capital — Personnel					
2. Other Remuneration	500,0	—		**500,0**	400,0
Capital — Other Expenditures					
3. Communications	1,5	—		**1,5**	2,0
4. Services	156,7	—		**156,7**	200,0
6. Rent	235,0	—		**235,0**	300,0
7. Supplies	939,0	—		**939,0**	1 200,0
8. Equipment	1 096,0	60,3		**1 156,3**	1 458,3
9. Immoveables	3 133,6	—		**3 133,6**	4 000,0
	5 561,8	60,3		**5 622,1**	7 160,3
Transfer					
10. Transfer	298,8	24 435,1		**24 733,9**	20 035,4
	82 206,0	27 795,4		**110 001,4**	92 614,9
Permanent Employees	236	35		**271**	266
Casual Employees	1 553	27		**1 580**	1 059
Total (Person-years)	1 789	62		**1 851**	1 325

Énergie et Ressources

Program 3
Forest Protection

Elements	1985-86	1984-85
	$	$
1. Fire Prevention and Control	**10 046 800**	11 373 500
2. Prevention and Control of Tree Diseases and Harmful Insects	**23 632 500**	18 175 700
3. Forest Conservation Education	**2 361 900**	2 364 700
Appropriations to be Voted	**36 041 200**	31 913 900

The objective of this program is to protect the forest against fire, insects, disease and misuse by man.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	2	3	($'000)	1985-86	1984-85
Operating — Personnel						
1 Salaries	506.1	1 584.4	798.5		**2 889,0**	2 640.2
2 Other Remuneration	40.4	3 766.1	856.3		**4 662,8**	4 268,0
	546.5	5 350.5	1 654.8		**7 551,8**	6 908,2
Operating — Other Expenditures						
3 Communications	18.7	1 139.5	132.8		**1 291,0**	1 092.3
4 Services	9 289.5	890.6	60.5		**10 240,6**	12 286.8
5 Maintenance	2.0	408.2	61.5		**471,7**	421.5
6 Rent	95.5	7 122.5	44.5		**7 262,5**	5 372.3
7 Supplies	26.0	7 612.1	120.8		**7 758,9**	5 137.4
8 Equipment	0.5	40.0	5.5		**46,0**	78,7
	9 432.2	17 212.9	425.6		**27 070,7**	24 389.0
Capital — Personnel						
2 Other Remuneration	—	—	—		**—**	5.0
Capital — Other Expenditures						
8 Equipment	68.1	973.1	7.5		**1 048,7**	273.4
9 Immoveables	—	96.0	—		**96,0**	50.0
	68.1	1 069.1	7.5		**1 144,7**	323.4
Transfer						
10 Transfer	—	—	274.0		**274,0**	288.3
	10 046.8	23 632.5	2 361.9		**36 041,2**	31 913.9
Permanent Employees	15	42	24		**81**	80
Casual Employees	1	144	39		**184**	170
Total (Person-years)	16	186	63		**265**	250

Énergie et Ressources

Program 4
Forest Management

Elements	1985-86	1984-85
	$	$
1. Planning and Allocation	**9 150 400**	9 074 800
2. Operational Control	**9 670 500**	9 665 500
3. Roads	**11 998 300**	22 371 400
Appropriations to be Voted	**30 819 200**	41 111 700

The objective of this program is to make sure that processing plants are supplied with wood, now and in the future, by considering their location, the production capacity from the various sources of ligneous matter as well as the needs of other forest users.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	2	3	($'000)	1985-86	1984-85
Operating — Personnel						
1. Salaries	7 717,7	7 652,5	1 241,2		**16 611,4**	16 588,8
2. Other Remuneration	201,9	419,6	296,1		**917,6**	985,8
	7 919,6	8 072,1	1 537,3		**17 529,0**	17 574,6
Operating — Other Expenditures						
3. Communications	264,5	350,2	107,5		**722,2**	752,4
4. Services	250,0	15,0	—		**265,0**	265,0
5. Maintenance	55,6	160,4	29,2		**245,2**	245,2
6. Rent	88,3	31,2	49,1		**168,6**	168,6
7. Supplies	299,5	592,3	149,2		**1 041,0**	1 106,0
8. Equipment	102,6	51,9	69,9		**224,4**	224,2
	1 060,5	1 201,0	404,9		**2 666,4**	2 761,4
Capital — Personnel						
2. Other Remuneration	—	—	150,0		**150,0**	305,0
Capital — Other Expenditures						
3. Communications	—	—	50,0		**50,0**	43,2
4. Services	—	—	—		**—**	56,1
6. Rent	—	—	150,0		**150,0**	813,7
7. Supplies	—	—	150,0		**150,0**	132,4
8. Equipment	170,3	397,4	35,0		**602,7**	336,7
9. Immoveables	—	—	—		**—**	2 130,6
	170,3	397,4	385,0		**952,7**	3 512,7
Transfer						
10. Transfer	—	—	9 521,1		**9 521,1**	16 958,0
	9 150,4	9 670,5	11 998,3		**30 819,2**	41 111,7
Permanent Employees	245	290	35		**570**	575
Casual Employees	10	23	58		**91**	101
Total (Person-years)	255	313	93		**661**	676

Énergie et Ressources

Program 5
Internal Management and Support

Elements	1985-86	1984-85
	$	$
1. Administration	7 362 700	5 822 900
2. Administrative and Technical Support	15 965 600	15 379 000
Appropriations to be Voted	**23 328 300**	21 201 900

The objective of this program is to plan, administer and coordinate the human, physical and financial resources essential to the management of the Department's programs.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	Elements 2	($'000)	1985-86	1984-85
Operating — Personnel					
1 Salaries	5 639.3	10 386.8		**16 026,1**	14 641.5
2 Other Remuneration	234.7	952.4		**1 187,1**	1 090.5
	5 874.0	11 339.2		**17 213,2**	15 732.0
Operating — Other Expenditures					
3 Communications	655.6	1 235.4		**1 891,0**	1 550.1
4 Services	150.3	680.0		**830,3**	529.8
5 Maintenance	18.2	230.0		**248,2**	217.8
6 Rent	15.6	348.0		**363,6**	364.0
7 Supplies	99.4	1 685.9		**1 785,3**	1 814.5
8 Equipment	27.3	95.0		**122,3**	146.6
11 Other	—	65.0		**65,0**	97.6
	966.4	4 339.3		**5 305,7**	4 720.4
Capital — Other Expenditures					
8 Equipment	12.7	277.1		**289,8**	289.8
Transfer					
10 Transfer	509.6	—		**509,6**	459.7
Loans, Investments and Advances					
13 Advances	—	10.0		**10,0**	—
	7 362.7	15 965.6		**23 328,3**	21 201.9
Permanent Employees	107	372		**479**	479
Casual Employees	5	35		**40**	48
Total (Person-years)	112	407		**519**	527

Énergie et Ressources

Program 6
Forestry Financing

Elements	1985-86	1984-85
	$	$
1. Internal Management and Support	1 121 500	1 097 600
2. Forestry Loans	2 111 000	1 960 600
3. Secured Forestry Loans	565 800	728 500
	3 798 300	3 786 700
Less Permanent Appropriations		
(1) Forestry Credit Act, R.S.Q., c. C-78		
Element 2	1 761 000	1 780 000
Element 3	50 000	50 000
Appropriations to be Voted	1 987 300	1 956 700

The objective of this program is to make forestry credit available to facilitate investments in developing and consolidating private forests.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	2	3	($'000)	1985-86	1984-85
Operating — Personnel						
1 Salaries	908.5	—	—		**908.5**	890.6
2 Other Remuneration	31.0	—	—		**31.0**	17.5
	939.5	—	—		**939.5**	908.1
Operating — Other Expenditures						
3 Communications	91.6	—	—		**91.6**	98.8
4 Services	11.4	—	—		**11.4**	12.4
5 Maintenance	7.0	—	—		**7.0**	7.0
6 Rent	9.9	—	—		**9.9**	9.9
7 Supplies	30.2	—	—		**30.2**	30.2
8 Equipment	7.0	—	—		**7.0**	7.0
11 Other	5.5	—	—		**5.5**	4.8
	162.6	—	—		**162.6**	170.1
Capital — Other Expenditures						
8 Equipment	19.4	—	—		**19.4**	19.4
Transfer						
10 Transfer	—	350.0	515.8		**865.8**	859.1
Permanent (1)	—	1 761.0	50.0		**1 811.0**	1 830.0
	—	2 111.0	565.8		**2 676.8**	2 689.1
	1 121.5	2 111.0	565.8		**3 798.3**	3 786.7
Permanent Employees	24	—	—		**24**	24
Casual Employees	1	—	—		**1**	1
Total (Person-years)	25	—	—		**25**	25

Énergie et Ressources

Program 7
Development of the Forest Industry

	1985-86	1984-85
	$	$
Appropriations to be Voted	**28 403 500**	44 984 000

The objective of this program is to rationalize and develop the wood processing sector

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	1985-86	1984-85
	($'000)	
Operating — Personnel		
1 Salaries	**1 056,9**	1 070.3
2 Other Remuneration	**238,2**	234.9
	1 295,1	1 305.2
Operating — Other Expenditures		
3 Communications	**80,0**	80.0
4 Services	**1 406,1**	1 391.4
5 Maintenance	**9,0**	9.0
7 Supplies	**26,0**	26.0
8 Equipment	**13,3**	13.4
	1 534,4	1 519.8
Capital — Other Expenditures		
8 Equipment	**25,0**	13.2
Transfer		
10 Transfer	**25 549,0**	42 145.8
	28 403,5	44 984.0
Permanent Employees	**26**	27
Casual Employees	**10**	10
Total (Person-years)	**36**	37

Énergie et Ressources

Program 8
Land Inventory and Survey

Elements	1985-86	1984-85
	$	$
1. Basic Technical Surveys	**13 305 800**	13 087 000
2. Territorial Rights	**370 600**	361 500
Appropriations to be Voted	**13 676 400**	13 448 500

The objective of this program is to collect all data concerning the size, shape, use, boundaries and description of the territory

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	Elements 2		1985-86	1984-85
			($'000)		
Operating — Personnel					
1 Salaries	6 271.8	333.7		**6 605,5**	6 334.9
2 Other Remuneration	1 076.3	20.6		**1 096,9**	1 119.4
	7 348.1	354.3		**7 702,4**	7 454.3
Operating — Other Expenditures					
3 Communications	415.5	10.0		**425,5**	425.4
4 Services	4 189.7	2.2		**4 191,9**	4 212.2
5 Maintenance	148.1			**148,1**	148.1
6 Rent	153.0			**153,0**	153.0
7 Supplies	578.2	0.1		**578,3**	578.3
8 Equipment	57.6	4.0		**61,6**	61.6
	5 542.1	16.3		**5 558,4**	5 578.6
Capital — Other Expenditures					
8 Equipment	395.6			**395,6**	395.6
Transfer					
10 Transfer	20.0			**20,0**	20.0
	13 305.8	370.6		**13 676,4**	13 448.5
Permanent Employees	198	8		**206**	204
Casual Employees	66	1		**67**	66
Total (Person-years)	264	9		**273**	270

Énergie et Ressources

Program 9
Management of Public Land

	1985-86	1984-85
	$	$
Appropriations to be Voted	**6 794 300**	6 638 300

The objective of this program is to carry out the various transactions regarding the alienation or leasing of certain parts of the public domain and to control the use of public land

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	1985-86	1984-85
	($'000)	
Operating — Personnel		
1 Salaries	**5 103,9**	4 925.2
2 Other Remuneration	**830,5**	953.3
	5 934,4	5 878.5
Operating — Other Expenditures		
3 Communications	**140,0**	216.5
4 Services	**25,0**	95.3
5 Maintenance	**65,0**	70.1
6 Rent	**85,0**	132.3
7 Supplies	**267,9**	28.6
8 Equipment	**10,0**	50.0
	592,9	592.8
Capital — Other Expenditures		
8 Equipment	**267,0**	167.0
	6 794,3	6 638.3
Permanent Employees	**177**	179
Casual Employees	**47**	48
Total (Person-years)	**224**	227

Énergie et Ressources

Program 10
Geological and Mineral Exploration

Elements	1985-86	1984-85
	$	$
1. Surveys and Geoscientific Studies	**11 579 100**	11 671 800
2. Assistance for Mineral Exploration	**6 952 300**	6 921 200
Appropriations to be Voted	**18 531 400**	18 593 000

The objective of this program is to acquire extensive geological and mineral knowledge of the territory and to promote mining exploration in Quebec

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	Elements 2	($'000)	1985-86	1984-85
Operating — Personnel					
1 Salaries	1 599.2	2 646.4		**4 245,6**	4 332.8
2 Other Remuneration	1 057.3	187.6		**1 244,9**	1 860.0
	2 656.5	2 834.0		**5 490,5**	6 192.8
Operating — Other Expenditures					
3 Communications	1 325.7	650.0		**1 975,7**	1 920.7
4 Services	6 722.9	580.0		**7 302,9**	6 779.2
5 Maintenance	35.0	30.5		**65,5**	55.5
6 Rent	80.0	200.6		**280,6**	319.1
7 Supplies	450.0	257.5		**707,5**	672.0
	8 613.6	1 718.6		**10 332,2**	9 746.5
Capital — Other Expenditures					
8 Equipment	309.0	178.0		**487,0**	432.0
Transfer					
10 Transfer		2 221.7		**2 221,7**	2 221.7
	11 579.1	6 952.3		**18 531,4**	18 593.0
Permanent Employees	39	80		**119**	124
Casual Employees	35	8		**43**	102
Total (Person-years)	74	88		**162**	226

Énergie et Ressources

Program 11
Supervision and Development of the Mining Industry

Elements	1985-86	1984-85
	$	$
1. Assistance to the Mining Industry	**50 910 700**	43 337 300
2. Economics	**1 133 800**	1 212 500
3. Mining Taxes, Permits and Leases	**1 898 000**	1 773 400
Appropriations to be Voted	**53 942 500**	46 323 200

The objective of this program is to inventory and promote mining activities by assisting industries with certain development projects and infrastructure investments, and also to regulate some of the conditions in which mining activities are carried out.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	2	3		1985-86	1984-85
Operating — Personnel				($'000)		
1 Salaries	1 433.6	828.6	1 464.9		**3 727,1**	3 512.2
2 Other Remuneration	115.0	141.0	163.0		**419,0**	803.1
	1 548.6	969.6	1 627.9		**4 146,1**	4 315.3
Operating — Other Expenditures						
3 Communications	135.0	113.1	87.6		**335,7**	366.0
4 Services	225.0	25.0	104.2		**354,2**	495.0
5 Maintenance	10.0	2.1	2.0		**14,1**	267.5
6 Rent		15.0	18.0		**33,0**	186.2
7 Supplies	20.0	9.0	33.3		**62,3**	91.5
8 Equipment	5.0				**5,0**	2.0
	395.0	164.2	245.1		**804,3**	1 408.2
Capital — Other Expenditures						
6 Rent					**—**	250.0
8 Equipment	30.0		25.0		**55,0**	69.7
9 Immoveables	150.0				**150,0**	105.0
	180.0		25.0		**205,0**	424.7
Transfer						
10 Transfer	48 787.1				**48 787,1**	40 175.0
	50 910.7	1 133.8	1 898.0		**53 942,5**	46 323.2
Permanent Employees	36	27	47		**110**	106
Casual Employees	5	8	8		**21**	45
Total (Person-years)	41	35	55		**131**	151

Énergie et Ressources

Program 12
Mineral Research, Analyses and Assays

Elements	1985-86	1984-85
	$	$
1. Analyses and Controls	**2 936 700**	3 025 100
2. Research and Development	**3 999 200**	3 619 800
3. Mining Technology	**966 800**	953 100
Appropriations to be Voted	**7 902 700**	7 598 000

The objective of this program is to encourage the extraction, processing and utilization of minerals through applied research and the provision of analytical services and technical advice.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	2	3		1985-86	1984-85
Operating — Personnel				($'000)		
1 Salaries	1 809.8	2 192.2	505.5		**4 507,5**	4 421.8
2 Other Remuneration	201.5	302.0	145.0		**648,5**	683.9
	2 011.3	2 494.2	650.5		**5 156,0**	5 105.7
Operating — Other Expenditures						
3 Communications	31.5	50.0	44.5		**126,0**	89.0
4 Services	60.0	440.0	119.7		**619,7**	249.8
5 Maintenance	35.2	37.0	3.1		**75,3**	52.4
6 Rent	12.5	10.0	3.2		**25,7**	12.5
7 Supplies	63.5	375.0	45.1		**483,6**	779.6
8 Equipment	16.0	23.0	42.7		**81,7**	63.7
11 Other	6.0	10.0	2.1		**18,1**	19.0
	224.7	945.0	260.4		**1 430,1**	1 266.0
Capital — Other Expenditures						
8 Equipment	700.7	360.0	55.9		**1 116,6**	926.3
9 Immoveables		200.0			**200,0**	300.0
	700.7	560.0	55.9		**1 316,6**	1 226.3
	2 936.7	3 999.2	966.8		**7 902,7**	7 598.0
Permanent Employees	50	70	13		**133**	134
Casual Employees	6	8	4		**18**	25
Total (Person years)	56	78	17		**151**	159

Énergie et Ressources

Program 13
Régie de l'électricité et du gaz

	1985-86	1984-85
	$	$
Appropriations to be Voted	**1 329 200**	1 404 600

The objective of this program is to ensure protection to consumers and distributors of gas and electricity with regard to accident prevention, the fixing of rates, and supplies.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	1985-86	1984-85
	($'000)	
Operating — Personnel		
1 Salaries	**1 094,0**	1 174,0
2 Other Remuneration	**74,0**	71,5
	1 168,0	1 245,5
Operating — Other Expenditures		
3 Communications	**50,0**	53,1
4 Services	**20,0**	20,0
5 Maintenance	**2,0**	2,0
6 Rent	**20,8**	20,0
7 Supplies	**34,0**	35,0
8 Equipment	**4,0**	4,0
11 Other	**4,0**	—
	134,8	134,1
Capital — Other Expenditures		
8 Equipment	**26,4**	25,0
	1 329,2	1 404,6
Permanent Employees	**29**	35
Casual Employees	**3**	3
Total (Person-years)	**32**	38

Énergie et Ressources

Program 14

Studies, Research and Operations Pertaining to Energy

Elements	1985-86	1984-85
	$	$
1. Policies and Plans	**1 738 900**	1 738 100
2. Traditional Sources of Energy	**2 585 800**	10 590 900
3. Development of Energy Conservation Programs	**3 994 900**	11 892 200
4. Development of New Sources of Energy	**1 536 500**	1 469 600
Appropriations to be Voted	**9 856 100**	25 690 800

The objective of this program is to promote research on natural gas and oil resources in Québec and to establish government priorities and policies regarding hydrocarbons and electricity

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	2	3	4	1985-86	1984-85
				($'000)		
Operating — Personnel						
1 Salaries	941.2	2 177.7	850.9	397.0	**4 366,8**	4 250.9
2 Other Remuneration	85.9	64.4	985.7	16.1	**1 152,1**	1 202.8
	1 027.1	2 242.1	1 836.6	413.1	**5 518,9**	5 453.7
Operating — Other Expenditures						
3 Communications	60.0	185.0	165.0	20.0	**430,0**	410.0
4 Services	460.0	150.0	582.0	215.1	**1 407,1**	1 450.0
5 Maintenance	15.0	—	50.0	—	**65,0**	65.0
6 Rent	20.0	1.0	20.0	—	**41,0**	51.0
7 Supplies	40.0	5.5	40.0	—	**85,5**	82.0
8 Equipment	5.5	2.2	2.8	—	**10,5**	10.5
11 Other	3.0	—	—	—	**3,0**	—
	603.5	343.7	859.8	235.1	**2 042,1**	2 068.5
Capital — Other Expenditures						
8 Equipment	47.6	—	63.3	—	**110,9**	84.4
Transfer						
10 Transfer	60.7	—	1 235.2	888.3	**2 184,2**	18 084.2
	1 738.9	2 585.8	3 994.9	1 536.5	**9 856,1**	25 690.8
Permanent Employees	28	68	24	11	**131**	132
Casual Employees	4	4	29	1	**38**	40
Total (Person-years)	32	72	53	12	**169**	172

Énergie et Ressources

Summary of Transfer Payments

	1985-86	1984-85
		($'000)
Enterprises		
Acceleration of Investment Projects in the Energy Sector	—	8 000.0
Assistance for Private Forest Production	**24 395,1**	19 899.4
Assistance for Mineral Exploration	**2 221,7**	2 2[illegible]
Assistance to the Mining Industry	**48 787,1**	40 175.0
Forestry Credit	**2 676,8**	2 689.1
Development of the Forest Industry	**25 549,0**	42 145.8
Energy Conservation Program	**1 200,0**	3 300.0
Forest Roads	**9 521,1**	16 958.0
Other Transfer Payments	**225,3**	225.3
Educational Institutions		
Research Work	**618,8**	405.0
Non-profit Organizations		
Development of New Sources of Energy	**663,0**	663.0
Other Transfer Payments	**729,5**	704.9
Individuals		
Energy Conservation Program	—	5 804.0
Other Transfer Payments	**40,0**	36.0
Total	**116 627,4**	143 227.2

Enseignement supérieur, Science et Technologie

Programs	1985-86	1984-85
Sector: Administration and Services	**$**	**$**
1. Administration	**22 265 800**	22 596 700
2. Consultation	**3 772 700**	2 935 600
3. Financial Assistance to Students	**275 955 000**	234 100 000
Sector: Secondary Industries		
4. Science and Technology	**56 718 400**	49 202 700
Sector: Education		
5. College Education	**826 119 900**	831 164 500
6. University Education	**1 107 548 100**	1 028 633 000
7. Fund for Training Researchers and for Assistance for Research	**31 855 600**	31 673 200
Sector: Legal Supervision of the Socio-economic Framework		
8. Organization and Regulation of Professions	**2 885 700**	2 778 000
	2 327 121 200	2 203 083 700
Less: Permanent Appropriations	**38 659 200**	34 739 300
Appropriations to be Voted	**2 288 462 000**	2 168 344 400
Permanent Employees	**494**	491
Casual Employees	**136**	110
Total (Person-years)	**630**	601

Enseignement supérieur, Science et Technologie

Program 1
Administration

Elements	1985-86	1984-85
	$	$
1. Administration	**2 160 500**	157 300
2. Internal Administration	**2 089 200**	—
3. Administration of Financial Assistance	**5 127 600**	5 015 600
4. Administration of Higher Education	**9 914 800**	10 607 600
5. Administration of Science and Technology	**2 973 700**	6 816 200
Appropriations to be Voted	**22 265 800**	22 596 700

The objective of this program is to ensure administration of the programs and to coordinate the activities of the higher education networks and the activities which promote the development of the science and technology sector by providing them with support and management support services

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	2	3	4	5	1985-86	1984-85
				($'000)			
Operating — Personnel							
1 Salaries	1 214.8	299.4	3 235.6	7 156.8	1 817.4	**13 724,0**	12 448.6
2 Other Remuneration	—	100.0	1 521.6	324.5	539.7	**2 485,8**	1 998.2
	1 214.8	399.4	4 757.2	7 481.3	2 357.1	**16 209,8**	14 446.8
Operating — Other Expenditures							
3 Communications	50.0	364.0	27.0	223.6	169.0	**833,6**	462.5
4 Services	182.5	1 000.0	245.0	1 298.2	358.9	**3 084,6**	4 793.8
5 Maintenance	—	5.7	24.0	25.9	—	**55,6**	21.5
6 Rent	—	56.2	22.0	27.0	—	**105,2**	109.2
7 Supplies	—	10.4	29.2	46.7	30.0	**116,3**	172.9
8 Equipment	10.0	110.0	5.0	11.8	8.0	**144,8**	9.4
11 Other	—	96.5	2.5	23.1	19.2	**141,3**	39.1
	242.5	1 642.8	354.7	1 656.3	585.1	**4 481,4**	5 608.4
Capital — Other Expenditures							
8 Equipment	10.0	47.0	15.7	394.7	30.0	**497,4**	604.6
Transfer							
10 Transfer	689.2	—	—	382.5	—	**1 071,7**	1 936.4
Loans, Investments and Advances							
13 Advances	4.0	—	—	—	1.5	**5,5**	0.5
	2 160.5	2 089.2	5 127.6	9 914.8	2 973.7	**22 265,8**	22 596.7
Permanent Employees	16	10	128	201	42	**397**	393
Casual Employees	—	4	67	16	26	**113**	92
Total (Person-years)	16	14	195	217	68	**510**	485

Enseignement supérieur, Science et Technologie

Program 2
Consultation

Elements	1985-86	1984-85
	$	$
1. Conseil de la science et de la technologie	**1 366 900**	451 500
2. Conseil des collèges	**1 216 900**	1 256 100
3. Conseil des universités	**1 188 900**	1 228 000
Appropriations to be Voted	**3 772 700**	2 935 600

The objective of this program is to provide the Minister of Higher Education, Science and Technology with advice, as required by law, and as related to the state and needs of higher education, science and technology

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	2	3		1985-86	1984-85
				($'000)		
Operating — Personnel						
1 Salaries	476.7	557.8	632.7		**1 667,2**	1 466.4
2 Other Remuneration	244.0	148.6	126.8		**519,4**	291.5
	720.7	706.4	759.5		**2 186,6**	1 757.9
Operating — Other Expenditures						
3 Communications	54.0	73.8	44.9		**172,7**	162.7
4 Services	512.5	399.9	346.0		**1 258,4**	916.4
5 Maintenance	0.5	1.2	1.5		**3,2**	3.2
6 Rent	23.2	14.0	9.0		**46,2**	38.6
7 Supplies	40.0	12.4	8.9		**61,3**	26.9
8 Equipment	5.0	2.6			**7,6**	2.6
11 Other	1.0	3.7	1.0		**5,7**	5.3
	636.2	507.6	411.3		**1 555,1**	1 155.7
Capital — Other Expenditures						
8 Equipment	10.0	2.9	18.1		**31,0**	22.0
	1 366.9	1 216.9	1 188.9		**3 772,7**	2 935.6
Permanent Employees	14	17	18		**49**	49
Casual Employees	7	4	8		**19**	14
Total (Person-years)	21	21	26		**68**	63

Enseignement supérieur, Science et Technologie

Program 3
Financial Assistance to Students

Elements	1985-86	1984-85
	$	$
1. Scholarships Provided with Loans	208 500 000	170 800 000
2. Interest and Bank Repayments	63 100 000	57 600 000
3. Other Scholarships	4 355 000	5 700 000
Appropriations to be Voted	275 955 000	234 100 000

The objective of this program is to make higher education accessible by means of financial assistance to students

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	2	3		1985-86	1984-85
				($'000)		
Operating — Other Expenditures						
11 Other		275.0			**275,0**	275.0
Transfer						
10 Transfer	208 500.0	53 600.0	4 355.0		**266 455,0**	226 300.0
Loans, Investments and Advances						
13 Loans		9 225.0			**9 225,0**	7 525.0
	208 500.0	63 100.0	4 355.0		**275 955,0**	234 100.0

Enseignement supérieur, Science et Technologie

Program 4
Science and Technology

Elements	1985-86	1984-85
	$	$
1. Support for Scientific and Technical Employment	**18 716 700**	14 539 200
2. Support for Scientific and Technical Development Projects	**3 044 900**	2 146 300
3. Support for Applied Research Centres	**16 490 000**	15 000 000
4. Agence québécoise de valorisation industrielle de la recherche	**11 041 000**	11 041 000
5. Provision to increase any appropriation, with the approval of the Conseil du trésor, for carrying out scientific and technological research and development projects	**7 425 800**	6 476 200
Appropriations to be Voted	**56 718 400**	49 202 700

The objective of this program is to provide the financial resources necessary for developing, implementing and coordinating policies in matters of science and technology

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	2	3	4	5	1985-86	1984-85
				($'000)			
Transfer							
10 Transfer	18 716.7	3 044.9	16 490.0	3 041.0	7 425.8	**48 718,4**	41 202.7
Loans, Investments and Advances							
13 Loans	—	—	—	8 000.0	—	**8 000,0**	8 000.0
	18 716.7	3 044.9	16 490.0	11 041.0	7 425.8	**56 718,4**	49 202.7

Enseignement supérieur, Science et Technologie

Program 5
College Education

Elements	1985-86	1984-85
	$	$
1. Operations in the Public Sector	717 088 900	713 948 500
2. Debt Service	92 296 400	83 284 700
3. Adult Training	16 734 600	33 931 300
	826 119 900	831 164 500
Less Permanent Appropriations		
(1) Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan, R.S.Q., c. R-10 Element 1	37 326 100	33 539 300
Appropriations to be Voted	788 793 800	797 625 200

The objective of this program is to make education and educational support services available to students at this level by providing CEGEPs with the necessary resources for operation and development.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	2	3	1985-86	1984-85
			($'000)		
Transfer					
10 Transfer	679 762,8	92 296,4	16 734,6	**788 793,8**	797 625,2
Permanent (1)	37 326,1			**37 326,1**	33 539,3
	717 088,9	92 296,4	16 734,6	**826 119,9**	831 164,5

Enseignement supérieur, Science et Technologie

Program 6
University Education

Elements	1985-86	1984-85
	$	$
1. Operations	955 779 100	887 770 000
2. Investments	300 000	4 075 000
3. Debt Service	99 710 000	87 301 000
4. Remuneration of Interns and Residents	51 759 000	49 487 000
	1 107 548 100	1 028 633 000
Less: Permanent Appropriations		
(1) Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan, R.S.Q., c. R-10 Element 1	1 333 100	1 200 000
Appropriations to be Voted	**1 106 215 000**	1 027 433 000

The objective of this program is to promote education and research by providing universities with the necessary financial resources for operation and development.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	2	3	4	1985-86	1984-85
				($'000)		
Transfer						
10 Transfer	954 446,0	300,0	99 710,0	51 759,0	**1 106 215,0**	1 027 433,0
Permanent (1)	1 333,1				**1 333,1**	1 200,0
	955 779,1	300,0	99 710,0	51 759,0	**1 107 548,1**	1 028 633,0

Enseignement supérieur, Science et Technologie

Program 7

Fund for Training Researchers and for Assistance for Research

Elements	1985-86	1984-85
	$	$
1. Assistance for Research	**19 052 800**	18 999 300
2. Scholarships	**10 555 900**	10 427 900
3. Management Grants	**2 246 900**	2 246 000
Appropriations to be Voted	**31 855 600**	31 673 200

The objective of this program is to encourage the development of research in the universities and to help train researchers and specialists

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	2	3	1985-86	1984-85
			($'000)		
Transfer					
10 Transfer	19 052.8	10 555.9	2 246.9	**31 855,6**	31 673.2
	19 052.8	10 555.9	2 246.9	**31 855,6**	31 673.2

Enseignement supérieur, Science et Technologie

Program 8
Organization and Regulation of Professions

	1985-86	1984-85
	$	$
Appropriations to be Voted	**2 885 700**	2 778 000

The objective of this program is to enable the Office des professions du Québec to see that all professional corporations ensure the protection of the public

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	1985-86	1984-85
	($'000)	
Operating — Personnel		
1 Salaries	**1 544,3**	1 542.7
2 Other Remuneration	**85,9**	84.7
	1 630,2	1 627.4
Operating — Other Expenditures		
3 Communications	**150,0**	150.7
4 Services	**837,1**	714.0
5 Maintenance	**8,5**	7.0
6 Rent	**13,0**	40.0
7 Supplies	**35,0**	45.0
11 Other	**13,1**	9.0
	1 056,7	965.7
Capital — Other Expenditures		
8 Equipment	**20,5**	6.6
Transfer		
10 Transfer	**178,3**	178.3
	2 885,7	2 778.0
Permanent Employees	**48**	49
Casual Employees	**4**	4
Total (Person-years)	**52**	53

Enseignement supérieur, Science et Technologie

Summary of Transfer Payments

	1985-86	1984-85
		($'000)
Enterprises		
Scientific and Technical Development Projects	**3 044,9**	2 146.3
Provision for Carrying Out Scientific and Technological Development Research Projects	**7 425,8**	6 476.2
Support for Scientific and Technical Employment	**14 973,4**	11 540.8
Educational Institutions		
— Operation		
Assistance for Research	**19 052,8**	18 999.3
College Education	**717 088,9**	713 948.5
College Education — Adult Training	**16 734,6**	33 931.3
University Education and Research	**955 779,1**	887 770.0
Support for Scientific and Technical Employment	**1 871,5**	2 857.3
Other Transfer Payments	**241,2**	—
— Investments		
University Education	**300,0**	4 075.0
— Debt Service		
College Education	**92 296,4**	83 284.7
University Education	**99 710,0**	87 301.0
Non-profit Organizations		
Management of the Fund for Training Researchers and for Assistance for Research	**2 246,9**	2 246.0
Support for Scientific and Technical Employment	**1 871,7**	141.1
Other Transfer Payments	**1 008,8**	2 114.7
Individuals		
Financial Assistance to Students	**266 455,0**	226 300.0
Training of Researchers	**10 555,9**	10 427.9
Remuneration of Interns and Residents	**51 759,0**	49 487.0
Government Enterprises and Agencies		
Agence québecoise de valorisation industrielle de la recherche	**3 041,0**	3 041.0
Centres for Applied Research	**16 490,0**	15 000.0
Total	**2 281 947,0**	2 161 088.1

Environnement

Programs	1985-86	1984-85
Sector: Water	**$**	**$**
1. Planning, Research and Prevention	**8 314 300**	7 327 500
2. Water Habitat Management	**130 511 900**	119 896 600
3. Management of the Atmospheric and Terrestrial Environments	**14 186 300**	11 667 800
4. Internal Management and Support	**11 509 800**	11 492 800
5. Advisory Bodies	**1 713 700**	1 684 300
Appropriations to be Voted	**166 236 000**	152 069 000
Permanent Employees	**1 079**	1 124
Casual Employees	**218**	220
Total (Person-years)	**1 297**	1 344

Environnement

Program 1
Planning, Research and Prevention

Elements	1985-86	1984-85
	$	$
1. Environmental Strategies and Evaluations	3 359 200	3 162 200
2. Research and Laboratories	4 955 100	4 165 300
Appropriations to be Voted	**8 314 300**	7 327 500

The objective of this program is to plan and orient departmental policies and operations according to environmental needs and to prevent environmental deterioration through the elaboration and application of appropriate measures.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	Elements 2	1985-86	1984-85
		($'000)		
Operating — Personnel			**4 674,7**	4 464.1
1 Salaries	2 167.5	2 507.2	**770,5**	893.1
2 Other Remuneration	431.5	339.0	**5 445,2**	5 357.2
	2 599.0	2 846.2		
Operating — Other Expenditures				
3 Communications	164.2	50.0	**214,2**	179.2
4 Services	171.8	178.0	**349,8**	294.1
5 Maintenance	6.7	40.0	**46,7**	36.1
6 Rent	2.1		**2,1**	2.1
7 Supplies	64.6	552.5	**617,1**	597.1
8 Equipment	5.0	17.0	**22,0**	17.0
11 Other	8.8	26.5	**35,3**	33.3
	423.2	864.0	**1 287,2**	1 158.9
Capital — Other Expenditures				
7 Supplies		3.0	**3,0**	3.0
8 Equipment	16.7	848.9	**865,6**	163.1
	16.7	851.9	**868,6**	166.1
Transfer				
10 Transfer	320.3	393.0	**713,3**	645.3
	3 359.2	4 955.1	**8 314,3**	7 327.5
Permanent Employees	60	82	**142**	145
Casual Employees	16	14	**30**	39
Total (Person-years)	76	96	**172**	184

Environnement

Program 2
Water Habitat Management

Elements	1985-86	1984-85
	$	$
1. Water Resources	**34 571 600**	27 915 000
2. Water Purification	**95 940 300**	91 981 600
Appropriations to be Voted	**130 511 900**	119 896 600

The objective of this program is to understand, restore and improve water resources and the water habitat by re-endowing them with their quantitative and qualitative characteristics that make them suitable for the uses for which they are required.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	Elements 2		1985-86	1984-85
Operating — Personnel			($'000)		
1 Salaries	9 809.3	7 383.2		**17 192,5**	16 324.0
2 Other Remuneration	1 444.4	1 310.4		**2 754,8**	3 228.9
	11 253.7	8 693.6		**19 947,3**	19 552.9
Operating — Other Expenditures					
3 Communications	1 410.1	524.7		**1 934,8**	1 917.0
4 Services	1 899.3	256.9		**2 156,2**	2 771.4
5 Maintenance	348.7	45.4		**394,1**	305.2
6 Rent	155.1	57.8		**212,9**	209.2
7 Supplies	534.9	245.5		**780,4**	744.5
8 Equipment	128.0	29.6		**157,6**	109.0
11 Other	48.6	55.8		**104,4**	59.5
	4 524.7	1 215.7		**5 740,4**	6 115.8
Capital — Personnel					
2 Other Remuneration	299.7			**299,7**	223.0
Capital — Other Expenditures					
3 Communications	100.0			**100,0**	115.0
4 Services	50.0			**50,0**	265.0
6 Rent	17.3			**17,3**	44.0
7 Supplies	10.0			**10,0**	7.0
8 Equipment	467.2	110.5		**577,7**	754.6
9 Immoveables	11 500.0	2 120.5		**13 620,5**	11 005.6
	12 144.5	2 231.0		**14 375,5**	12 191.2
Transfer					
10 Transfer	6 349.0	83 800.0		**90 149,0**	81 813.7
	34 571.6	95 940.3		**130 511,9**	119 896.6
Permanent Employees	309	220		**529**	557
Casual Employees	64	39		**103**	121
Total (Person-years)	373	259		**632**	678

Environnement

Program 3

Management of the Atmospheric and Terrestrial Environments

Elements	1985-86	1984-85
	$	$
1. Terrestrial Environment	7 992 300	5 290 000
2. Atmospheric Environment	6 194 000	6 377 800
Appropriations to be Voted	**14 186 300**	11 667 800

The objective of this program is to provide information and restore the atmospheric and terrestrial environments in order to re-endow them with the qualitative and quantitative characteristics that make them suitable for the uses for which they are required.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	Elements 2	1985-86	1984-85
			($'000)	
Operating — Personnel			**5 128,7**	4 666.4
1 Salaries	2 967.2	2 161.5	**1 231,3**	606.0
2 Other Remuneration	1 099.3	132.0	**6 360,0**	5 272.4
	4 066.5	2 293.5		
Operating — Other Expenditures			**712,8**	502.8
3 Communications	557.3	155.5	**1 859,8**	1 164.1
4 Services	1 527.6	332.2	**54,6**	26.6
5 Maintenance	30.8	23.8	**234,4**	231.6
6 Rent	226.4	8.0	**230,5**	240.5
7 Supplies	69.2	161.3	**30,8**	19.8
8 Equipment	6.8	24.0	**14,3**	14.3
11 Other	4.1	10.2	**3 137,2**	2 199.7
	2 422.2	715.0		
Capital — Other Expenditures			**5,0**	5.0
4 Services		5.0	**184,7**	191.7
8 Equipment	66.0	118.7	**455,1**	295.1
9 Immoveables	455.1		**32,5**	
11 Other	32.5		**677,3**	491.8
	553.6	123.7		
Transfer			**4 011,8**	3 703.9
10 Transfer	950.0	3 061.8	**14 186,3**	11 667.8
	7 992.3	6 194.0		
Permanent Employees	85	64	**149**	151
Casual Employees	40	9	**49**	26
Total (Person-years)	125	73	**198**	177

Environnement

Program 4
Internal Management and Support

Elements	1985-86	1984-85
	$	$
1. Central Administration and Management	**8 055 200**	8 238 200
2. Regional Administration	**3 454 600**	3 254 600
Appropriations to be Voted	**11 509 800**	11 492 800

The objective of this program is to plan, administer and coordinate the human, physical and financial resources essential to the management of the Department's programs.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	Elements 2	($'000)	1985-86	1984-85
Operating — Personnel					
1 Salaries	5 531.3	2 467.8		**7 999,1**	8 001.3
2 Other Remuneration	360.4	258.2		**618,6**	636.1
	5 891.7	2 726.0		**8 617,7**	8 637.4
Operating — Other Expenditures					
3 Communications	521.8	307.3		**829,1**	793.3
4 Services	387.1	58.3		**445,4**	441.9
5 Maintenance	39.6	31.5		**71,1**	51.1
6 Rent	173.7	16.0		**189,7**	204.6
7 Supplies	365.6	178.4		**544,0**	535.4
8 Equipment	27.2	8.5		**35,7**	22.7
11 Other	17.1	27.1		**44,2**	32.1
	1 532.1	627.1		**2 159,2**	2 081.1
Capital — Other Expenditures					
8 Equipment	96.7	101.5		**198,2**	241.9
Transfer					
10 Transfer	519.7			**519,7**	519.7
Loans, Investments and Advances					
13 Advances	15.0			**15,0**	12.7
	8 055.2	3 454.6		**11 509,8**	11 492.8
Permanent Employees	154	78		**232**	245
Casual Employees	17	15		**32**	30
Total (Person-years)	171	93		**264**	275

Environnement

Program 5
Advisory Bodies

Elements	1985-86	1984-85
	$	$
1. Bureau d'audiences publiques sur l'environnement	**1 262 600**	1 278 800
2. Conseils consultatifs de l'environnement et des réserves écologiques	**451 100**	405 500
Appropriations to be Voted	**1 713 700**	1 684 300

The objective of this program is to make sure the population is consulted and informed and to provide the Minister of the Environment with the advice required under the Act with regard to environmental questions

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	Elements 2	($'000)	1985-86	1984-85
Operating — Personnel					
1 Salaries	717.7	345.0		**1 062,7**	1 009.2
2 Other Remuneration	125.0	5.0		**130,0**	130.0
	842.7	350.0		**1 192,7**	1 139.2
Operating - - Other Expenditures					
3 Communications	98.0	53.6		**151,6**	141.6
4 Services	249.9	24.4		**274,3**	295.7
5 Maintenance	5.0	2.1		**7,1**	7.1
6 Rent	20.0	1.0		**21,0**	21.0
7 Supplies	40.4	20.0		**60,4**	60.4
8 Equipment	1.0	—		**1,0**	1.0
	414.3	101.1		**515,4**	526.8
Capital — Other Expenditures					
8 Equipment	5.6	—		**5,6**	18.3
	1 262.6	451.1		**1 713,7**	1 684.3
Permanent Employees	17	10		**27**	26
Casual Employees	4	—		**4**	4
Total (Person-years)	21	10		**31**	30

Environnement

Summary of Transfer Payments

	1985-86	1984-85
		($'000)
Municipalities		
Air Purification	**3 061,8**	3 103.9
Water Purification	**83 800,0**	81 443.7
Shore Improvement Program	**6 000,0**	—
Other Transfer Payments	**1 042,3**	995.3
Non-profit Organizations		
Salvaging and Recycling Programs	**950,0**	600.0
Subsidies to Organizations Involved in Environmental Matters	**539,7**	539.7
Total	**95 393,8**	86 682.6

Finances

Programs	1985-86	1984-85
	$	$
Sector: **Financial Management**		
1. Economic and Fiscal Policies Studies	**2 861 200**	2 367 400
2. Management of the Treasury and of the Public Debt	**2 524 578 700**	2 447 649 500
3. Government Accounting	**23 119 300**	22 904 900
4. Contingency Account	**316 073 100**	163 865 300
5. Internal Management and Support	**5 720 800**	3 867 300
Sector: **Financial Market**		
6. Inspector General of Financial Institutions	**16 181 900**	15 932 400
7. Control, Supervision and Development of the Securities Trade	**4 362 900**	3 609 000
Sector: **Secondary Industries**		
8. Statistics, Socio-economic Forecasts and Overall Research	**8 165 800**	8 161 500
	2 901 063 700	2 668 357 300
Less: Permanent Appropriations	**2 518 933 200**	2 442 406 600
Appropriations to be Voted	**382 130 500**	225 950 700
Permanent Employees	**1 764**	1 750
Casual Employees	**119**	114
Total (Person-years)	**1 883**	1 864

Finances

Program 1

Economic and Fiscal Policies Studies

Elements	1985-86	1984-85
	$	$
1. Fiscal Policies	**1 808 900**	1 607 000
2. Economic Research	**1 052 300**	760 400
Appropriations to be Voted	**2 861 200**	2 367 400

The objective of this program is to advise the Government on matters pertaining to financial, economic and fiscal policy, as well as on its financial relations with the federal government.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	Elements 2	($'000)	1985-86	1984-85
Operating — Personnel					
1 Salaries	1 486.0	867.2		**2 353,2**	1 792.4
2 Other Remuneration	59.5			**59,5**	144.0
	1 545.5	867.2		**2 412,7**	1 936.4
Operating — Other Expenditures					
3 Communications	28.5	6.0		**34,5**	21.0
4 Services	190.0	140.0		**330,0**	330.0
5 Maintenance	10.0	4.0		**14,0**	7.0
6 Rent		3.4		**3,4**	11.0
7 Supplies	15.0	4.5		**19,5**	16.0
8 Equipment	2.0	2.0		**4,0**	1.0
	245.5	159.9		**405,4**	386.0
Capital — Other Expenditures					
8 Equipment	17.5	25.0		**42,5**	45.0
Loans, Investments and Advances					
13 Advances	0.4	0.2		**0,6**	
	1 808.9	1 052.3		**2 861,2**	2 367.4
Permanent Employees	39	26		**65**	47
Casual Employees	3			**3**	5
Total (Person-years)	42	26		**68**	52

Finances

Program 2

Management of the Treasury and of the Public Debt

Elements	1985-86	1984-85
	$	$
1. Financial Policies and Operations	9 208 300	34 187 500
2. Financing of the Public Debt	2 515 369 300	2 413 461 000
3. Management of Certain Term Loans Made for the Social Affairs and Education Networks	1 100	1 000
	2 524 578 700	2 447 649 500
Less Permanent Appropriations		
(1) Financial Administration Act, R.S.Q., c. A-6	4 600 000	29 800 000
Element 1	2 514 200 000	2 412 479 000
Element 2		
Appropriations to be Voted	5 778 700	5 370 500

The objective of this program is to administer government cash funds, and to negotiate and administer borrowing on behalf of the Government and certain para-public bodies.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	2	3	1985-86	1984-85
			($'000)		
Operating — Personnel					
1 Salaries	3 714.8	1 098.5		**4 813,3**	4 664.4
2 Other Remuneration	168.3	15.0		**183,3**	75.5
	3 883.1	1 113.5		**4 996,6**	4 739.9
Operating — Other Expenditures					
3 Communications	17.0	6.6		**23,6**	18.6
4 Services	119.0	5.0	1.1	**125,1**	30.8
Permanent (1)	4 600.0			**4 600,0**	4 600.0
5 Maintenance	55.0	10.0		**65,0**	41.2
6 Rent	70.0	20.0		**90,0**	73.0
7 Supplies	400.0	7.5		**407,5**	400.5
8 Equipment	4.0	0.5		**4,5**	4.5
11 Other	10.0			**10,0**	5.0
12 Debt Service				**—**	
Permanent (1)		2 514 200.0		**2 514 200,0**	2 437 679.0
	5 275.0	2 514 249.6	1.1	**2 519 525,7**	2 442 852.6
Capital — Other Expenditures					
8 Equipment	50.0	6.0		**56,0**	57.0
Loans, Investments and Advances					
13 Advances	0.2	0.2		**0,4**	—
	9 208.3	2 515 369.3	1.1	**2 524 578,7**	2 447 649.5
Permanent Employees	128	28	—	**156**	152
Casual Employees	10	1		**11**	5
Total (Person-years)	138	29		**167**	157

Finances

Program 3
Government Accounting

Elements	1985-86	1984-85
	$	$
1. Accounting and Internal Management Services	**17 488 100**	17 182 500
2. System and Method Development	**2 496 200**	2 457 300
3. Auditing of Systems and of Claims Relating to Federal-provincial Agreements	**3 135 000**	3 265 100
Appropriations to be Voted	**23 119 300**	22 904 900

The objective of this program is to control the regularity of expenditures, to prepare the financial statements and to provide administrators with all relevant accounting information.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	2	3	($'000)	1985-86	1984-85
Operating — Personnel						
1 Salaries	16 286 0	1 658 4	3 012 6		**20 957,0**	20 648 1
2 Other Remuneration	172 1	134 0	15 0		**321,1**	316 9
	16 458 1	1 792 4	3 027 6		**21 278,1**	20 965 0
Operating — Other Expenditures						
3 Communications	106 0	3 0	46 0		**155,0**	125 7
4 Services	572 8	583 7	12 0		**1 168,5**	1 301 6
5 Maintenance	104 0	14 0	8 0		**126,0**	106 0
6 Rent	75 0	9 0	5 0		**89,0**	127 2
7 Supplies	115 0	15 0	20 2		**150,2**	133 4
8 Equipment	16 7	3 9	2 0		**22,6**	4 0
11 Other					**—**	0 4
	989 5	628 6	93 2		**1 711,3**	1 798 3
Capital — Other Expenditures						
8 Equipment	40 0	75 0	14 0		**129,0**	141 6
Loans, Investments and Advances						
13 Advances	0 5	0 2	0 2		**0,9**	
	17 488 1	2 496 2	3 135 0		**23 119,3**	22 904 9
Permanent Employees	565	52	88		**705**	724
Casual Employees	22	6	1		**29**	29
Total (Person-years)	587	58	89		**734**	753

Finances

Program 4
Contingency Account

Elements	1985-86	1984-85
	$	$
1. Provision to increase any appropriation with the approval of the Conseil du tresor on condition that the amount added does not exceed the higher of the two figures $100 000 or 10% of the increased appropriation all amounts used to increase this appropriation may be used again for the same purpose	**28 873 100**	48 065 300
2. Provision to increase any appropriation with the approval of the Conseil du tresor for salaries wages and allowances of employees of the Government and of the para-public sector	**118 700 000**	27 100 000
3. Provision to increase any appropriation with the approval of the Conseil du tresor for the departments to carry out support and economic development projects	**24 500 000**	40 000 000
4. Provision to increase any appropriation with the approval of the Conseil du tresor applicable to the costs related to arrears in the social affairs and education networks	**144 000 000**	48 700 000
Appropriations to be Voted	**316 073 100**	163 865 300

The objective of this program is to provide for unforeseen expenses which may arise in the administration of government programs.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	2	3	4	1985-86	1984-85
				($'000)		
Operating — Personnel						
1 Salaries		35 000,0			**35 000,0**	12 500,0
Operating — Other Expenditures						
11 Other	28 873,1				**28 873,1**	48 065,3
Transfer						
10 Transfer		83 700,0	24 500,0	144 000,0	**252 200,0**	103 300,0
	28 873,1	118 700,0	24 500,0	144 000,0	**316 073,1**	163 865,3

Finances

Program 5
Internal Management and Support

	1985-86	1984-85
	$	$
Appropriations to be Voted	**5 720 800**	3 867 300

The objective of this program is to plan, administer and coordinate the human, physical and financial resources essential to the management of the Department's programs.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	1985-86	1984-85
	($'000)	
Operating — Personnel	**2 769.6**	2 511.5
1 Salaries	**81.9**	110.3
2 Other Remuneration	**2 851.5**	2 621.8
Operating — Other Expenditures		
3 Communications	**340.6**	266.4
4 Services	**1 298.5**	533.0
5 Maintenance	**37.0**	26.3
6 Rent	**400.5**	30.0
7 Supplies	**194.0**	180.0
8 Equipment	**41.0**	1.5
11 Other	**81.0**	20.0
	2 392.6	1 057.2
Capital — Other Expenditures		
8 Equipment	**426.2**	188.3
Transfer		
10 Transfer	**50.0**	
Loans, Investments and Advances		
13 Advances	**0.5**	
	5 720.8	3 867.3
Permanent Employees	**68**	58
Casual Employees	**8**	7
Total (Person-years)	**76**	65

Finances

Program 6
Inspector General of Financial Institutions

Elements	1985-86	1984-85
	$	$
1. Control and Supervision of Insurance Companies	**3 250 800**	3 118 600
2. Control and Supervision of Deposit Institutions	**5 847 100**	6 034 600
3. Deposit Insurance Plan Administration	**249 900**	239 100
4. General Administration and Registration of Enterprises	**6 834 100**	6 540 100
Appropriations to be Voted	**16 181 900**	15 932 400

The objective of this program is to supervise and inspect financial institutions so as to ensure a control over the creation and modification of enterprises in Quebec

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	2	3	4	1985-86	1984-85
				($'000)		
Operating — Personnel						
1 Salaries	2 762 5	5 010 5	203 7	5 191 1	**13 167,8**	13 247 6
2 Other Remuneration	135 0	40 6	14 3	300 0	**489,9**	429 0
	2 897 5	5 051 1	218 0	5 491 1	**13 657,7**	13 676 6
Operating — Other Expenditures						
3 Communications	189 9	631 0	7 7	197 9	**1 026,5**	1 064 0
4 Services	70 2	65 6	14 0	294 0	**443,8**	452 6
5 Maintenance	5 0	9 3	1 1	68 2	**83,6**	35 0
6 Rent	11 2	6 0		196 0	**213,2**	220 7
7 Supplies	18 5	19 8	4 0	320 5	**362,8**	339 5
8 Equipment	7 0	7 5		49 0	**63,5**	36 9
11 Other	0 5	0 5	0 1	47 0	**48,1**	13 1
	302 3	739 7	26 9	1 172 6	**2 241,5**	2 161 8
Capital — Other Expenditures						
8 Equipment	50 0	41 8	5 0	170 4	**267,2**	72 5
Loans, Investments and Advances						
13 Advances	1 0	14 5			**15,5**	21 5
	3 250 8	5 847 1	249 9	6 834 1	**16 181,9**	15 932 4
Permanent Employees	87	138	6	213	**444**	448
Casual Employees	10	4	1	28	**43**	43
Total (Person-years)	97	142	7	241	**487**	491

Finances

Program 7

Control, Supervision and Development of the Securities Trade

	1985-86	1984-85
	$	$
	4 362 900	3 609 000
Less Permanent Appropriations		
(1) Securities Act R S Q c V 1 1	133 200	127 600
Appropriations to be Voted	4 229 700	3 481 400

The objective of this program is to provide investors with protection against unfair and fraudulent practices as well as to see to the smooth operation of the market

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	1985-86	1984-85
	($'000)	
Operating — Personnel		
1 Salaries	3 025,9	2 631 5
Permanent (1)	133,2	127.6
2 Other Remuneration	127,0	125.0
	3 286,1	2 884.1
Operating — Other Expenditures		
3 Communications	262,6	170.0
4 Services	628,2	382.9
5 Maintenance	5,0	10.0
6 Rent	50,0	40.0
7 Supplies	50,0	45.0
8 Equipment	10,0	6.0
11 Other	20,0	20.0
	1 025,8	673.9
Capital — Other Expenditures		
8 Equipment	50,0	50.0
Loans, Investments and Advances		
13 Advances	1,0	1.0
	4 362,9	3 609.0
Permanent Employees	95	91
Casual Employees	7	7
Total (Person-years)	102	98

Finances

Program 8
Statistics, Socio-economic Forecasts and Overall Research

	1985-86	1984-85
	$	$
Appropriations to be Voted	**8 165 800**	8 161 500

The objective of this program is to guarantee the analysis and forecasting of the socio-economic variables describing Quebec's economic trends and structure, as well as the compiling, processing, analysing and disseminating of statistics on Quebec.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	1985-86	1984-85
	($'000)	
Operating — Personnel		
1 Salaries	**6 974,4**	6 963.0
2 Other Remuneration	**249,4**	246.0
	7 223,8	7 209.0
Operating — Other Expenditures		
3 Communications	**114,0**	195.7
4 Services	**490,0**	536.6
5 Maintenance	**20,0**	8.5
6 Rent	**90,0**	137.8
7 Supplies	**180,0**	48.4
8 Equipment	**11,0**	1.0
11 Other	**12,0**	9.5
	917,0	937.5
Capital — Other Expenditures		
8 Equipment	**25,0**	15.0
	8 165,8	8 161.5
Permanent Employees	**231**	230
Casual Employees	**18**	18
Total (Person-years)	**249**	248

Habitation et Protection du consommateur

Programs	1985-86	1984-85
Sector: Housing	**$**	**$**
1. Administration	**3 544 600**	3 141 700
2. Société d'habitation du Québec	**338 931 900**	302 369 500
3. Conciliation between Tenants and Landlords	**10 982 400**	11 001 800
Sector: Legal Supervision of the Socio-economic Framework		
4. Consumer Protection	**10 214 900**	9 801 200
5. Building Contractors Vocational Qualifications	**4 319 400**	3 792 800
Sector: Public Safety		
6. Safety in Buildings and Public Places	**25 282 100**	24 976 800
	393 275 300	355 083 800
Less Permanent Appropriations	**1 740 000**	1 812 000
Appropriations to be Voted	**391 535 300**	353 271 800
Permanent Employees	**1 845**	1 868
Casual Employees	**172**	241
Total (Person-years)	**2 017**	2 109

Habitation et Protection du consommateur

Program 1
Administration

	1985-86	1984-85
	$	$
Appropriations to be Voted	3 544 600	3 141 700

The objective of this program is to plan, administer and coordinate the human, physical and financial resources essential to the management of the Department's programs.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	1985-86	1984-85
	($'000)	
Operating — Personnel	**2 427,4**	2 115.8
1 Salaries	**106,1**	102.4
2 Other Remuneration	**2 533,5**	2 218.2
Operating — Other Expenditures		
3 Communications	**260,0**	145.3
4 Services	**416,8**	580.2
5 Maintenance	**5,0**	1.0
6 Rent	**30,0**	50.0
7 Supplies	**60,0**	33.0
8 Equipment	**35,0**	5.0
11 Other	**5,0**	0.5
	811,8	815.0
Capital — Other Expenditures		
8 Equipment	**25,0**	23.8
Transfer		
10 Transfer	**169,6**	80.0
Loans, Investments and Advances		
13 Advances	**4,7**	4.7
	3 544,6	3 141.7
Permanent Employees	**58**	51
Casual Employees	**—**	6
Total (Person-years)	**58**	57

Habitation et Protection du consommateur

Program 2
Société d'habitation du Québec

Elements	1985-86	1984-85
	$	$
1. Administration and Management	19 035 800	18 853 200
2. Assistance for Housing	319 896 100	283 516 300
	338 931 900	302 369 500
Less Permanent Appropriations		
(1) Family Housing Act R.S.Q. c. H-1 Element 2	1 740 000	1 812 000
Appropriations to be Voted	337 191 900	300 557 500

The objective of this program is to ensure greater accessibility to good quality housing by promoting residential renovation on the one hand and, on the other hand, by shouldering part of the costs entailed by certain categories of households or by municipalities providing social housing.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	Elements 2	($'000)	1985-86	1984-85
Operating — Personnel					
1 Salaries	13 288.1			**13 288,1**	13 092.2
2 Other Remuneration	1 145.1			**1 145,1**	1 413.5
	14 433.2			**14 433,2**	14 505.7
Operating — Other Expenditures					
3 Communications	1 040.7			**1 040,7**	1 658.8
4 Services	2 555.6			**2 555,6**	1 935.8
5 Maintenance	43.3			**43,3**	27.0
6 Rent	190.9			**190,9**	250.9
7 Supplies	360.0			**360,0**	260.0
8 Equipment	99.2			**99,2**	15.0
11 Other	21.2			**21,2**	21.2
	4 310.9			**4 310,9**	4 168.7
Capital — Other Expenditures					
8 Equipment	165.0			**165,0**	67.0
Transfer					
10 Transfer	116.7	318 156.1		**318 272,8**	281 816.1
Permanent (1)		1 740.0		**1 740,0**	1 812.0
	116.7	319 896.1		**320 012,8**	283 628.1
Loans, Investments and Advances					
13 Advances	10.0			**10,0**	—
	19 035.8	319 896.1		**338 931,9**	302 369.5
Permanent Employees	383			**383**	388
Casual Employees	63			**63**	102
Total (Person-years)	446			**446**	490

Habitation et Protection du consommateur

Program 3
Conciliation between Tenants and Landlords

	1985-86	1984-85
	$	$
Appropriations to be Voted	**10 982 400**	11 001 800

The objective of this program is to improve relations between tenants and landlords and to settle their disputes.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	1985-86	1984-85
	($'000)	
Operating — Personnel		
1 Salaries	**8 944,1**	8 582.4
2 Other Remuneration	**600,0**	1 095.9
	9 544,1	9 678.3
Operating — Other Expenditures		
3 Communications	**485,1**	410.0
4 Services	**399,7**	235.3
5 Maintenance	**91,0**	100.0
6 Rent	**85,0**	110.0
7 Supplies	**160,0**	250.0
8 Equipment	**7,0**	2.0
** Other	**57,5**	87.5
	1 285,3	1 194.8
Capital — Other Expenditures		
8 Equipment	**150,0**	125.7
Loans, Investments and Advances		
13 Advances	**3,0**	3.0
	10 982,4	11 001.8
Permanent Employees	**329**	332
Casual Employees	**30**	51
Total (Person-years)	**359**	383

Habitation et Protection du consommateur

Program 4
Consumer Protection

	1985-86	1984-85
	$	$
Appropriations to be Voted	**10 214 900**	9 801 200

The objective of this program is to protect the public by controlling and supervising certain commercial activities.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	1985-86	1984-85
	($'000)	
Operating — Personnel		
1 Salaries	**6 570.3**	6 489.7
2 Other Remuneration	**325.0**	325.8
	6 895.3	6 815.5
Operating — Other Expenditures		
3 Communications	**579.0**	336.2
4 Services	**1 442.4**	1 514.6
5 Maintenance	**10.1**	1.1
6 Rent	**104.0**	342.0
7 Supplies	**204.6**	143.0
8 Equipment	**25.0**	12.0
11 Other	**8.0**	6.0
	2 373.1	2 354.9
Capital — Other Expenditures		
8 Equipment	**300.9**	12.4
Transfer		
10 Transfer	**644.6**	617.4
Loans, Investments and Advances		
13 Advances	**1.0**	1.0
	10 214.9	9 801.2
Permanent Employees	**224**	226
Casual Employees	**26**	26
Total (Person-years)	**250**	252

Habitation et Protection du consommateur

Program 5
Building Contractors Vocational Qualifications

	1985-86	1984-85
	$	$
Appropriations to be Voted	**4 319 400**	3 792 800

The objective of this program is to enable the Regie des entreprises de construction to regulate the competence and solvency of construction enterprises

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	1985-86	1984-85
	($'000)	
Operating — Personnel		
1 Salaries	**3 181,5**	3 100.8
2 Other Remuneration	**635,7**	256.0
	3 817,2	3 356.8
Operating — Other Expenditures		
3 Communications	**255,0**	215.0
4 Services	**80,1**	75.0
5 Maintenance	**8,0**	8.0
6 Rent	**48,0**	48.0
7 Supplies	**60,0**	60.0
11 Other	**5,0**	5.0
	456,1	411.0
Capital — Other Expenditures		
8 Equipment	**46,1**	25.0
	4 319,4	3 792.8
Permanent Employees	**108**	108
Casual Employees	**12**	15
Total (Person-years)	**120**	123

Habitation et Protection du consommateur

Program 6

Safety in Buildings and Public Places

Elements	1985-86	1984-85
	$	$
1. Enforcement of Safety Regulations	**19 845 700**	20 268 300
2. Administrative and Technical Support	**5 436 400**	4 708 500
Appropriations to be Voted	**25 282 100**	24 976 800

The objective of this program is to protect the public by ensuring that buildings, public places and technical installations are safe and hygienic.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	Elements 2	($'000)	1985-86	1984-85
Operating — Personnel					
1 Salaries	16 743.8	4 643.4		**21 387,2**	22 012.6
2 Other Remuneration	848.0	206.0		**1 054,0**	642.2
	17 591.8	4 849.4		**22 441,2**	22 654.8
Operating — Other Expenditures					
3 Communications	1 636.8	204.3		**1 841,1**	1 649.3
4 Services	42.4	56.7		**99,1**	76.4
5 Maintenance	132.3	44.3		**176,6**	29.7
6 Rent	15.7	43.1		**58,8**	56.8
7 Supplies	252.3	142.5		**394,8**	352.6
8 Equipment	83.2	34.4		**117,6**	27.4
11 Other	26.2	10.7		**36,9**	62.3
	2 188.9	536.0		**2 724,9**	2 254.5
Capital — Other Expenditures					
8 Equipment	60.0	50.0		**110,0**	66.0
Loans, Investments and Advances					
13 Advances	5.0	1.0		**6,0**	1.5
	19 845.7	5 436.4		**25 282,1**	24 976.8
Permanent Employees	590	153		**743**	763
Casual Employees	28	13		**41**	41
Total (Person-years)	618	166		**784**	804

Habitation et Protection du consommateur

Summary of Transfer Payments

	1985-86	1984-85
		($'000)
Municipalities		
Financing of Social Housing Operating Deficits	**155 246,3**	149 480 3
Non-profit Organizations		
Purchase of Dwellings as Cooperatives	**8 268,8**	8 268 8
Financing of Social Housing Operating Deficits	**2 675,3**	3 542 2
Subsidies to Organizations Involved in the Consumer and Housing Sectors	**930,9**	809 2
Individuals		
Access to Home Ownership	**35 390,2**	23 022 8
Corvee-Habitation	**37 000,0**	20 000 0
Quebec Residential Renovation Incentive Program	**23 000,0**	39 000 0
Partial Refund of Interest under the Family Housing Act	**1 740,0**	1 812 0
Renovation of Housing Units	**32 955,5**	18 588 7
Rental Subsidies for Elderly People	**16 280,0**	12 151 6
Rental Subsidy	**7 340,0**	7 649 9
Total	**320 827,0**	284 325 5

Industrie et Commerce

Programs	1985-86	1984-85
	$	$
Sector: **Secondary Industries**		
1. Technical and Professional Support for the Development and Growth of Manufacturing, Commercial and Cooperative Sectors	**32 435 300**	32 909 900
2. Financial Support for the Development and Growth of Manufacturing, Commercial and Cooperative Sectors	**188 056 500**	210 456 200
3. Support of Government Corporations and Agencies	**92 458 200**	123 902 000
	312 950 000	367 268 100
Less: Permanent Appropriations	**17 303 000**	17 290 000
Appropriations to be Voted	**295 647 000**	349 978 100
Permanent Employees	**815**	845
Casual Employees	**93**	73
Total (Person-years)	**908**	918

Industrie et Commerce

Program 1

Technical and Professional Support for the Development and Growth of Manufacturing, Commercial and Cooperative Sectors

Elements	1985-86	1984-85
	$	$
1. Internal Management	8 553 200	9 098 800
2. Sectoral Policies and Strategies	9 659 300	10 342 300
3. Services to Manufacturing Firms, Businesses and Cooperatives	14 222 800	13 468 800
Appropriations to be Voted	32 435 300	32 909 900

The objective of this program is to offer different forms of technical and professional support to firms and agencies for the purpose of technical, commercial and cooperative development.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	2	3	($'000)	1985-86	1984-85
Operating — Personnel						
1 Salaries	6 840.7	7 372.0	10 992.2		**25 204,9**	25 110.9
2 Other Remuneration	189.6	217.5	247.2		**654,3**	645.3
	7 030.3	7 589.5	11 239.4		**25 859,2**	25 756.2
Operating — Other Expenditures						
3 Communications	628.4	780.5	1 981.0		**3 389,9**	2 820.9
4 Services	297.6	1 010.0	629.9		**1 937,5**	2 187.5
5 Maintenance	26.4	4.1	145.3		**175,8**	175.8
6 Rent	146.1	149.8	43.5		**339,4**	339.4
7 Supplies	236.9	61.6	54.8		**353,3**	413.3
8 Equipment	50.0	10.0	50.0		**110,0**	
11 Other	53.4	17.5	29.7		**100,6**	53.2
	1 438.8	2 033.5	2 934.2		**6 406,5**	5 990.1
Capital — Other Expenditures						
8 Equipment	82.1	34.3	47.2		**163,6**	163.6
Loans, Investments and Advances						
13 Loans and Advances	2.0	2.0	2.0		**6,0**	1 000.0
	8 553.2	9 659.3	14 222.8		**32 435,3**	32 909.9
Permanent Employees	180	184	271		**635**	665
Casual Employees	11	11	12		**34**	34
Total (Person years)	191	195	283		**669**	699

Industrie et Commerce

Program 2

Financial Support for the Development and Growth of Manufacturing, Commercial and Cooperative Sectors

Elements	1985-86	1984-85
	$	$
1. Societe de developpement industriel du Quebec	92 697 500	105 328 400
2. Societe de developpement des cooperatives	3 010 000	3 060 000
3. Financial Assistance to Firms and Organizations	92 349 000	102 067 800
	188 056 500	210 456 200
Less: Permanent Appropriations		
(1) Act respecting the Societe de developpement des cooperatives 1984, c. 8 Element 2	—	1 560 000
Appropriations to be Voted	188 056 500	208 896 200

The objective of this program is to provide various types of financial support to firms and organizations for industrial, commercial and cooperative development purposes.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	2	3	($'000)	1985-86	1984-85
Operating — Personnel						
1 Salaries	5 940.0				**5 940,0**	5 685.0
2 Other Remuneration	1 865.0				**1 865,0**	1 086.0
	7 805.0				**7 805,0**	6 771.0
Operating — Other Expenditures						
3 Communications	533.0				**533,0**	455.3
4 Services	316.0				**316,0**	236.0
5 Maintenance	49.0				**49,0**	47.0
6 Rent	137.0				**137,0**	62.0
7 Supplies	131.0				**131,0**	87.0
8 Equipment	103.0				**103,0**	4.0
11 Other	14.3				**14,3**	13.0
	1 283.3				**1 283,3**	904.3
Capital — Other Expenditures						
8 Equipment	400.0				**400,0**	287.7
Transfer						
10 Transfer	75 269.2	3 010.0	92 349.0		**170 628,2**	198 433.2
Permanent (1)					**—**	1 560.0
	75 269.2	3 010.0	92 349.0		**170 628,2**	199 993.2
Loans, Investments and Advances						
13 Loans	7 940.0				**7 940,0**	2 500.0
	92 697.5	3 010.0	92 349.0		**188 056,5**	210 456.2
Permanent Employees	161				**161**	161
Casual Employees	53				**53**	33
Total (Person-years)	214				**214**	194

Industrie et Commerce

Program 3
Support of Government Corporations and Agencies

Elements	1985-86	1984-85
	$	$
1. Centre de recherche industrielle du Quebec	**17 303 000**	15 730 000
2. Institut national de productivite	**983 500**	983 500
3. Societe inter-port	**2 350 300**	1 984 800
4. SIDBEC	**66 500 000**	99 000 000
5. Societe du parc industriel du centre du Quebec	**5 321 400**	6 203 700
	92 458 200	123 902 000
Less: Permanent Appropriations		
(1) Act respecting the Centre de recherche industrielle du Quebec R.S.Q., c. C-8 Element 1	**17 303 000**	15 730 000
Appropriations to be Voted	**75 155 200**	108 172 000

The objective of this program is to provide government financial support to government corporations and agencies.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	2	3	4	5	1985-86	1984-85
Operating — Personnel				($'000)			
1 Salaries					604.6	**604,6**	588.6
2 Other Remuneration					121.2	**121,2**	119.5
					725.8	**725,8**	708.1
Operating — Other Expenditures							
3 Communications					99.9	**99,9**	101.9
4 Services					136.3	**136,3**	136.3
5 Maintenance					343.4	**343,4**	343.4
6 Rent					20.9	**20,9**	20.9
7 Supplies					357.2	**357,2**	357.2
11 Other					3 608.3	**3 608,3**	4 508.3
					4 566.0	**4 566,0**	5 468.0
Capital — Other Expenditures							
8 Equipment					27.6	**27,6**	27.6
Transfer							
10 Transfer		983.5	2 350.3	66 500.0		**69 833,8**	101 968.3
Permanent (1)	17 303.0					**17 303,0**	15 730.0
	17 303.0	983.5	2 350.3	66 500.0		**87 136,8**	117 698.3
Loans, Investments and Advances							
13 Advances					2.0	**2,0**	
	17 303.0	983.5	2 350.3	66 500.0	5 321.4	**92 458,2**	123 902.0
Permanent Employees					19	**19**	19
Casual Employees					6	**6**	6
Total (Person-years)					25	**25**	25

Industrie et Commerce

Summary of Transfer Payments

	1985-86	1984-85
	($'000)	
Enterprises		
Financial Assistance to the Petrochemical Industry	**30 000,0**	25 000 0
Financial Assistance for the Creation of a High Technology Helicopter-related Industry	**24 600,0**	38 624 0
Financial Participation in the Marketing Management Program	**3 497,5**	2 725 0
Financial Participation in the UNI-PME Program	**3 875,0**	1 725 0
Corporation Capitalization Assistance Program	**820,0**	8 000 0
Assistance to Small and Medium-sized Firms	**9 039,0**	13 744 4
Export Assistance Program	**1 609,6**	9 300 0
Investment Assistance Program for Modern Technology Firms and Dynamic Business Concerns	**32 600,6**	43 437 0
Tourist Industry Investment Assistance Program	**2 637,0**	2 700 0
Cooperative Associations Assistance Program	**232,6**	232 6
Program of Assistance for the Creation of Young Workers' Cooperatives	**2 619,5**	
Textile, Knitwear, Clothing, Furniture and Footwear Industries Assistance Program	**4 971,0**	8 900 0
"Management Tools" Assistance Program	**5 000,0**	
Electronic Industry and Growth Service Sector Development Assistance Program	**2 369,0**	3 550 0
Business Financing Assistance Program	**12 500,0**	8 000 0
Corporate Concentration Assistance Program	**1 993,0**	2 430 0
Business Grants Program for Young Businessmen	**3 305,0**	2 800 0
Quebec Design Development and Promotion Program	**1 200,0**	600 0
Other Transfer Payments	**4 280,0**	904 0
Municipalities		
Industrial Reception Infrastructure	**15 191,7**	19 298 3
Assistance Program for the Renovation of Decrepit Industrial Zones in the Montreal Region	**500,0**	500 0
Industrial Commission Offices Financial Assistance Program	**4 097,8**	4 003 0
Non-profit Organizations		
Industrial Associations Financial Support	**608,7**	358 7
Other Transfer Payments	**71,2**	101 2
Government Enterprises and Agencies		
Assistance for the Quebec Iron and Steel Industry	**66 500,0**	99 000 0
Centre de recherche industrielle du Quebec	**17 303,0**	15 730 0
Institut national de productivite	**983,5**	983 5
Societe de developpement cooperatif	**—**	1 500 0
Societe de developpement des cooperatives	**3 010,0**	1 560 0
Societe Inter-port	**2 350,3**	1 984 8
Total	**257 765,0**	317 691 5

Justice

Programs	1985-86	1984-85
Sector:	$	$
Judicial Institutions		
1. Formulation of Decisions	**27 113 000**	25 911 000
2. Administrative Support for Judicial Activity	**68 162 800**	68 398 100
3. Inquiries into Deaths and Fires	**1 945 400**	1 917 700
4. Protection of Human Rights and Freedoms	**7 631 100**	6 730 600
5. Assistance to Persons Brought before the Courts	**63 076 200**	59 316 500
6. Administration	**36 757 900**	32 902 500
Sector:		
Legal Supervision of the Socio-economic Framework		
7. Official Registration	**13 697 900**	13 810 200
8. Liquor Permit Control	**3 530 900**	3 555 700
Sector:		
Penal Institutions		
9. Custody of Prisoners and Reintegration of Delinquents into Society	**99 989 400**	99 645 900
Sector:		
Support Services		
10. Government Legal Services	**15 270 400**	14 951 300
11. Legislative Affairs	**6 042 400**	5 962 600
Sector:		
Litigation		
12. Criminal and Penal Affairs	**19 281 100**	18 068 000
Sector:		
Public Safety		
13. Public Security	**26 046 500**	23 376 500
14. Standardization and Supervision of Police Operations	**3 234 600**	3 152 600
15. Sûreté du Québec	**308 778 800**	306 911 500
16. Civil Protection	**3 585 400**	8 562 200
Sector:		
Income Security Plans		
17. Crime Victims Compensation	**12 187 100**	12 575 200
	716 330 900	705 748 100
Less: Permanent Appropriations	**34 143 500**	38 863 500
Appropriations to be Voted	**682 187 400**	666 884 600
Permanent Employees	**13 181**	13 220
Casual Employees	**672**	743
Total (Person-years)	**13 853**	13 963

Justice

Program 1
Formulation of Decisions

Elements	1985-86	1984-85
	$	$
1. Magistrature	**26 627 300**	25 427 900
2. Judiciary Ethics and Advanced Courses for Judges	**485 700**	483 100
	27 113 000	25 911 000
Less Permanent Appropriations		
(1) Courts of Justice Act R.S.Q. c. T-16 and Coroners Act R.S.Q. c. C-68		
Element 1	**17 605 600**	17 160 400
Element 2	**485 700**	483 100
Appropriations to be Voted	**9 021 700**	8 267 500

The objective of this program is to have each court of justice render justice by formulating decisions according to its jurisdiction.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	Elements 2	($'000)	1985-86	1984-85
Operating — Personnel					
1 Salaries	9 021.7			**9 021,7**	8 267.5
Permanent (1)	16 881.6	98.1		**16 979,7**	16 533.3
2 Other Remuneration				**—**	—
Permanent (1)	101.4			**101,4**	100.0
	26 004.7	98.1		**26 102,8**	24 900.8
Operating — Other Expenditures					
3 Communications				**—**	—
Permanent (1)	621.6	60.6		**682,2**	659.6
4 Services				**—**	—
Permanent (1)		160.0		**160,0**	182.0
6 Rent				**—**	—
Permanent (1)		1.0		**1,0**	6.0
7 Supplies				**—**	—
Permanent (1)		6.0		**6,0**	50.0
11 Other				**—**	—
Permanent (1)		160.0		**160,0**	112.6
	621.6	387.6		**1 009,2**	1 010.2
Loans, Investments and Advances					
13 Advances				**—**	—
Permanent (1)	1.0			**1,0**	—
	1.0			**1,0**	—
	26 627.3	485.7		**27 113,0**	25 911.0
Permanent Employees	263	3		**266**	263
Casual Employees				**—**	—
Total (Person-years)	263	3		**266**	263

Justice

Program 2
Administrative Support for Judicial Activity

Elements	1985-86	1984-85
	$	$
1. Support for Civil and Criminal Courts	**66 374 400**	66 650 900
2. Support for Administrative Tribunals	**564 500**	551 400
3. Expropriation Tribunal	**1 223 900**	1 195 800
Appropriations to be Voted	**68 162 800**	68 398 100

The objective of this program is to ensure the administrative support necessary for the operation of the courts.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	2	3		1985-86	1984-85
Operating — Personnel				($'000)		
1 Salaries	52 960 9	491 4	1 048 5		**54 500,8**	54 270 1
2 Other Remuneration	1 706 8	12 7	32 7		**1 752,2**	2 344 7
	54 667 7	504 1	1 081 2		**56 253,0**	56 614 8
Operating — Other Expenditures						
3 Communications	974 2	9 1	55 5		**1 038,8**	1 063 8
4 Services	7 186 6	3 8	29 0		**7 219,4**	7 074 4
5 Maintenance	300 3	8 0	1 0		**309,3**	309 3
6 Rent	513 8	3 0	11 0		**527,8**	527 8
7 Supplies	1 243 6	5 7	11 0		**1 260,3**	1 273 8
8 Equipment	741 5	4 5	4 0		**750,0**	730 0
11 Other	160 0	3 0	8 0		**171,0**	171 0
	11 120 0	37 1	119 5		**11 276,6**	11 150 1
Capital — Other Expenditures						
8 Equipment	556 7	23 0	22 2		**601,9**	601 9
Loans, Investments and Advances						
13 Advances	30 0	0 3	1 0		**31,3**	31 3
	66 374 4	564 5	1 223 9		**68 162,8**	68 398 1
Permanent Employees	2 141	20	31		**2 192**	2 196
Casual Employees	72	1	2		**75**	144
Total (Person-years)	2 213	21	33		**2 267**	2 340

Justice

Program 3
Inquiries into Deaths and Fires

	1985-86	1984-85
	$	$
Appropriations to be Voted	**1 945 400**	1 917 700

The objective of this program is to provide the Department through inquiries with the information necessary to determine which deaths or fires are of a criminal nature.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	1985-86	1984-85
	($'000)	
Operating — Personnel		
1 Salaries	**1 043,8**	1 016.4
2 Other Remuneration	**20,3**	20.0
	1 064,1	1 036.4
Operating — Other Expenditures		
3 Communications	**30,7**	30.7
4 Services	**820,0**	823.6
5 Maintenance	**6,0**	6.0
6 Rent	**7,5**	7.5
7 Supplies	**10,8**	10.8
8 Equipment	**3,6**	—
11 Other	**1,0**	1.0
	879,6	879.6
Capital — Other Expenditures		
8 Equipment	**1,6**	1.6
Loans, Investments and Advances		
13 Advances	**0,1**	0.1
	1 945,4	1 917.7
Permanent Employees	**31**	31
Casual Employees	**1**	1
Total (Person-years)	**32**	32

Justice

Program 4
Protection of Human Rights and Freedoms

Elements	1985-86	1984-85
	$	$
1. Commission des droits et libertés de la personne	**5 187 700**	4 289 400
2. Comité de la protection de la jeunesse	**2 443 400**	2 441 200
Appropriations to be Voted	**7 631 100**	6 730 600

The objective of this program is to promote fundamental human rights, particularly those stated in the Charter of human rights and freedoms and in the Youth Protection Act.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	Elements 2	($'000)	1985-86	1984-85
Operating — Personnel					
1 Salaries	—	1 889.6		**1 889,6**	1 908.9
2 Other Remuneration	4 597.0	75.0		**4 672,0**	3 852.2
	4 597.0	1 964.6		**6 561,6**	5 761.1
Operating — Other Expenditures					
3 Communications	200.0	218.0		**418,0**	420.9
4 Services	271.7	68.0		**339,7**	274.2
5 Maintenance	8.5	9.4		**17,9**	9.0
6 Rent	38.0	14.0		**52,0**	54.0
7 Supplies	26.4	10.0		**36,4**	35.0
8 Equipment	10.0	—		**10,0**	9.0
11 Other	18.1	20.0		**38,1**	40.0
	572.7	339.4		**912,1**	842.1
Capital — Other Expenditures					
8 Equipment	15.0	15.0		**30,0**	—
Transfer					
10 Transfer	—	124.4		**124,4**	124.4
Loans, Investments and Advances					
13 Advances	3.0	—		**3,0**	3.0
	5 187.7	2 443.4		**7 631,1**	6 730.6
Permanent Employees	—	53		**53**	53
Casual Employees	138	6		**144**	144
Total (Person-years)	138	59		**197**	197

Justice

Program 5
Assistance to Persons Brought before the Courts

Elements	1985-86	1984-85
	$	$
1. Commission des services juridiques	62 678 200	58 963 500
2. Assistance for Class Action	398 000	353 000
Appropriations to be Voted	63 076 200	59 316 500

The objective of this program is to assure legal, financial and social assistance to persons with low incomes who are economically disadvantaged, and to children and families faced with social problems related to justice.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	Elements 2	1985-86	1984-85
		($'000)		
Transfer				
10 Transfer	62 678.2	398.0	**63 076,2**	59 316.5
	62 678.2	398.0	**63 076,2**	59 316.5

Justice

Program 6
Administration

Elements	1985-86	1984-85
	$	$
1. Administration	**6 357 000**	6 083 600
2. Personnel Management	**4 516 700**	3 781 100
3. Internal Management and Support	**4 661 200**	3 934 600
4. Management Systems	**21 223 000**	19 103 200
	36 757 900	32 902 500
Less: Permanent Appropriations		
(1) Act to promote good citizenship R.S.Q. c. C-20 Element 1	**235 000**	235 000
Appropriations to be Voted	**36 522 900**	32 667 500

The objective of this program is to plan, administer and coordinate the human, physical and financial resources essential to the management of the Department's programs.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	2	3	4	1985-86	1984-85
				($'000)		
Operating — Personnel						
1 Salaries	3 180.6	3 642.8	2 511.5	4 387.5	**13 722,4**	12 462.5
2 Other Remuneration	384.8	227.9	104.0	300.0	**1 016,7**	851.7
	3 565.4	3 870.7	2 615.5	4 687.5	**14 739,1**	13 314.2
Operating — Other Expenditures						
3 Communications	1 306.3	124.4	175.0	340.0	**1 945,7**	1 864.0
4 Services	380.7	5.0	649.7	4 202.3	**5 237,7**	6 053.9
5 Maintenance	10.5	5.0	32.9	1 396.0	**1 444,4**	1 297.9
6 Rent	55.0	10.0	228.3	5 673.2	**5 966,5**	5 929.1
7 Supplies	51.5	38.6	809.4	415.0	**1 314,5**	1 257.3
8 Equipment	2.0	4.0	57.8	200.0	**263,8**	345.5
11 Other	337.2	399.5	27.2	355.0	**1 118,9**	428.0
	2 143.2	586.5	1 980.3	12 581.5	**17 291,5**	17 175.7
Capital — Other Expenditures						
9 Equipment	72.0	57.5	62.9	3 950.0	**4 142,4**	1 938.2
Transfer						
10 Transfer	339.4	—	—	—	**339,4**	239.4
Permanent (1)	235.0	—	—	—	**235,0**	235.0
	574.4	—	—	—	**574,4**	474.4
Loans, Investments and Advances						
13 Advances	2.0	2.0	2.5	4.0	**10,5**	—
	6 357.0	4 516.7	4 661.2	21 223.0	**36 757,9**	32 902.5
Permanent Employees	72	117	82	135	**406**	382
Casual Employees	27	31	6	5	**69**	69
Total (Person-years)	99	148	88	140	**475**	451

Justice

Program 7
Official Registration

Elements	1985-86	1984-85
1. Registrations of Civil Status, Matrimonial Regimes and Changes of Names of Individuals	$ **973 700**	$ 928 800
2. Registration of Acts Respecting Property	**12 724 200**	12 881 400
Appropriations to be Voted	**13 697 900**	13 810 200

The objective of this program is to ensure that acts of civil status, acts respecting property and other official documents are preserved

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories		Elements 1	Elements 2		1985-86	1984-85
Operating — Personnel				($'000)		
1	Salaries	777.8	11 207.5		**11 985,3**	12 258.9
2	Other Remuneration	18.8	793.6		**812,4**	801.1
		796.6	12 001.1		**12 797,7**	13 060.0
Operating — Other Expenditures						
3	Communications	14.0	132.1		**146,1**	153.1
4	Services	89.6	21.0		**110,6**	50.6
5	Maintenance	1.8	21.8		**23,6**	23.6
6	Rent	2.0	126.3		**128,3**	128.3
7	Supplies	18.3	281.4		**299,7**	244.7
8	Equipment	3.4	7.0		**10,4**	10.4
11	Other	5.6	83.5		**89,1**	89.1
		134.7	673.1		**807,8**	699.8
Capital — Other Expenditures						
8	Equipment	40.0	47.0		**87,0**	47.0
Loans, Investments and Advances						
13	Advances	2.4	3.0		**5,4**	3.4
		973.7	12 724.2		**13 697,9**	13 810.2
Permanent Employees		29	458		**487**	497
Casual Employees		1	40		**41**	45
Total (Person-years)		30	498		**528**	542

Justice

Program 8
Liquor Permit Control

	1985-86	1984-85
	$	$
Appropriations to be Voted	**3 530 900**	3 555 700

The objective of this program is to protect the public by controlling the operation of liquor outlets

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	1985-86	1984-85
	($'000)	
Operating — Personnel		
1 Salaries	**2 837,8**	2 737.1
2 Other Remuneration	**72,7**	91.4
	2 910,5	2 828.5
Operating — Other Expenditures		
3 Communications	**207,0**	217.8
4 Services	**155,0**	173.4
5 Maintenance	**25,0**	12.1
6 Rent	**20,0**	43.5
7 Supplies	**55,0**	55.0
8 Equipment	**3,4**	3.4
11 Other	**2,0**	2.0
	467,4	507.2
Capital — Other Expenditures		
8 Equipment	**150,0**	220.0
Loans, Investments and Advances		
13 Advances	**3,0**	—
	3 530,9	3 555.7
Permanent Employees	**109**	112
Casual Employees	**4**	6
Total (Person-years)	**113**	118

Justice

Program 9

Custody of Prisoners and Reintegration of Delinquents into Society

Elements	1985-86	1984-85
	$	$
1. Correctional Services	**98 911 400**	98 588 700
2. Commission québecoise des libérations conditionnelles	**1 078 000**	1 057 200
Appropriations to be Voted	**99 989 400**	99 645 900

The objective of this program is to protect society by encouraging it to participate in the administration of justice and by ensuring adults on probation, in custody and on parole services which will facilitate their reintegration.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	Elements 2		1985-86	1984-85
Operating — Personnel			($'000)		
1 Salaries	74 719 8	789 2		**75 509,0**	74 868 4
2 Other Remuneration	3 732 0	5 1		**3 737,1**	4 097 0
	78 451 8	794 3		**79 246,1**	78 965 4
Operating — Other Expenditures					
3 Communications	1 364 0	80 0		**1 444,0**	1 132 8
4 Services	8 750 6	176 7		**8 927,3**	8 285 9
5 Maintenance	273 0			**273,0**	257 9
6 Rent	143 0	5 5		**148,5**	174 8
7 Supplies	7 223 0	5 5		**7 228,5**	8 673 0
8 Equipment	227 0	6 0		**233,0**	88 0
11 Other	369 2			**369,2**	159 6
	18 349 8	273 7		**18 623,5**	18 772 0
Capital — Other Expenditures					
8 Equipment	858 8	10 0		**868,8**	718 2
Transfer					
10 Transfer	1 200 0			**1 200,0**	1 186 2
Loans, Investments and Advances					
13 Advances	51 0			**51,0**	4 1
	98 911 4	1 078 0		**99 989,4**	99 645 9
Permanent Employees	2 549	19		**2 568**	2 475
Casual Employees	156			**156**	155
Total (Person-years)	2 705	19		**2 724**	2 630

Justice

Program 10
Government Legal Services

	1985-86	1984-85
	$	$
Appropriations to be Voted	**15 270 400**	14 951 300

The objective of this program is to assure legal support to all government activities

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	1985-86	1984-85
	($'000)	
Operating — Personnel		
1 Salaries	**12 757,3**	12 533.0
2 Other Remuneration	**1 034,7**	1 059.9
	13 792,0	13 592.9
Operating — Other Expenditures		
3 Communications	**500,2**	500.2
4 Services	**610,1**	547.1
5 Maintenance	**22,0**	22.0
6 Rent	**37,1**	37.1
7 Supplies	**55,2**	55.2
8 Equipment	**48,4**	48.4
11 Other	**138,4**	138.4
	1 411,4	1 348.4
Capital — Other Expenditures		
8 Equipment	**60,0**	—
Loans, Investments and Advances		
13 Advances	**7,0**	10.0
	15 270,4	14 951.3
Permanent Employees	**327**	319
Casual Employees	**37**	37
Total (Person-years)	**364**	356

Justice

Program 11
Legislative Affairs

Elements	1985-86	1984-85
	$	$
1. Research, Drafting and Revision of Government Acts and Regulations	**4 278 300**	4 221 600
2. Consolidation of Statutes and Regulations	**1 764 100**	1 741 000
Appropriations to be Voted	**6 042 400**	5 962 600

The objective of this program is to ensure the drafting of all Bills of the ministère de la Justice and of certain departments and bodies for tabling before the National Assembly and the examination of draft regulations submitted by government departments and bodies

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	Elements 2		1985-86	1984-85
			($'000)		
Operating — Personnel					
1 Salaries	3 122.3	728.0		**3 850,3**	3 778.4
2 Other Remuneration	277.6	289.3		**566,9**	559.0
	3 399.9	1 017.3		**4 417,2**	4 337.4
Operating — Other Expenditures					
3 Communications	30.0	453.4		**483,4**	483.4
4 Services	141.0	260.0		**401,0**	426.0
5 Maintenance	5.4	0.4		**5,8**	5.8
6 Rent	17.0	2.0		**19,0**	19.0
7 Supplies	22.4	16.0		**38,4**	38.4
8 Equipment	5.0	10.0		**15,0**	15.0
11 Other	15.0	5.0		**20,0**	20.0
	235.8	746.8		**982,6**	1 007.6
Capital — Other Expenditures					
8 Equipment	25.0	—		**25,0**	—
Transfer					
10 Transfer	617.6	—		**617,6**	617.6
	4 278.3	1 764.1		**6 042,4**	5 962.6
Permanent Employees	80	20		**100**	99
Casual Employees	13	11		**24**	24
Total (Person-years)	93	31		**124**	123

Justice

Program 12
Criminal and Penal Affairs

	1985-86	1984-85
	$	$
	19 281 100	18 068 000
Less Permanent Appropriations		
(1) Highway Code, R.S.Q., c. C-24	1 094 100	1 094 100
Appropriations to be Voted	18 187 000	16 973 900

The objective of this program is to see that the Criminal Code and penal legislation of Québec are enforced

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	1985-86	1984-85
	($'000)	
Operating — Personnel		
1 Salaries	15 711,7	14 756.9
2 Other Remuneration	598,0	589.7
	16 309,7	15 346.6
Operating — Other Expenditures		
3 Communications	389,6	391.6
4 Services	784,4	684.4
5 Maintenance	13,3	8.3
6 Rent	104,4	104.4
7 Supplies	421,9	368.9
8 Equipment	12,0	5.0
11 Other	31,3	31.3
	1 756,9	1 593.9
Capital — Other Expenditures		
8 Equipment	118,4	33.4
Transfer		
10 Transfer	—	—
Permanent (1)	1 094,1	1 094.1
	1 094,1	1 094.1
Loans, Investments and Advances		
13 Advances	2,0	—
	19 281,1	18 068.0
Permanent Employees	479	472
Casual Employees	27	27
Total (Person-years)	506	499

Justice

Program 13
Public Security

Elements	1985-86	1984-85
	$	$
1. Research and Programming	**2 258 000**	1 939 500
2. Police Training and Advanced Training	**4 181 300**	3 982 200
3. Security and Protection	**15 739 100**	13 728 900
4. Medico-legal Specialist Assistance and Scientific Police	**3 868 100**	3 725 900
	26 046 500	23 376 500
Less Permanent Appropriations		
(1) Act respecting the National Assembly, R.S.Q., c. A-23.1, Element 3	**2 536 000**	2 315 700
Appropriations to be Voted	**23 510 500**	21 060 800

The objective of this program is to perform the duties which, under the Act respecting the ministère de la Justice, are the responsibility of the Attorney General in matters of public security; this program is also intended to ensure the training of police officers and the safety of persons and government buildings, and to provide, for purposes of the administration of justice, medico-legal and scientific police specialist assistance.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	2	3	4	1985-86	1984-85
				($'000)		
Operating — Personnel						
1 Salaries	806.6	1 424.4	10 173.2	2 889.4	**15 293,6**	13 536.1
Permanent (1)	—	—	2 473.5	—	**2 473,5**	2 268.2
2 Other Remuneration	11.2	65.0	40.0	67.0	**183,2**	357.7
Permanent (1)	—	—	15.0	—	**15,0**	—
	817.8	1 489.4	12 701.7	2 956.4	**17 965,3**	16 162.0
Operating — Other Expenditures						
3 Communications	66.5	138.0	430.0	74.7	**709,2**	679.0
Permanent (1)	—	—	10.0	—	**10,0**	10.0
4 Services	58.4	1 757.9	1 993.5	467.9	**4 277,7**	3 662.3
5 Maintenance	1.5	40.0	70.0	46.7	**158,2**	125.2
6 Rent	2.8	15.0	15.0	12.6	**45,4**	29.9
7 Supplies	77.2	495.0	302.5	187.7	**1 062,4**	1 012.8
Permanent (1)	—	—	37.5	—	**37,5**	37.5
8 Equipment	4.5	40.8	10.0	12.0	**67,3**	73.8
11 Other	7.5	5.2	1.5	9.2	**23,4**	21.0
	218.4	2 491.9	2 870.0	810.8	**6 391,1**	5 651.5
Capital — Other Expenditures						
8 Equipment	—	200.0	166.4	100.0	**466,4**	527.6
Transfer						
10 Transfer	1 221.8	—	—	—	**1 221,8**	1 035.4
Loans, Investments and Advances						
13 Advances	—	—	1.0	0.9	**1,9**	—
	2 258.0	4 181.3	15 739.1	3 868.1	**26 046,5**	23 376.5
Permanent Employees	21	57	416	79	**573**	568
Casual Employees	3	3	2	2	**10**	7
Total (Person-years)	24	60	418	81	**583**	575

Justice

Program 14

Standardization and Supervision of Police Operations

	1985-86	1984-85
	$	$
Appropriations to be Voted	**3 234 600**	3 152 600

The objective of this program is to prepare policies and standards respecting the activities, supervision and coordination of police forces in Québec.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	1985-86	1984-85
Operating — Personnel	($'000)	
1 Salaries	**2 861,7**	2 786.5
2 Other Remuneration	**33,1**	32.6
	2 894,8	2 819.1
Operating — Other Expenditures		
3 Communications	**157,4**	150.1
4 Services	**119,0**	119.0
5 Maintenance	**3,1**	3.1
6 Rent	**23,0**	23.0
7 Supplies	**22,1**	22.1
8 Equipment	**3,7**	3.7
11 Other	**10,5**	10.5
	338,8	331.5
Loans, Investments and Advances		
13 Advances	**1,0**	2.0
	3 234,6	3 152.6
Permanent Employees	**73**	73
Casual Employees	**4**	4
Total (Person-years)	**77**	77

Justice

Program 15
Sûreté du Québec

Elements	1985-86	1984-85
	$	$
1. Protection of Society, People and their Property	**248 092 000**	243 225 200
2. Internal Management and Support	**60 686 800**	63 686 300
Appropriations to be Voted	**308 778 800**	306 911 500

The objective of this program is to protect society, people and their property from all criminal activity.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	Elements 2	($'000)	1985-86	1984-85
Operating — Personnel					
1 Salaries	242 463.0	24 388.1		**266 851,1**	263 279.1
2 Other Remuneration	615.0	1 119.2		**1 734,2**	2 593.9
	243 078.0	25 507.3		**268 585,3**	265 873.0
Operating — Other Expenditures					
3 Communications	4 310.8	2 975.1		**7 285,9**	7 065.7
4 Services		1 918.6		**1 918,6**	2 211.3
5 Maintenance		2 736.1		**2 736,1**	2 291.8
6 Rent		8 978.5		**8 978,5**	8 533.9
7 Supplies		10 996.1		**10 996,1**	12 372.3
8 Equipment		317.3		**317,3**	800.0
11 Other	678.2	571.7		**1 249,9**	1 388.1
	4 989.0	28 493.4		**33 482,4**	34 663.1
Capital — Other Expenditures					
8 Equipment		5 810.4		**5 810,4**	6 168.5
Transfer					
10 Transfer		875.7		**875,7**	181.9
Loans, Investments and Advances					
13 Advances	25.0			**25,0**	25.0
	248 092.0	60 686.8		**308 778,8**	306 911.5
Permanent Employees	4 391	1 031		**5 422**	5 586
Casual Employees	23	57		**80**	80
Total (Person-years)	4 414	1 088		**5 502**	5 666

Justice

Program 16
Civil Protection

	1985-86	1984-85
	$	$
	3 585 400	8 562 200
Less Permanent Appropriations		
(1) Act respecting the protection of persons and property in the event of disaster R.S.Q. c. P-38.1	—	5 000 000
Appropriations to be Voted	**3 585 400**	3 562 200

The objective of this program is to ensure the protection of the public in the event of a disaster.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	1985-86	1984-85
	($'000)	
Operating — Personnel		
1 Salaries	**2 982,9**	2 709.7
Operating — Other Expenditures		
3 Communications	**98,0**	338.0
4 Services	**91,0**	91.0
5 Maintenance	**40,0**	30.3
6 Rent	**17,0**	30.2
7 Supplies	**94,1**	94.1
8 Equipment	**30,0**	20.0
11 Other	**33,7**	52.2
	403,8	655.8
Capital — Other Expenditures		
8 Equipment	**168,0**	168.0
Transfer		
10 Transfer	**26,7**	26.7
Permanent (1)	—	5 000.0
	26,7	5 026.7
Loans, Investments and Advances		
13 Advances	**4,0**	2.0
	3 585,4	8 562.2
Permanent Employees	**95**	94
Casual Employees	—	
Total (Person-years)	**95**	94

Justice

Program 17
Crime Victims Compensation

	1985-86	1984-85
	$	$
	12 187 100	12 575 200
Less Permanent Appropriations		
(1) Crime Victims Compensation Act R S Q c I-6	12 187 100	12 575 200
Appropriations to be Voted	—	

The objective of this program is to ensure financial compensation to the victims of criminal acts

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	1985-86	1984-85
Operating — Other Expenditures	($'000)	
4 Services	—	
Permanent (1)	1 289,2	1 289.2
	1 289,2	1 289.2
Transfer		
10 Transfer	—	
Permanent (1)	10 897,9	11 286.0
	10 897,9	11 286.0
	12 187,1	12 575.2

Justice

Summary of Transfer Payments

	1985-86	1984-85
Enterprises		($'000)
Flood Victims Compensation	—	1 500 0
Municipalities		
Financing of Certain Police Forces	**2 097,5**	1 217 3
Flood Victims Compensation	—	2 000 0
Refund to Certain Municipalities of Violations under the Highway Safety Code	**1 094,1**	1 094 1
Non-profit Organizations		
Legal Aid	**62 678,2**	58 963 5
Reintegration into Society	**1 200,0**	1 186 2
Other Transfer Payments	**861,8**	716 8
Individuals		
Crime Victims Compensation	**10 897,9**	11 286 0
Flood Victims Compensation	—	1 500 0
Other Transfer Payments	**261,7**	261 7
Government Enterprises and Agencies		
Societe quebecoise d'information juridique	**617,6**	617 6
Total	**79 708,8**	80 343 2

Loisir, Chasse et Pêche

Programs	1985-86	1984-85
Sector: Recreation	**$**	**$**
1. Support to Municipalities and Recreational Organizations	**28 540 700**	30 088 400
2. Promotion of Socio-cultural Recreational Activities	**11 419 500**	12 988 200
3. Outdoor Facilities, Parks and Reserves	**68 909 800**	83 578 100
4. Promotion of Physical and Sports Activities	**14 390 800**	14 016 400
5. Internal Management and Support	**37 687 700**	30 957 400
6. Régie de la sécurité dans les sports	**2 626 600**	2 279 300
Sector: Wildlife		
7. Wildlife Management	**43 986 000**	41 635 400
Appropriations to be Voted	**207 561 100**	215 543 200
Permanent Employees	**2 234**	2 255
Casual Employees	**1 071**	1 055
Total (Person-years)	**3 305**	3 310

Loisir, Chasse et Pêche

Program 1

Support to Municipalities and Recreational Organizations

Elements	1985-86	1984-85
	$	$
1. Support for Recreational Activities	**7 146 000**	8 008 900
2. Support for Recreational Facilities	**13 869 400**	15 139 400
3. Support to Regional and Recreational Group Organizations	**7 525 300**	6 940 100
Appropriations to be Voted	**28 540 700**	30 088 400

The objective of this program is to promote access to recreational activities by providing municipalities and organizations with financial and technical assistance for recreational activities.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	2	3	1985-86	1984-85
			($'000)		
Transfer					
10 Transfer	7 146.0	13 869.4	7 525.3	**28 540,7**	30 088.4
	7 146.0	13 869.4	7 525.3	**28 540,7**	30 088.4

Loisir, Chasse et Pêche

Program 2
Promotion of Socio-cultural Recreational Activities

Elements	1985-86	1984-85
	$	$
1. Socio-educational Recreational Activities	4 988 400	2 595 600
2. Cultural Recreational Activities	1 842 400	4 153 300
3. Scientific Recreational Activities	912 100	793 400
4. Recreational Activities Related to Tourism	3 676 600	5 445 900
Appropriations to be Voted	**11 419 500**	12 988 200

The objective of this program is to make socio-cultural activities readily accessible to the public through technical and financial assistance.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	2	3	4	1985-86	1984-85
Operating — Other Expenditures				($'000)		
3 Communications					—	1 201.2
4 Services					—	30.2
6 Rent					—	26.4
					—	1 257.8
Transfer						
10 Transfer	4 988.4	1 842.4	912.1	3 676.6	**11 419,5**	11 730.4
	4 988.4	1 842.4	912.1	3 676.6	**11 419,5**	12 988.2

Loisir, Chasse et Pêche

Program 3
Outdoor Facilities, Parks and Reserves

Elements	1985-86	1984-85
	$	$
1. Promotion of Outdoor Facilities	**2 263 000**	2 143 600
2. Parks and Reserves	**53 343 200**	54 144 200
3. Implementation and Improvement of Facilities	**13 303 600**	25 490 300
4. Revolving Fund*	**—**	1 800 000
Appropriations to be Voted	**68 909 800**	83 578 100

The objective of this program is to preserve portions of Quebec's natural resources for educational and recreational purposes and to promote and encourage the practice of outdoor activities through technical and financial assistance and the implementation of a network of facilities and sites.

* The purpose of the revolving fund of the Mont Sainte-Anne park is to defray the operating costs related to the production and marketing of recreational services offered to tourists. The receipts from the sale of these services are paid into the revolving fund and reutilized for the same purposes.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	2	3		1985-86	1984-85
Operating — Personnel				($'000)		
1 Salaries		17 209.6			**17 209,6**	20 903.2
2 Other Remuneration		14 000.5	125.0		**14 125,5**	15 541.3
		31 210.1	125.0		**31 335,1**	36 444.5
Operating — Other Expenditures						
3 Communications		1 114.0	5.0		**1 119,0**	774.7
4 Services		2 725.9	15.0		**2 740,9**	2 560.4
5 Maintenance		1 146.9	220.0		**1 366,9**	1 106.6
6 Rent		1 014.0	20.0		**1 034,0**	960.8
7 Supplies		6 055.7	40.0		**6 095,7**	8 000.6
8 Equipment		331.0	20.0		**351,0**	361.7
11 Other		112.0	5.0		**117,0**	177.0
		12 499.5	325.0		**12 824,5**	13 941.8
Capital — Personnel						
2 Other Remuneration			775.0		**775,0**	944.8
Capital — Other Expenditures						
3 Communications			20.0		**20,0**	230.0
4 Services		1 450.0	1 000.0		**2 450,0**	2 250.0
6 Rent			750.0		**750,0**	1 850.0
7 Supplies			1 050.0		**1 050,0**	1 625.0
8 Equipment		2 083.6	1 810.0		**3 893,6**	1 648.4
9 Immoveables			6 184.8		**6 184,8**	15 878.8
11 Other			10.0		**10,0**	202.2
		3 533.6	10 824.8		**14 358,4**	23 684.4
Transfer						
10 Transfer	2 263.0	6 100.0	1 253.8		**9 616,8**	6 762.6
Loans, Investments and Advances						
13 Advances					**—**	1 800.0
	2 263.0	53 343.2	13 303.6		**68 909,8**	83 578.1
Permanent Employees		730			**730**	767
Casual Employees		702	59		**761**	828
Total (Person-years)		1 432	59		**1 491**	1 595

Loisir, Chasse et Pêche

Program 4
Promotion of Physical and Sports Activities

Elements	1985-86	1984-85
	$	$
1. Physical Activities and Training in Basic Movement	**5 965 000**	6 444 600
2. Elite Sport	**8 425 800**	7 571 800
Appropriations to be Voted	**14 390 800**	14 016 400

The objective of this program is to promote public access to physical and sports activities and to encourage top-calibre athletes by providing financial and technical assistance.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	Elements 2		1985-86	1984-85
Operating — Other Expenditures			($'000)		
3 Communications				—	62.9
4 Services				—	112.2
6 Rent				—	17.0
7 Supplies				—	3.6
				—	195.7
Transfer					
10 Transfer	5 965.0	8 425.8		**14 390,8**	13 820.7
	5 965.0	8 425.8		**14 390,8**	14 016.4

Loisir, Chasse et Pêche

Program 5
Internal Management and Support

Elements	1985-86	1984-85
	$	$
1. Central Administration	**26 359 000**	23 559 400
2. Regional Administration	**8 589 700**	7 398 000
3. Youth Assistance and Special Projects	**2 739 000**	
Appropriations to be Voted	**37 687 700**	30 957 400

The objective of this program is to plan, administer and coordinate the human, physical and financial resources essential to the management of the Department's programs.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	2	3	($'000)	1985-86	1984-85
Operating — Personnel						
1 Salaries	12 364.0	6 841.8			**19 205,8**	18 100.1
2 Other Remuneration	1 069.3	624.1	945.0		**2 638,4**	2 110.5
	13 433.3	7 465.9	945.0		**21 844,2**	20 210.6
Operating — Other Expenditures						
3 Communications	3 477.9	393.3	426.0		**4 297,2**	2 722.7
4 Services	2 655.8	101.2	1 247.0		**4 004,0**	1 867.6
5 Maintenance	88.3	78.6			**166,9**	139.5
6 Rent	1 135.8	134.9			**1 270,7**	543.9
7 Supplies	970.9	348.4	21.0		**1 340,3**	1 140.4
8 Equipment	88.3	45.0			**133,3**	58.8
11 Other	88.3	22.4			**110,7**	30.4
	8 505.3	1 123.8	1 694.0		**11 323,1**	6 503.3
Capital — Other Expenditures						
8 Equipment	201.7				**201,7**	186.5
Transfer						
10 Transfer	4 218.7		100.0		**4 318,7**	4 057.0
	26 359.0	8 589.7	2 739.0		**37 687,7**	30 957.4
Permanent Employees	390	228			**618**	596
Casual Employees	61	31	34		**126**	96
Total (Person-years)	451	259	34		**744**	692

Loisir, Chasse et Pêche

Program 6
Régie de la sécurité dans les sports

	1985-86	1984-85
	$	$
Appropriations to be Voted	**2 626 600**	2 279 300

The objective of this program is to ensure safety in the practice of sports through promotion, education, research, technical assistance and supervision of certain sports events.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	1985-86	1984-85
	($'000)	
Operating — Personnel		
1 Salaries	**1 381,2**	1 344.9
2 Other Remuneration	**119,0**	147.3
	1 500,2	1 492.2
Operating — Other Expenditures		
3 Communications	**391,3**	408.0
4 Services	**521,9**	285.5
5 Maintenance	**5,2**	5.0
6 Rent	**13,6**	13.0
7 Supplies	**141,9**	30.0
8 Equipment	**15,7**	10.0
11 Other	**13,0**	12.5
	1 102,6	764.0
Capital — Other Expenditures		
8 Equipment	**16,3**	15.6
Transfer		
10 Transfer	**7,5**	7.5
	2 626,6	2 279.3
Permanent Employees	**49**	49
Casual Employees	**5**	5
Total (Person-years)	**54**	54

Loisir, Chasse et Pêche

Program 7
Wildlife Management

Elements	1985-86	1984-85
	$	$
1. Wildlife Improvement and Control	**17 442 800**	17 231 200
2. Wildlife Territories	**1 375 500**	1 601 700
3. Protection and Education	**25 167 700**	22 802 500
Appropriations to be Voted	**43 986 000**	41 635 400

The objective of this program is to ensure the preservation, improvement and protection of wildlife in Quebec by maintaining an ecological balance and by using this resource rationally.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	2	3	($'000)	1985-86	1984-85
Operating — Personnel						
1 Salaries	8 536.5	589.1	16 748.3		**25 873,9**	24 075.8
2 Other Remuneration	1 611.4	97.0	3 154.3		**4 862,7**	3 658.2
	10 147.9	686.1	19 902.6		**30 736,6**	27 734.0
Operating — Other Expenditures						
3 Communications	785.0	12.7	653.7		**1 451,4**	1 345.8
4 Services	1 033.0	71.8	1 005.8		**2 110,6**	1 897.9
5 Maintenance	289.2	1.6	704.0		**994,8**	940.6
6 Rent	495.8	43.1	452.6		**991,5**	957.6
7 Supplies	1 363.6	20.7	2 043.5		**3 427,8**	3 667.9
8 Equipment	124.0	8.0	150.9		**282,9**	261.9
11 Other	41.3	1.6	50.3		**93,2**	95.7
	4 131.9	159.5	5 060.8		**9 352,2**	9 167.4
Capital — Other Expenditures						
8 Equipment	64.8	29.9	4.6		**99,3**	924.6
9 Immoveables		500.0			**500,0**	506.6
	64.8	529.9	4.6		**599,3**	1 431.2
Transfer						
10 Transfer	3 098.2		199.7		**3 297,9**	3 302.8
	17 442.8	1 375.5	25 167.7		**43 986,0**	41 635.4
Permanent Employees	283	17	537		**837**	843
Casual Employees	79	4	96		**179**	126
Total (Person years)	362	21	633		**1 016**	969

Loisir, Chasse et Pêche

Summary of Transfer Payments

	1985-86	1984-85
		($'000)
Enterprises		
Downhill Skiing Infrastructures	**4 000,0**	8 000 0
Municipalities		
Support for Municipal Recreational Activities	**5 500,0**	6 500 0
Support for Municipal Recreational Facilities	**4 969,0**	8 040 6
Support for City Parks	**3 500,0**	—
Non-profit Organizations		
Wildlife Management	**3 297,9**	3 302 8
Socio-cultural Recreational Activities	**11 419,5**	11 730 4
Recreational Organizations	**12 636,0**	11 795 4
Outdoor Recreation Organizations	**3 518,8**	3 362 6
Support for Recreational Facilities	**4 900,4**	2 498 8
Basic Sport Activities	**5 965,0**	6 373 0
Elite Sport	**8 425,8**	7 447 7
Other Transfer Payments	**861,5**	718 1
Government Enterprises and Agencies		
Société des établissements de plein air du Québec	**2 600,0**	—
Total	**71 591,9**	69 769 4

Main-d'oeuvre et Sécurité du revenu

Programs	1985-86	1984-85
	$	$
Sector: Administration and Services		
1. Administration and Management	**124 457 400**	117 803 400
2. Delegated Administration of Income Security Programs	**36 091 100**	37 130 900
3. Administration and Management of the Commission des affaires sociales	**5 303 500**	4 418 700
Sector: Income Security Plans		
4. Family Allowances	**202 265 000**	203 204 400
5. Maternity Allowances	**10 242 000**	9 530 000
6. Social Aid Benefits	**2 092 017 900**	2 047 914 400
7. Health Assistance	**138 413 700**	122 832 200
8. Income Security for Cree Hunters and Trappers	**12 858 700**	12 168 600
Sector: Manpower and Employment		
9. Manpower Occupational Training	**102 455 400**	34 390 800
10. Job Protection and Development	**145 962 600**	190 048 400
	2 870 067 300	2 779 441 800
Less Permanent Appropriations	**202 265 000**	203 204 400
Appropriations to be Voted	**2 667 802 300**	2 576 237 400
Permanent Employees	**3 484**	3 378
Casual Employees	**678**	1 231
Total (Person-years)	**4 162**	4 609

Main-d'oeuvre et Sécurité du revenu

Program 1
Administration and Management

Elements	1985-86	1984-85
	$	$
1. Administration	**2 995 100**	2 552 000
2. Planning and Programs	**21 511 800**	18 064 600
3. Travail-Quebec Network	**86 993 100**	84 028 800
4. Administrative Support	**12 957 400**	13 158 000
Appropriations to be Voted	**124 457 400**	117 803 400

The objective of this program is to plan, administer and coordinate the human, physical and financial resources essential to the management of the Department's programs and to promote the acquisition of the knowledge necessary to implement them.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	2	3	4	1985-86	1984-85
				($'000)		
Operating — Personnel						
1 Salaries	2 390.3	13 819.7	71 016.9	8 032.6	**95 259,5**	84 434.8
2 Other Remuneration	32.9	982.1	10 056.9	740.0	**11 811,9**	16 166.8
	2 423.2	14 801.8	81 073.8	8 772.6	**107 071,4**	100 601.6
Operating — Other Expenditures						
3 Communications	246.0	599.9	2 282.7	2 472.1	**5 600,7**	6 156.2
4 Services	61.7	996.8	374.2	880.6	**2 303,3**	1 933.9
5 Maintenance	5.6	795.0	36.3	57.4	**894,3**	896.2
6 Rent	25.0	2 458.0	357.9	45.8	**2 886,7**	2 952.1
7 Supplies	37.7	428.5	1 394.4	291.5	**2 152,1**	2 080.2
8 Equipment	10.0	40.1	435.0	69.1	**554,2**	1 138.9
11 Other	7.9	217.0	800.0	120.6	**1 145,5**	296.4
	393.9	5 525.3	5 680.5	3 937.1	**15 536,8**	15 453.9
Capital — Other Expenditures						
8 Equipment	26.7	1 170.9	147.5	245.7	**1 590,8**	1 321.8
Transfer						
10 Transfer	150.0	6.2	—	—	**156,2**	385.7
Loans, Investments and Advances						
13 Advances	1.3	7.6	91.3	2.0	**102,2**	40.4
	2 995.1	21 511.8	86 993.1	12 957.4	**124 457,4**	117 803.4
Permanent Employees	46	398	2 657	279	**3 380**	3 275
Casual Employees	2	39	529	29	**599**	1 152
Total (Person-years)	48	437	3 186	308	**3 979**	4 427

Main-d'oeuvre et Sécurité du revenu

Program 2

Delegated Administration of Income Security Programs

Elements	1985-86	1984-85
	$	$
1. Administration of Family Allowances	**5 838 900**	5 929 600
2. Administration of Supplemental Pension Plans	**1 690 500**	1 498 300
3. Administration of Social Aid by the Ville de Montréal	**23 287 300**	24 024 900
4. Administration of Health Assistance	**5 274 400**	5 678 100
Appropriations to be Voted	**36 091 100**	37 130 900

The objective of this program is to provide certain bodies which administer income security programs with the amounts necessary for this administration.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	2	3	4	1985-86	1984-85
				($'000)		
Operating — Other Expenditures						
4 Services	5 838 9	1 690 5	23 287 3	5 274 4	**36 091,1**	37 130 9
	5 838 9	1 690 5	23 287 3	5 274 4	**36 091,1**	37 130 9

Main-d'oeuvre et Sécurité du revenu

Program 3

Administration and Management of the Commission des affaires sociales

	1985-86	1984-85
	$	$
Appropriations to be Voted	**5 303 500**	4 418 700

The objective of this program is to provide the Commission with the resources and services required to hear any application, petition or appeal under its jurisdiction.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	1985-86	1984-85
	($'000)	
Operating — Personnel		
1 Salaries	**4 167.4**	3 429.5
2 Other Remuneration	**204.0**	130.2
	4 371.4	3 559.7
Operating — Other Expenditures		
3 Communications	**408.6**	380.0
4 Services	**288.5**	280.0
5 Maintenance	**15.0**	15.0
6 Rent	**50.0**	100.0
7 Supplies	**40.0**	40.0
8 Equipment	**20.0**	9.0
11 Other	**10.0**	9.0
	832.1	833.0
Capital — Other Expenditures		
8 Equipment	**100.0**	26.0
	5 303.5	4 418.7
Permanent Employees	**102**	101
Casual Employees	**11**	11
Total (Person years)	**113**	112

Main-d'oeuvre et Sécurité du revenu

Program 4
Family Allowances

Elements	1985-86	1984-85
	$	$
1. Basic Family Allowances	**188 628 700**	191 003 600
2. Supplementary Family Allowances for Handicapped Children	**13 636 300**	12 200 800
	202 265 000	203 204 400
Less: Permanent Appropriations		
(1) Family Allowances Act, R.S.Q., c. A-17		
Element 1	**188 628 700**	191 003 600
Element 2	**13 636 300**	12 200 800
Appropriations to be Voted	**—**	

The objective of this program is to compensate for a certain portion of family expenses.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	Elements 2	1985-86	1984-85
		($'000)		
Transfer				
10 Transfer			**—**	
Permanent (1)	188 628.7	13 636.3	**202 265.0**	203 204.4
	188 628.7	13 636.3	**202 265.0**	203 204.4

Main-d'oeuvre et Sécurité du revenu

Program 5
Maternity Allowances

	1985-86	1984-85
	$	$
Appropriations to be Voted	**10 242 000**	9 530 000

The objective of this program is to provide financial assistance to working women entitled to maternity leave.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	1985-86	1984-85
	($'000)	
Transfer		
10 Transfer	**10 242,0**	9 530 0
	10 242,0	9 530 0

Main-d'oeuvre et Sécurité du revenu

Program 6
Social Aid Benefits

	1985-86	1984-85
	$	$
Appropriations to be Voted	**2 092 017 900**	2 047 914 400

The objective of this program is to ensure all households an income based on the difference between their resources and their basic needs

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	1985-86	1984-85
	($'000)	
Transfer		
10 Transfer	**2 091 917.9**	2 047 814.4
Loans, Investments and Advances		
13 Advances	**100.0**	100.0
	2 092 017.9	2 047 914.4

Main-d'oeuvre et Sécurité du revenu

Program 7
Health Assistance

Elements	1985-86	1984-85
	$	$
1. Allowances for Drugs, Orthopedic Appliances and Prostheses	94 056 700	81 714 800
2. Allowances for Services	44 357 000	41 117 400
Appropriations to be Voted	**138 413 700**	122 832 200

The objective of this program is to pay for the drugs, equipment and dental and optometric care required by social aid recipients.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	Elements 2	1985-86	1984-85
		($'000)		
Transfer				
10 Transfer	94 056,7	44 357,0	**138 413,7**	122 832,2
	94 056,7	44 357,0	**138 413,7**	122 832,2

Main-d'oeuvre et Sécurité du revenu

Program 8

Income Security for Cree Hunters and Trappers

	1985-86	1984-85
	$	$
Appropriations to be Voted	**12 858 700**	12 168 600

The objective of this program is to provide the Office de la sécurité du revenu des chasseurs et pêcheurs cris with the amounts required for guaranteeing an income to Cree hunters and trappers engaged in traditional activities.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	1985-86	1984-85
	($'000)	
Operating — Personnel		
1 Salaries	**90.3**	86.0
Transfer		
10 Transfer	**12 768.4**	12 082.6
	12 858.7	12 168.6
Permanent Employees	**2**	2
Casual Employees	**—**	—
Total (Person years)	**2**	2

Main-d'oeuvre et Sécurité du revenu

Program 9
Manpower Occupational Training

	1985-86	1984-85
	$	$
Appropriations to be Voted	**102 455 400**	34 390 800

The objective of this program is to provide manpower with the occupational training required to obtain and hold jobs.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	1985-86	1984-85
	($'000)	
Transfer		
10 Transfer	**102 455,4**	34 390 8
	102 455,4	34 390 8

Main-d'oeuvre et Sécurité du revenu

Program 10
Job Protection and Development

Elements	1985-86	1984-85
	$	$
1. Concerted Action, Protection and Reclassification	4 550 600	3 500 600
2. Development of Employability and Employment	29 140 700	32 000 000
3. Provision to increase any appropriation, with the approval of the Conseil du trésor, for carrying out projects to promote employability and employment*	101 154 900	147 401 300
4. External Manpower Services	11 116 400	7 146 500
Appropriations to be Voted	145 962 600	190 048 400

The objective of this program is to protect jobs, to facilitate the reclassification of manpower when necessary and to promote the carrying out of job-creating projects.

* The balance of appropriations transferred from this provision may be returned into it and be reutilized under conditions determined by the Conseil du trésor.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	2	3	4	1985-86	1984-85
				($'000)		
Operating — Personnel						
2 Other Remuneration			690.6		**690.6**	681.1
Operating — Other Expenditures						
11 Other		340.7			**340.7**	
Transfer						
10 Transfer	4 550.6	28 800.0	100 464.3	116.4	**144 931,3**	189 367.3
	4 550.6	29 140.7	101 154.9	116.4	**145 962,6**	190 048.4
Permanent Employees			68		**68**	68
Casual Employees						
Total (Person years)			68		**68**	68

Main-d'oeuvre et Sécurité du revenu

Summary of Transfer Payments

	1985-86	1984-85
Enterprises		($'000)
Job Creation Programs	**43 800,0**	77 066 7
Non-profit Organizations		
Operation of Vocational Training Commissions	**24 334,2**	21 370 8
Occupational Training Programs	**78 121,2**	13 020 0
Programs to Promote Employment	**20 690,4**	18 300 0
Subsidies to Manpower Reclassification Committees	**4 550,6**	3 500 6
Subsidies to Native Organizations for the Development of Human Resources	**426,0**	259 5
Other Transfer Payments	**156,2**	126 2
Individuals		
Maternity Allowances	**10 242,0**	9 530 0
Basic Family Allowances	**188 628,7**	191 003 6
Supplementary Family Allowances for Handicapped Children	**13 636,3**	12 200 8
Social Aid Benefits	**2 091 917,9**	2 047 814 4
Allowances for Drugs Orthopedic Appliances and Prostheses	**94 056,7**	81 714 8
Programs to Promote Employment	**75 464,3**	90 500 0
Income Security for Cree Hunters and Trappers	**12 768,4**	12 082 6
Dental and Optometric Care	**44 357,0**	41 117 4
Total	**2 703 149,9**	2 619 607 4

Régie de l'assurance-maladie du Québec

Program	1985-86	1984-85
Sector: **Health Recovery**	**$**	**$**
1. Health Insurance Plan	**1 576 590 000**	1 482 455 700
Less Permanent Appropriations	**766 590 000**	709 200 700
Health Services Fund	**810 000 000**	773 255 000
Appropriations to be Voted	**—**	—

Régie de l'assurance-maladie du Québec

Program 1
Health Insurance Plan

Elements	1985-86	1984-85
	$	$
1. Medical Care	**1 234 375 500**	1 196 054 000
2. Optometric Care	**34 142 400**	28 289 000
3. Dental Care	**67 736 200**	65 097 000
4. Drugs and Service for the Elderly	**164 498 500**	131 631 000
5. Other Services	**33 904 000**	18 073 000

Cont'd on page **25** 3

The objective of this program is to defray the cost of the services insured under the health insurance plan and of related administrative expenses.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	2	3	4	5	Sub-total
			($'000)			
Transfer						
10 Transfer						
Permanent (1)	600 194 0	16 601 2	32 935 6	79 984 6	16 485 2	746 200 6
Health Services Fund (2)	634 181 5	17 541 2	34 800 6	84 513 9	17 418 8	788 456 0
	1 234 375 5	34 142 4	67 736 2	164 498 5	33 904 0	1 534 656 6

Régie de l'assurance-maladie du Québec

Program 1 (cont'd)

Elements	1985-86	1984-85
	$	$
6. Administration	41 933 400	43 317 700
	1 576 590 000	1 482 455 700
Less		
Permanent Appropriations		
(1) Act respecting the Régie de l'assurance-maladie du Québec, R.S.Q., c. R-5	600 194 000	572 206 200
Element 1	16 601 200	13 531 500
Element 2	32 935 600	31 137 800
Element 3	79 984 600	62 963 000
Element 4	16 485 200	8 644 900
Element 5	20 389 400	20 717 300
Element 6		
Health Services Fund		
(2) Act respecting the Régie de l'assurance-maladie du Québec, R.S.Q., c. R-5	634 181 500	623 847 800
Element 1	17 541 200	14 757 500
Element 2	34 800 600	33 959 200
Element 3	84 513 900	68 668 000
Element 4	17 418 800	9 428 100
Element 5	21 544 000	22 594 400
Element 6		
Appropriations to be Voted	—	

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Sub-total	Elements 6	1985-86	1984-85
		($'000)		
Transfer				
10 Transfer			—	
Permanent (1)	746 200.6	20 389.4	766 590.0	709 200.7
Health Services Fund (2)	788 456.0	21 544.0	810 000.0	773 255.0
	1 534 656.6	41 933.4	1 576 590.0	1 482 455.7

Régie de l'assurance-maladie du Québec

Summary of Transfer Payments

	1985-86	1984-85
Individuals		($'000)
Study and Research Grants and Premiums	**15 820,8**	5 266.0
Drugs and Pharmaceutical Services for Elderly People	**164 498,5**	131 631.0
Orthopedic Appliances and Prostheses	**18 083,2**	12 807.0
Dental Care	**67 736,2**	65 097.0
Medical Care	**1 234 375,5**	1 196 054.0
Optometric Care	**34 142,4**	28 289.0
Government Enterprises and Agencies		
Expenses Related to the Administration of the Health Insurance Plan	**41 933,4**	43 311.7
Total	**1 576 590,0**	1 482 455.7

Régie des installations olympiques

Program	1985-86	1984-85
Sector: Recreation	$	$
1. Régie des installations olympiques	5 030 100	6 902 100
Appropriations to be Voted	5 030 100	6 902 100

Régie des installations olympiques

Program 1
Régie des installations olympiques

	1985-86	1984-85
	$	$
Appropriations to be Voted	**5 030 100**	6 902 100

The objective of this program is to lend support to the Regie des installations olympiques as regards its operating expenses.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	1985-86	1984-85
	($ 000)	
Transfer		
10 Transfer	**5 030.1**	6 902.1
	5 030.1	6 902.1

Relations internationales

Programs	1985-86	1984-85
Sector: Intergovernmental Relations	**$**	**$**
1. International Affairs	**44 125 000**	42 919 800
2. Office Franco-Québécois pour la Jeunesse	**1 910 000**	2 076 500
3. Internal Management and Support	**8 074 800**	7 717 900
Appropriations to be Voted	**54 109 800**	52 654 200
Permanent Employees	**389**	384
Casual Employees	**14**	25
Total (Person-years)	**403**	409

Relations internationales

Program 1
International Affairs

Elements	1985-86	1984-85
	$	$
1. Representation Abroad	19 626 800	16 565 200
2. Relations and Cooperation with Other Countries	24 498 200	26 354 600
Appropriations to be Voted	44 125 000	42 919 800

The objective of this program is to implement the constitutional and political responsibilities of the Government on the international scene.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	Elements 2	($'000)	1985-86	1984-85
Operating — Personnel				**10 905,2**	11 275 0
1 Salaries	4 645 4	6 259 8		**176,5**	301 7
2 Other Remuneration		176 5		**11 081,7**	11 576 7
	4 645 4	6 436 3			
Operating — Other Expenditures				**6 553,5**	7 861 2
3 Communications	3 670 0	2 883 5		**6 984,2**	7 414 4
4 Services	5 759 2	1 225 0		**675,4**	77 3
5 Maintenance	670 4	5 0		**3 521,8**	854 5
6 Rent	3 491 8	30 0		**540,0**	710 7
7 Supplies	370 0	170 0		**70,0**	25 0
8 Equipment	30 0	40 0		**825,0**	802 6
11 Other	750 0	75 0		**19 169,9**	17 745 7
	14 741 4	4 428 5			
Capital — Other Expenditures				—	35 0
7 Supplies				**190,0**	350 0
8 Equipment	190 0			**190,0**	385 0
	190 0				
Transfer				**13 628,4**	13 157 4
10 Transfer		13 628 4			
Loans, Investments and Advances				**55,0**	55 0
13 Advances	50 0	5 0		**44 125,0**	42 919 8
	19 626 8	24 498 2			
Permanent Employees	55	171		**226**	234
Casual Employees		5		**5**	16
Total (Person-years)	55	176		**231**	250

Relations internationales

Program 2
Office Franco-Québécois pour la Jeunesse

Elements	1985-86	1984-85
	$	$
1. Recruitment and Training of Quebec Participants	961 400	1 014 900
2. Organization of French Participants' Visits	948 600	1 001 600
Appropriations to be Voted	**1 910 000**	2 016 500

The objective of this program is to bring two French-speaking communities closer together by enabling young people to know them better through travel-exchange programs.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	Elements 2	1985-86	1984-85
		($'000)		
Transfer				
10 Transfer	961.4	948.6	**1 910,0**	2 016.5
	961.4	948.6	**1 910,0**	2 016.5

Relations internationales

Program 3
Internal Management and Support

Elements	1985-86	1984-85
	$	$
1. Administration	2 220 600	2 128 100
2. Administrative Support	4 975 700	4 672 000
3. Protocol	878 500	917 800
Appropriations to be Voted	**8 074 800**	7 717 900

The objective of this program is to plan, administer and coordinate the human, physical and financial resources essential to the management of the Department's programs.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	2	3	($'000)	1985-86	1984-85
Operating — Personnel					**5 925,9**	5 476.0
1 Salaries	1 893.2	3 623.3	409.4		**137,5**	135.9
2 Other Remuneration	28.0	109.5			**6 063,4**	5 611.9
	1 921.2	3 732.8	409.4			
Operating — Other Expenditures					**587,5**	618.0
3 Communications	120.0	417.4	50.1		**646,8**	736.6
4 Services	26.4	300.4	320.0		**31,2**	28.1
5 Maintenance	1.2	20.0	10.0		**37,0**	68.2
6 Rent	7.0	27.0	3.0		**356,1**	307.9
7 Supplies	11.1	290.0	55.0		**52,7**	62.7
8 Equipment	7.7	45.0			**62,2**	46.6
11 Other	1.2	31.0	30.0		**1 773,5**	1 868.1
	174.6	1 130.8	468.1			
Capital — Other Expenditures					**87,1**	87.1
8 Equipment		87.1				
Transfer					**145,8**	145.8
10 Transfer	122.8	23.0				
Loans, Investments and Advances					**5,0**	5.0
13 Advances	2.0	2.0	1.0		**8 074,8**	7 717.9
	2 220.6	4 975.1	878.5			
Permanent Employees	27	124	12		**163**	150
Casual Employees	1	8			**9**	9
Total (Person years)	28	132	12		**172**	159

Relations internationales

Summary of Transfer Payments

	1985-86	1984-85
		($'000)
Educational Institutions		
Collège Stanislas and College Marie-de-France	**4 947,3**	4 502 5
Non-profit Organizations		
International Relations and Cooperation	**4 272,1**	4 746 0
Other Transfer Payments	**122,8**	122 8
Individuals		
International Agreements Concerning Resident Physicians	**1 500,0**	1 750 0
Scholarships and Living Allowances within the Scope of Cooperation Programs	**2 932,0**	2 181 9
Government Enterprises and Agencies		
Office Franco-Quebecois pour la Jeunesse	**1 910,0**	2 016 5
Total	**15 684,2**	15 319 7

Revenu

Programs	1985-86	1984-85
Sector: **Financial Management**	**$**	**$**
1. Tax Administration	**214 498 900**	255 503 700
Sector: **Income Security Plans**		
2. Employment Income Supplement	**26 025 000**	25 958 000
3. Refunds to Certain Self-employed Workers of Part of their Contributions to the Quebec Pension Plan	**305 000**	442 000
Sector: **Legal Supervision of the Socio-economic Framework**		
4. Control of Games of Chance and Races	**3 206 700**	3 072 300
	244 035 600	244 976 000
Less: Permanent Appropriations	**54 450 000**	53 391 200
Appropriations to be Voted	**189 585 600**	191 584 800
Permanent Employees	**4 478**	4 499
Casual Employees	**803**	1 043
Total (Person-years)	**5 281**	5 542

Revenu

Program 1
Tax Administration

Elements	1985-86	1984-85
	$	$
1. Collection	**121 549 500**	123 870 400
2. Audit	**36 910 100**	38 421 800
3. Technical Support	**27 533 400**	24 964 900
4. Administration and Administrative Support	**10 551 100**	11 565 500
5. Services to the Public and Industry	**17 954 800**	16 681 100
	214 498 900	215 503 700
Less Permanent Appropriations		
(1) Element 1 Retail Sales Tax Act R S Q c I-1	**1 836 000**	1 700 000
(2) Element 1 Fuel Tax Act R S Q c T-1	**2 050 000**	1 941 200
(3) Element 1 Tobacco Tax Act R S Q c I-2	**9 200 000**	8 242 800
(4) Element 1 Meals and Hotels Tax Act R S Q c T-3	**1 056 000**	1 266 000
(5) Element 1 Act respecting the Ministere du Revenu R S Q c M-31	**40 000 000**	39 784 100
Appropriations to be Voted	**160 356 900**	162 569 600

The objective of this program is to collect amounts owed by mandataries and taxpayers liable under the fiscal laws and to repress tax evasion and fraud

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	2	3	4	5	1985-86	1984-85
				($'000)			
Operating — Personnel							
1 Salaries	45 704.7	32 850.3	15 947.5	7 565.1	10 591.2	**112 658,8**	110 494.4
2 Other Remuneration	13 018.5	602.6	960.1	399.5	1 148.2	**16 128,9**	21 533.7
	58 723.2	33 452.9	16 907.6	7 964.6	11 739.4	**128 787,7**	132 028.1
Operating — Other Expenditures							
3 Communications	7 342.5	2 387.7	235.1	262.2	1 274.4	**11 501,9**	11 310.5
4 Services	729.2	224.7	1 274.4	827.0	295.7	**3 351,0**	3 829.9
Permanent (1)	1 836.0	–	–	–	–	**1 836,0**	1 700.0
Permanent (2)	2 050.0	–	–	–	–	**2 050,0**	1 941.2
Permanent (3)	9 200.0	–	–	–	–	**9 200,0**	8 242.8
Permanent (4)	1 056.0	–	–	–	–	**1 056,0**	1 266.0
5 Maintenance	–	27.3	1 770.6	151.7	11.8	**1 961,4**	1 615.4
6 Rent	10.5	7.5	4 151.5	320.6	–	**4 490,1**	4 915.5
7 Supplies	338.2	650.3	321.5	577.3	4 556.6	**6 443,9**	6 337.5
8 Equipment	88.4	9.5	98.8	35.3	22.7	**254,7**	485.4
11 Other	4.4	0.2	312.1	265.1	1.1	**582,9**	122.3
Permanent (5)	40 000.0	–	–	–	–	**40 000,0**	39 784.1
	62 655.2	3 307.2	8 164.0	2 439.2	6 162.3	**82 727,9**	81 550.6
Capital — Other Expenditures							
8 Equipment	170.6	117.5	2 459.8	135.3	51.0	**2 934,2**	1 846.5
Transfer							
10 Transfer	–	–	–	10.0	–	**10,0**	5.0
Loans, Investments and Advances							
13 Advances	0.5	32.5	2.0	2.0	2.1	**39,1**	73.5
	121 549.5	36 910.1	27 533.4	10 551.1	17 954.8	**214 498,9**	215 503.7
Permanent Employees	1 970	1 202	552	250	434	**4 408**	4 426
Casual Employees	626	55	45	19	55	**800**	1 036
Total (Person-years)	2 596	1 257	597	269	489	**5 208**	5 462

Revenu

Program 2
Employment Income Supplement

	1985-86	1984-85
	$	$
Appropriations to be Voted	**26 025 000**	25 958 000

The objective of this program is to provide low-income workers with additional income by paying them benefits based on the income of the household

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	1985-86	1984-85
	($'000)	
Transfer		
10 Transfer	**26 025,0**	25 958,0
	26 025,0	25 958,0

Revenu

Program 3

Refunds to Certain Self-employed Workers of Part of their Contributions to the Québec Pension Plan

	1985-86	1984-85
	$	$
	305 000	442 000
Less Permanent Appropriations		
(1) Act respecting the payment of allowances to certain self-employed workers R.S.Q., c. P-1	**305 000**	442 000
Appropriations to be Voted	**—**	

The objective of this program is to alleviate the contribution of certain self-employed workers to the Québec Pension Plan.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	1985-86	1984-85
	($'000)	
Transfer		
10 Transfer	**—**	
Permanent (1)	**305,0**	442.0
	305,0	442.0

Revenu

Program 4
Control of Games of Chance and Races

	1985-86	1984-85
	$	$
	3 206 700	3 072 300
Less Permanent Appropriations		
(1) Act respecting lotteries, racing, publicity contests and amusement machines, R.S.Q., c. L-6	3 000	15 100
Appropriations to be Voted	**3 203 700**	3 057 200

The objective of this program is to protect the public when games of chance and races for which pari-mutuel betting is allowed are organized and conducted.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	1985-86	1984-85
	($'000)	
Operating — Personnel		
1 Salaries	**1 821,1**	1 874.1
2 Other Remuneration	**63,8**	128.4
	1 884,9	2 002.5
Operating — Other Expenditures		
3 Communications	**127,4**	118.1
4 Services	**1 051,7**	765.6
5 Maintenance	**20,0**	17.4
6 Rent	**17,2**	17.2
7 Supplies	**49,5**	104.7
8 Equipment	**5,0**	5.0
11 Other	**2,0**	2.0
Permanent (1)	**3,0**	15.1
	1 275,8	1 045.1
Capital — Other Expenditures		
8 Equipment	**44,5**	23.2
Loans, Investments and Advances		
13 Advances	**1,5**	1.5
	3 206,7	3 072.3
Permanent Employees	**70**	73
Casual Employees	**3**	7
Total (Person-years)	**73**	80

Revenu

Summary of Transfer Payments

	1985-86	1984-85
		($'000)
Non-profit Organizations		
Subsidies to Organizations Involved in the Field of Taxation	**10,0**	5.0
Individuals		
Refunds to Certain Self-employed Workers of Part of their Contributions to the Quebec Pension Plan	**305,0**	442.0
Employment Income Supplement	**26 025,0**	25 958.0
Total	**26 340,0**	26 405.0

Tourisme

Program	1985-86	1984-85
Sector: Tourism	**$**	**$**
1. Promotion and Development of Tourism	**69 156 500**	66 952 500
Less: Permanent Appropriations	**69 156 500**	
Appropriations to be Voted	**—**	66 952 500
Permanent Employees	**382**	343
Casual Employees	**149**	134
Total (Person-years)	**531**	477

Tourisme

Program 1
Promotion and Development of Tourism

Elements	1985-86	1984-85
	$	$
1. Administration and Administrative Support	2 440 500	
2. Promotion and Development	26 191 800	22 642 100
3. Institut de tourisme et d'hôtellerie du Québec	13 390 500	13 045 100
4. Société du Palais des congrès de Montréal	27 133 700	31 265 300
	69 156 500	66 952 500
Less Permanent Appropriations		
(1) Act respecting the Ministère du Tourisme and amending other legislation 1984 c. 36		
Element 1	2 440 500	
Element 2	26 191 800	
Element 3	13 390 500	
Element 4	27 133 700	
Appropriations to be Voted	—	66 952 500

The objective of this program is to increase the economic impact of the tourist sector by improving Québec's tourist commodity, especially through training and consultation services and assistance from agents, and by distributing information on the tourist resources based on our cultural uniqueness.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	2	3	4	1985-86	1984-85
				($'000)		
Operating — Personnel						
1 Salaries					—	10 999.1
Permanent (1)	1 667.7	5 602.9	6 336.7		13 607,3	
2 Other Remuneration					—	3 024.1
Permanent (1)	100.0	1 151.1	1 977.6		3 228,7	
	1 767.7	6 754.0	8 314.3		16 836,0	14 023.2
Operating — Other Expenditures						
3 Communications					—	8 673.5
Permanent (1)	173.5	9 242.9	163.1		9 579,5	
4 Services					—	3 504.1
Permanent (1)	137.8	2 800.9	482.7		3 421,4	
5 Maintenance					—	1 406.9
Permanent (1)	40.0	17.3	1 389.6		1 446,9	
6 Rent					—	203.5
Permanent (1)	55.0	89.5	124.0		268,5	
7 Supplies					—	2 830.3
Permanent (1)	95.0	85.7	2 753.6		2 934,3	
8 Equipment					—	
Permanent (1)	60.0	65.2	10.0		135,2	
11 Other					—	49.2
Permanent (1)			49.2		49,2	
	561.3	12 301.5	4 972.2		17 835,0	16 667.5
Capital — Other Expenditures						
8 Equipment					—	259.2
Permanent (1)	100.0	100.0	84.0		284,0	
9 Immoveables					—	629.4
Permanent (1)		14.4			14,4	
	100.0	114.4	84.0		298,4	888.6
Transfer						
10 Transfer					—	35 373.2
Permanent (1)		7 016.9	20.0	27 133.7	34 170,6	
		7 016.9	20.0	27 133.7	34 170,6	35 373.2
Loans, Investments and Advances						
13 Advances					—	
Permanent (1)	11.5	5.0			16,5	
	11.5	5.0			16,5	
	2 440.5	26 191.8	13 390.5	27 133.7	69 156,5	66 952.5
Permanent Employees	36	163	183		382	343
Casual Employees	4	61	84		149	134
Total (Person-years)	40	224	267		531	477

Tourisme

Summary of Transfer Payments

	1985-86	1984-85
	($'000)	
Enterprises		
Participation in Promotion Operations	1 662,3	1 462.3
Support for Conventions	448,0	—
Other Transfer Payments	90,0	—
Municipalities		
Computerization of Information and of the Reservation System	1 380,0	—
Non-profit Organizations		
Regional Tourism Associations	1 604,6	1 488.4
Financial Support for the Organization and Presentation of Tourist Attraction Events and for the Operation of Various Organizations	1 852,0	1 157.2
Government Enterprises and Agencies		
Société du Palais des congrès de Montréal	27 133,7	31 265.3
Total	34 170,6	35 373.2

Transports

Programs	1985-86	1984-85
	$	$
Sector: Land Transportation		
1. Land Transportation Systems	**407 661 600**	378 067 700
2. Commission des transports du Québec	**9 045 100**	9 184 300
3. Road Construction	**392 930 000**	407 796 900
4. Road Maintenance	**429 441 400**	437 358 900
5. Internal Management and Support	**55 491 000**	61 461 800
Sector: Administration and Services		
6. School Transportation	**301 362 200**	296 383 000
Sector: Maritime and Air Transportation		
7. Maritime and Air Transportation	**64 176 200**	61 664 400
Sector: Support Services		
8. Government Air Transport	**14 836 600**	14 489 100
	1 674 944 100	1 666 406 100
Less: Permanent Appropriations	**400 000**	400 000
Appropriations to be Voted	**1 674 544 100**	1 666 006 100
Permanent Employees	**8 482**	8 569
Casual Employees	**2 620**	2 620
Total (Person-years)	**11 102**	11 189

Transports

Program 1
Land Transportation Systems

Elements	1985-86	1984-85
	$	$
1. Research and Development	11 445 300	7 271 600
2. Public Transportation	394 490 200	369 591 600
3. Transportation of Commodities	1 726 100	1 204 500
	407 661 600	378 067 700
Less: Permanent Appropriations		
(1) Act respecting the Communauté urbaine de Québec, R.S.Q., c. C-37.3, Element 2	400 000	400 000
Appropriations to be Voted	407 261 600	377 667 700

The objective of this program is to appreciate, to improve and to coordinate transportation systems and to provide financial assistance for public transportation services.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	2	3	($'000)	1985-86	1984-85
Operating — Personnel						
1 Salaries	4 886.9	1 563.3	836.5		**7 398.7**	7 376.6
2 Other Remuneration	235.9	367.5	80.9		**684.3**	400.7
	5 234.8	1 930.8	917.4		**8 083.0**	7 777.3
Operating — Other Expenditures						
3 Communications	180.5	38.5	20.4		**539.4**	343.4
4 Services	1 908.5	4 720.0	737.5		**6 826.0**	7 497.1
5 Maintenance	6.9	0.2	0.2		**7.3**	7.3
6 Rent	32.3	1.4	1.4		**35.1**	35.1
7 Supplies	420.9	5.4	2.7		**429.0**	129.0
11 Other	2.8	0.5	1.3		**4.6**	4.6
	2 311.9	4 766.0	763.5		**7 841.4**	8 016.5
Capital — Other Expenditures						
8 Equipment	141.9	103.7	45.2		**290.8**	250.8
9 Innovations	2 500.0	8 400.0			**10 900.0**	6 000.0
	2 641.9	8 503.7	45.2		**11 190.8**	6 250.8
Transfer						
10 Transfer	1 256.7	378 889.7			**380 146.4**	355 623.1
Permanent (1)		400.0			**400.0**	400.0
	1 256.7	379 289.7			**380 546.4**	356 023.1
	11 445.3	394 490.2	1 726.1		**407 661.6**	378 067.7
Permanent Employees	143	42	23		**208**	213
Casual Employees	32	3	4		**39**	39
Total (Person-years)	175	45	27		**247**	252

Transports

Program 2
Commission des transports du Québec

	1985-86	1984-85
	$	$
Appropriations to be Voted	**9 045 100**	9 184 300

The objective of this program is to issue transport and leasing permits, to fix transport and leasing rates and tariffs and to decide on the awarding and price of contracts for the transport of pupils.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	1985-86	1984-85
	($ 000)	
Operating — Personnel		
1 Salaries	**7 835,2**	7 838.2
2 Other Remuneration	**300,0**	300.0
	8 135,2	8 138.2
Operating — Other Expenditures		
3 Communications	**414,4**	411.5
4 Services	**75,0**	175.0
5 Maintenance	**80,0**	48.0
6 Rent	**130,0**	170.0
7 Supplies	**135,5**	171.6
	834,9	976.1
Capital — Other Expenditures		
8 Equipment	**75,0**	70.0
	9 045,1	9 184.3
Permanent Employees	**274**	281
Casual Employees	**15**	15
Total (Person-years)	**289**	296

Transports

Program 3
Road Construction

Elements	1985-86	1984-85
	$	$
1. Construction of Autoroutes	**106 199 500**	113 419 200
2. Construction of Highways	**128 123 000**	131 942 400
3. Construction of Regional Roads	**61 555 700**	62 511 800
4. Construction of Local Roads	**97 051 800**	99 923 500
Appropriations to be Voted	**392 930 000**	407 796 900

The objective of this program is to develop and improve the road system.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	2	3	4	1985-86	1984-85
				($'000)		
Capital — Personnel						
1 Salaries	21 194.0	19 464.5	11 570.4	10 584.8	**62 813,7**	61 929.0
2 Other Remuneration	3 167.8	6 371.4	5 263.1	3 704.2	**18 506,5**	18 107.9
	24 361.8	25 835.9	16 833.5	14 289.0	**81 320,2**	80 036.9
Capital — Other Expenditures						
3 Communications	1 581.3	1 430.4	725.1	457.7	**4 194,5**	4 301.5
4 Services	10 486.4	2 842.8	2 183.8	2 467.1	**17 980,1**	19 037.4
6 Rent	462.0	1 850.1	817.4	4 956.0	**8 085,5**	8 085.5
7 Supplies	6 767.2	5 952.3	2 496.4	4 037.9	**19 253,8**	19 253.8
8 Equipment	275.4	385.5	55.1	165.2	**881,2**	881.2
9 Immoveables	59 621.8	88 614.4	38 114.0	69 818.0	**256 168,2**	271 154.1
11 Other	2 643.6	1 211.6	330.4	660.9	**4 846,5**	4 846.5
	81 837.7	102 287.1	44 722.2	82 562.8	**311 409,8**	327 560.0
Loans, Investments and Advances						
13 Advances				200.0	**200,0**	200.0
	106 199.5	128 123.0	61 555.7	97 051.8	**392 930,0**	407 796.9
Permanent Employees	778	653	420	395	**2 246**	2 208
Casual Employees	135	104	202	220	**661**	661
Total (Person years)	913	757	622	615	**2 907**	2 869

Transports

Program 4
Road Maintenance

Elements	1985-86	1984-85
	$	$
1. Maintenance of Road Transportation Infrastructures	**335 013 900**	338 025 300
2. Support Activities	**38 325 000**	43 320 700
3. Equipment Services	**56 102 500**	56 012 900
Appropriations to be Voted	**429 441 400**	437 358 900

The objective of this program is to maintain the quality of the road system.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	2	3	($'000)	1985-86	1984-85
Operating — Personnel						
1 Salaries	70 420 9	26 382 2	19 255 7		**116 058,8**	114 833 9
2 Other Remuneration	24 596 9	4 056 0	1 521 0		**30 173,9**	29 757 2
	95 017 8	30 438 2	20 776 7		**146 232,7**	144 591 1
Operating — Other Expenditures						
3 Communications	1 749 6	186 7	221 5		**2 157,8**	2 157 8
4 Services	246 0	2 098 4	186 9		**2 531,3**	2 531 3
5 Maintenance	53 336 0	1 234 4	3 761 8		**58 332,2**	59 025 3
6 Rent	28 820 9	795 6	263 8		**29 880,3**	29 880 3
7 Supplies	77 697 0	3 328 7	21 726 2		**102 751,9**	111 207 9
11 Other	5 2	0 8			**6,0**	6 0
	161 854 7	7 644 6	26 160 2		**195 659,5**	204 808 6
Capital — Other Expenditures						
7 Supplies	10 000 0				**10 000,0**	10 000 0
8 Equipment	827 9	117 0	9 165 6		**10 110,5**	10 270 5
9 Immoveables	34 800 0	125 2			**34 925,2**	35 175 2
	45 627 9	242 2	9 165 6		**55 035,7**	55 445 7
Transfer						
10 Transfer	32 513 5				**32 513,5**	32 513 5
	335 013 9	38 325 0	56 102 5		**429 441,4**	437 358 9
Permanent Employees	2 994	1 026	738		**4 758**	4 855
Casual Employees	1 423	211	76		**1 710**	1 710
Total (Person-years)	4 417	1 237	814		**6 468**	6 565

Transports

Program 5
Internal Management and Support

Elements	1985-86	1984-85
	$	$
1. Administration	3 497 800	2 883 300
2. Administrative Support	26 833 500	28 158 000
3. Technical Support	6 262 600	5 536 800
4. Assistance for Municipal Network Improvement	18 897 100	24 883 700
Appropriations to be Voted	55 491 000	61 461 800

The objective of this program is to plan, administer and coordinate the human, physical and financial resources essential to the management of the Department's programs.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	2	3	4	1985-86	1984-85
				($'000)		
Operating — Personnel						
1 Salaries	2 768 9	19 473 5	3 234 2		**25 476,6**	25 884 8
2 Other Remuneration	59 0	2 656 8	213 8	968 8	**3 898,4**	4 337 6
	2 827 9	22 130 3	3 448 0	968 8	**29 375,0**	30 222 4
Operating — Other Expenditures						
3 Communications	78 0	2 074 5	47 7		**2 200,2**	1 864 0
4 Services	354 8	222 9	630 5		**1 208,2**	1 366 2
5 Maintenance	4 4	7 8	21 5	664 4	**698,1**	698 1
6 Rent	43 3	237 8	1 574 9	491 9	**2 347,9**	1 847 9
7 Supplies	121 5	1 530 4	390 0	953 5	**2 995,4**	2 945 4
11 Other		148 4			**148,4**	
	602 0	4 221 8	2 664 6	2 109 8	**9 598,2**	8 721 6
Capital — Other Expenditures						
8 Equipment	32 3	481 4	150 0		**663,7**	663 7
Transfer						
10 Transfer	35 6			15 818 5	**15 854,1**	21 854 1
	3 497 8	26 833 5	6 262 6	18 897 1	**55 491,0**	61 461 8
Permanent Employees	45	595	117		**757**	784
Casual Employees	5	93	13	74	**185**	185
Total (Person-years)	50	688	130	74	**942**	969

Transports

Program 6
School Transportation

Elements	1985-86	1984-85
	$	$
1. Assistance for School Transportation	300 184 400*	295 425 100
2. Administrative Support	1 177 800	957 900
Appropriations to be Voted	301 362 200	296 383 000

The objective of this program is to enable elementary and secondary schools to ensure transportation services for their students.

* The savings resulting from the administration of school transportation activities may be transferred to the previous elementary and secondary sector fund and to the school boards and private schools sector under the conditions determined by the Minister of Finance.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	Elements 2		1985-86	1984-85
			($'000)		
Operating — Personnel					
1 Salaries		754.3		**754,3**	734.5
2 Other Remuneration		8.5		**8,5**	8.4
		762.8		**762.8**	742.9
Operating — Other Expenditures					
3 Communications		12.0		**12,0**	12.0
4 Services		190.7		**190,7**	190.7
7 Supplies		5.4		**5,4**	5.4
11 Other		0.8		**0,8**	0.8
		208.9		**208,9**	208.9
Capital — Other Expenditures					
8 Equipment		206.1		**206,1**	6.1
Transfer					
10 Transfer	300 184.4			**300 184,4**	295 425.1
	300 184.4	1 177.8		**301 362,2**	296 383.0
Permanent Employees		25		**25**	24
Casual Employees				—	
Total (Person-years)		25		**25**	24

Transports

Program 7
Maritime and Air Transportation

Elements	1985-86	1984-85
	$	$
1. Maritime Transportation	32 413 600	28 291 400
2. Air Transportation	31 762 600	33 373 000
Appropriations to be Voted	**64 176 200**	61 664 400

The objective of this program is to ensure the maintenance, improvement and development of maritime and air transportation services.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	Elements 2	($'000) 1985-86	1984-85
Operating — Personne				
1 Salaries	741.5	756.3	**1 497,8**	1 744.7
2 Other Remuneration	65.6	161.3	**226,9**	223.8
	807.1	917.6	**1 724,7**	1 968.5
Operating — Other Expenditures				
3 Communications	58.2	34.1	**92,3**	92.3
4 Services	354.9	1 315.0	**1 669,9**	1 669.9
5 Maintenance	279.5	1 262.1	**1 541,6**	1 126.6
6 Rent	38.9	265.2	**304,1**	304.1
7 Supplies	7.8	265.9	**273,7**	273.7
	739.3	3 142.3	**3 881,6**	3 466.6
Capital — Other Expenditures				
4 Services		202.8	**202,8**	202.8
7 Supplies		143.4	**143,4**	143.4
8 Equipment		301.2	**301,2**	301.2
9 Immoveables	2 296.2	14 896.9	**17 193,1**	10 846.9
	2 296.2	15 544.3	**17 840,5**	11 494.3
Transfer				
10 Transfer	28 571.0	12 158.4	**40 729,4**	44 735.0
	32 413.6	31 762.6	**64 176,2**	61 664.4
Permanent Employees	20	20	**40**	37
Casual Employees	5	1	**6**	6
Total (Person-years)	25	21	**46**	43

Transports

Program 8
Government Air Transport

Elements	1985-86	1984-85
	$	$
1. Passenger and Freight Services	6 993 400	4 850 300
2. Forest Protection	7 343 200	6 654 800
3. Revolving Fund*	500 000	2 984 000
Appropriations to be Voted	**14 836 600**	14 489 100

The objective of this program is to provide specialized air transport services for Government purposes.

* The purpose of the revolving fund is to defray the operating costs for the Government air transport service determined by the Conseil du trésor. The proceeds from the sale of air services and from aircraft rentals are paid into the revolving fund and reutilized for the same purposes.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	2	3	($'000)	1985-86	1984-85
Operating — Personnel						
1 Salaries	4 553.4	1 947.8			**6 501,2**	6 442.3
2 Other Remuneration	73.8	437.2			**511,0**	459.6
	4 627.2	2 385.0			**7 012,2**	6 901.9
Operating — Other Expenditures						
3 Communications	205.0	258.7			**463,7**	258.7
4 Services	100.0	203.1			**303,1**	203.1
5 Maintenance	1 365.0	1 569.8			**2 934,8**	1 569.8
6 Rent	25.0	33.1			**58,1**	33.1
7 Supplies	246.2	2 223.7			**2 469,9**	1 568.7
11 Other	100.0	416.6			**516,6**	416.6
	2 041.2	4 705.0			**6 746,2**	4 050.0
Capital — Other Expenditures						
8 Equipment	325.0	183.2			**508,2**	483.2
Loans, Investments and Advances						
13 Advances		70.0	500.0		**570,0**	3 054.0
	6 993.4	7 343.2	500.0		**14 836,6**	14 489.1
Permanent Employees	130	44			**174**	167
Casual Employees	2	2			**4**	4
Total (Person-years)	132	46			**178**	171

Transports

Summary of Transfer Payments

	1985-86	1984-85
		($'000)
Enterprises		
Air Transportation	**215,8**	440.8
Maritime Transportation	**6 918,1**	6 592.3
Educational Institutions		
School Transportation	**300 184,4**	295 425.1
Municipalities		
Improvement of the Municipal Network	**18 718,5**	21 818.5
Winter Roads Maintenance	**32 513,5**	32 513.5
Public Transportation		
• Operation	**207 156,6**	202 076.6
• Investments	**3 750,0**	
• Debt Service — Metro	**108 600,0**	101 800.0
• Debt Service — Other Facilities	**43 340,0**	38 625.7
• Adapted Transportation for Handicapped Persons	**13 003,1**	11 670.8
Non-profit Organizations		
Subsidies to Associations and Organizations Involved in the Field of Transport	**1 832,3**	1 885.6
Government Enterprises and Agencies		
Societe des traversiers du Quebec	**21 652,9**	18 001.9
Societe quebecoise des transports	**11 942,6**	19 700.0
Total	**769 827,8**	750 550.8

Travail

Programs	1985-86	1984-85
Sector: **Labour Relations and Working Conditions**	**$**	**$**
1. Labour Relations and Standards	**8 116 200**	7 865 000
2. Financial Assistance for the Commission de la santé et de la sécurité du travail	**5 418 100**	20 360 900
3. Conseil des services essentiels	**1 375 500**	1 350 500
4. Administration and Internal Management	**7 849 300**	9 024 600
Sector: **Manpower and Employment**		
5. Financial Assistance for the Placement Activities of the Office de la construction du Québec	**4 355 000**	5 711 500
	27 114 100	44 312 500
Less: Permanent Appropriations	**1 945 500**	2 966 100
Appropriations to be Voted	**25 168 600**	41 346 400
Permanent Employees	**343**	343
Casual Employees	**30**	30
Total (Person years)	**373**	373

Travail

Program 1
Labour Relations and Standards

Elements	1985-86	1984-85
	$	$
1. Protection of the Rights of Association and of Certification	**3 727 000**	3 654 300
2. Labour Relations	**3 788 600**	3 645 600
3. Support for Labour Relations in the Construction Sector	**600 600**	565 100
	8 116 200	7 865 000
Less: Permanent Appropriations		
(1) Act respecting the placing of certain labour unions under trusteeship 1975, c. 57 Element 2	**150 000**	150 000
Appropriations to be Voted	**7 966 200**	7 715 000

The objective of this program is to promote labour-management relations, to set up structures to facilitate relations between labour and management associations and to extend working conditions already negotiated to groups of workers not covered by collective agreements.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	2	3		1985-86	1984-85
Operating — Personnel				($'000)		
1 Salaries	3 162.1	2 639.8	220.4		**6 022,3**	6 067.5
2 Other Remuneration	180.0	72.0	36.0		**288,0**	112.9
	3 342.1	2 711.8	256.4		**6 310,3**	6 180.4
Operating — Other Expenditures						
3 Communications	294.3	455.4	23.4		**773,1**	651.8
4 Services	31.4	417.4	282.0		**730,8**	730.8
Permanent (1)		150.0			**150,0**	150.0
5 Maintenance	0.1	0.5	1.0		**1,6**	1.6
6 Rent	8.1	20.9	2.0		**31,0**	31.0
7 Supplies	28.4	22.8	10.0		**61,2**	61.2
8 Equipment	15.0	3.0	2.0		**20,0**	20.0
11 Other		3.2	1.5		**4,7**	4.7
	377.3	1 073.2	321.9		**1 772,4**	1 651.1
Capital — Other Expenditures						
8 Equipment	7.6	3.6	22.3		**33,5**	33.5
	3 727.0	3 788.6	600.6		**8 116,2**	7 865.0
Permanent Employees	92	66	7		**165**	165
Casual Employees	10	4	2		**16**	16
Total (Person-years)	102	70	9		**181**	181

Travail

Program 2
Financial Assistance for the Commission de la santé et de la sécurité du travail

	1985-86	1984-85
	$	$
Appropriations to be Voted	**5 418 100**	20 360 900

The objective of this program is to protect workers by ensuring occupational health and safety.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	1985-86	1984-85
	($'000)	
Transfer		
10 Transfer	**5 418,1**	20 360 9
	5 418,1	20 360 9

Travail

Program 3
Conseil des services essentiels

	1985-86	1984-85
	$	$
	1 375 500	1 350 500
Less: Permanent Appropriations		
(1) Labour Code, R.S.Q., c. C-27	1 375 500	1 350 500
Appropriations to be Voted	—	

The objective of this program is to make sure citizens will continue to be provided with the services deemed essential when workers in the health and social service sectors, and in some public services exercise their right to strike.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	1985-86	1984-85
	($'000)	
Operating — Personnel		
1 Salaries		
Permanent (1)	—	
2 Other Remuneration	890,0	841.0
Permanent (1)	—	
	2,0	
	892,0	841.0
Operating — Other Expenditures		
3 Communications		
Permanent (1)	—	
4 Services	130,0	192.0
Permanent (1)	—	
5 Maintenance	100,0	86.0
Permanent (1)	—	
6 Rent	10,0	2.0
Permanent (1)	—	
7 Supplies	200,0	175.0
Permanent (1)	—	
8 Equipment	24,0	27.5
Permanent (1)	—	
11 Other	12,5	17.0
Permanent (1)	—	
	2,0	10.0
	478,5	509.5
Capital — Other Expenditures		
8 Equipment		
Permanent (1)	—	
	5,0	
	5,0	
	1 375,5	1 350.5
Permanent Employees	19	19
Casual Employees	—	
Total (Person-years)	19	19

Travail

Program 4
Administration and Internal Management

Elements	1985-86	1984-85
	$	$
1. Research and Planning	4 180 600	6 042 600
2. Conseil consultatif du travail et de la main d'oeuvre	372 000	368 700
3. Administration	1 361 000	1 239 500
4. Administrative and Technical Support	1 935 700	1 373 800
	7 849 300	9 024 600
Less: Permanent Appropriations		
(1) Act respecting public inquiry commissions, R.S.Q., c. C-37, Element 1	420 000	1 465 600
Appropriations to be Voted	7 429 300	7 559 000

The objective of this program is to plan, administer and coordinate the human, physical and financial resources essential to the management of programs and to encourage the acquisition of the knowledge necessary for implementing programs and activities in the area of labour relations.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	2	3	4	1985-86	1984-85
				($'000)		
Operating — Personnel						
1 Salaries	2 981.2	272.1	1 125.3	1 185.9	**5 564,5**	5 418.3
Permanent (1)	—	—	—	—	**—**	37.1
2 Other Remuneration	177.2		16.0	49.2	**242,4**	243.1
Permanent (1)	185.0				**185,0**	284.2
	3 343.4	272.1	1 141.3	1 235.1	**5 991,9**	5 982.7
Operating — Other Expenditures						
3 Communications	215.1	45.3	130.5	349.5	**740,4**	799.3
4 Services	285.9	43.8	48.0	139.0	**516,7**	590.9
Permanent (1)	235.0				**235,0**	1 144.3
5 Maintenance	6.5	0.6		4.5	**11,5**	20.5
6 Rent	19.9	1.0	17.6	62.9	**101,4**	127.4
7 Supplies	49.9	2.0	22.0	42.1	**116,0**	143.0
8 Equipment		1.0			**1,0**	46.0
11 Other	2.3	2.0		1.8	**6,1**	6.1
	814.6	95.6	218.1	599.8	**1 728,1**	2 877.5
Capital — Other Expenditures						
8 Equipment	10.3	4.3	1.6	85.0	**101,2**	126.3
Transfer						
10 Transfer	12.3				**12,3**	12.3
Loans, Investments and Advances						
13 Advances				15.8	**15,8**	25.8
	4 180.6	372.0	1 361.0	1 935.7	**7 849,3**	9 024.6
Permanent Employees	101	1	12	39	**159**	159
Casual Employees	10	—	1	3	**14**	14
Total (Person-years)	111	1	13	42	**173**	173

Travail

Program 5

Financial Assistance for the Placement Activities of the Office de la construction du Québec

	1985-86	1984-85
	$	$
Appropriations to be Voted	**4 355 000**	5 711 500

The objective of this program is to provide financial assistance to the Office de la construction du Québec for its placement-related activities.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	1985-86	1984-85
	($'000)	
Transfer		
10 Transfer	**4 355,0**	5 711,5
	4 355,0	5 711,5

Travail

Summary of Transfer Payments

	1985-86	1984-85
		($'000)
Non-profit Organizations		
Financing of the Investment Activities of the Office de la construction du Quebec	**4 355,0**	5 711.5
Other Transfer Payments	**12,3**	12.3
Government Enterprises and Agencies		
Financing of the Inspection Activities of the Commission de la santé et de la securite du travail	**5 418,1**	20 360.9
Total	**9 785,4**	26 084.7